

APRENDER 2016

Informe de Resultados

Santa Cruz

Censo 5^º/6^º año de secundaria

Censo 6^º grado de primaria

Autoridades

Presidente

Ing. Mauricio Macri

Ministro de Educación y Deportes

Lic. Esteban Bullrich

Jefe de Gabinete del Ministerio de Educación y Deportes

Dr. Diego Marias

Secretaria de Evaluación Educativa

Prof. Elena Duro

Secretario de Gestión Educativa

Lic. Maximiliano Gullmanelli

Secretario de Políticas Universitarias

Dr. Albor Cantard

Secretaria de Innovación y Calidad

Sra. María de las Mercedes Miguel

Secretario de Deportes, Educación Física y Recreación

Sr. Carlos Mac Allister

Secretaría de Evaluación Educativa

Prof. Elena Duro

Equipos de la Secretaría de Evaluación Educativa

Equipo de Evaluación de los aprendizajes

Samanta Bonelli
Ivana Zacarías
Liliana Bronzina
Nora Burelli
Florencia Carballido
Carmen de la Linde Murphy
Laura Melchiorre
Andrés Nussbaum
Graciela Fernández Trelles
Viviana Vega

Equipo de Metodología

Augusto Hoszowski
María Aranguren
Graciela Baruzzi
María Elena Brenlla
Jezabel Danon
Micaela Lucero
Montserrat Salto Lastra

Equipo de generación y difusión de información

Rosalía Cortes
Gustavo Streger
Claudia Giacometti
Gissella Mernies Ivanoff
Juan Pablo Hedó
Germán Oliveto
Mariana Mora Duque
Cecilia Beloqui
María Clara Radunsky

Equipo de Fortalecimiento Federal

Paula Camarda
Rafael del Campo
Stella Maris Escandell
Mariana Gelves
María Soledad Pino
Federico Raffetto
Christian Rodriguez

Equipo Operativo

Víctor Volman
Anabella Díaz
Mirta Colle
Gloria Landa
Julieta Mesón Aragón

María Antonella Misenti
Melody Guevara
Malena Otaduy
María Belén Santillan

Consultores

Luis Beccaria
Corina Lusquiños
Martin Scasso

Unidades de Evaluación de las 24 jurisdicciones del país y gobiernos educativos provinciales

Agradecimientos

Ministerio del Interior, Obras Públicas y Vivienda
Indec
Secretaría de Innovación y Calidad Educativa (Infod y Gestión Curricular)

Cuadro 1: Áreas de conocimiento evaluadas en Aprender 2016 y carácter censal/muestral de la población estudiantil evaluada, por curso

Nivel Primario	3° grado (Muestral)	Lengua		Matemática	
	6° grado (Censal)				
Nivel Secundario	2°/3° año (Muestral)	Lengua		Matemática	
	5°/6° año (Censal)				

Cuadro 2: Tasa de participación de escuelas y de respondientes por año y sector. Santa Cruz

		Tasa de escuelas participantes*						Tasa de alumnos respondientes**					
		Estatal		Privado		TOTAL		Estatal		Privado		TOTAL	
		Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%
Nivel Primario	6º	81	90.0	21	84.0	102	88.7	2304	45.2	752	71.6	3056	49.7
Nivel Secundario	5º/6º	49	86.0	18	90.0	67	87.0	746	29.7	349	56.1	1095	35.0
Total		130	88.4	37	88.1	167	88.4	3050	40.1	1101	65.8	4151	44.7

* Escuela participante: Al menos un estudiante respondió el 50% o más de alguna evaluación.

** Alumno respondiente: Alumno que respondió el 50% o más de alguna evaluación.

En el caso de la Provincia de Santa Cruz, la tasa de respondientes no alcanzó al 50%, de manera que los resultados presentados en el siguiente informe deben tomarse como datos orientativos.

**Cuadro 3: Tasa de participación de escuelas y de respondientes por año y sector.
Todas las jurisdicciones. 5to/6to año**

Jurisdicción	Tasa de escuelas participantes*						Tasa de alumnos respondientes**					
	Estatal		Privado		TOTAL		Estatal		Privado		TOTAL	
	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%
Ciudad de Buenos Aires	142	92,2	327	98,2	469	96,3	5881	44,1	14426	88,9	20307	68,7
Buenos Aires	1960	90,4	1523	97,8	3483	93,5	51796	53,6	56679	82,8	108475	65,7
Catamarca	133	97,8	19	95,0	152	97,4	3291	76,2	874	78,2	4165	76,6
Córdoba	538	92,8	380	96,9	918	94,4	16668	81,8	15302	88,5	31970	84,9
Corrientes	204	91,1	71	89,9	275	90,8	7026	76,3	1949	78,4	8975	76,7
Chaco	242	92,4	52	89,7	294	91,9	7764	64,0	1663	72,5	9427	65,3
Chubut	101	91,8	23	95,8	124	92,5	3285	61,2	651	77,3	3936	63,4
Entre Ríos	353	95,1	118	95,2	471	95,2	6631	74,2	3379	83,1	10010	77,0
Formosa	220	95,2	24	100,0	244	95,7	5164	81,6	814	92,1	5978	82,9
Jujuy	146	92,4	30	88,2	176	91,7	6191	81,5	1270	70,6	7461	79,4
La Pampa	95	97,9	37	100,0	132	98,5	1407	53,6	759	71,2	2166	58,7
La Rioja	78	88,6	20	100,0	98	90,7	2871	69,8	657	82,3	3528	71,8
Mendoza	264	99,2	110	94,8	374	97,9	10672	83,5	4206	87,6	14878	84,6
Misiones	303	94,4	102	96,2	405	94,8	6979	79,1	3252	87,3	10231	81,5
Neuquén	52	55,3	23	82,1	75	61,5	1623	32,0	636	62,6	2259	37,1
Río Negro	112	82,4	40	93,0	152	84,9	2794	52,4	1179	71,9	3973	57,0
Salta	222	91,7	91	96,8	313	93,2	10231	82,7	3482	88,7	13713	84,2
San Juan	88	100,0	46	100,0	134	100,0	4216	83,0	1635	84,9	5851	83,5
San Luis	108	90,8	30	88,2	138	90,2	3102	71,2	808	76,0	3910	72,1
Santa Cruz	49	86,0	18	90,0	67	87,0	746	29,7	349	56,1	1095	35,0
Santa Fe	536	94,5	308	98,1	844	95,8	13105	70,0	10260	87,2	23365	76,7
Santiago del Estero	150	89,8	65	94,2	215	91,1	5587	83,9	2583	86,1	8170	84,6
Tucumán	252	94,7	125	97,7	377	95,7	9636	78,6	4960	85,7	14596	80,9
Tierra del Fuego	18	75,0	12	92,3	30	81,1	749	57,0	445	69,1	1194	61,0

* Escuela participante: Al menos un estudiante respondió el 50% o más de alguna evaluación.

** Alumno respondiente: Alumno que respondió el 50% o más de alguna evaluación.

**Cuadro 4: Tasa de participación de escuelas y de respondientes por año y sector.
Todas las jurisdicciones. 6to grado**

Jurisdicción	Tasa de escuelas participantes*						Tasa de alumnos respondientes**					
	Estatal		Privado		TOTAL		Estatal		Privado		TOTAL	
	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%	Absoluto	%
Ciudad de Buenos Aires	421	91,9	412	98,6	833	95,1	7824	37,4	15650	80,6	23474	58,2
Buenos Aires	3559	91,1	1584	98,6	5143	93,3	109697	61,5	84038	83,0	193735	69,3
Catamarca	320	81,6	19	95,0	339	82,3	4529	71,8	1031	80,6	5560	73,3
Córdoba	1410	86,6	272	97,5	1682	88,2	36943	82,5	13832	89,9	50775	84,4
Corrientes	635	81,4	53	88,3	688	81,9	12876	65,5	1869	72,2	14745	66,2
Chaco	799	78,2	42	85,7	841	78,5	11529	50,7	1303	61,4	12832	51,6
Chubut	194	92,8	25	92,6	219	92,8	6567	74,1	830	85,0	7397	75,2
Entre Ríos	812	86,8	144	93,5	956	87,7	12317	69,5	5069	83,1	17386	73,0
Formosa	486	91,0	26	100,0	512	91,4	8830	74,6	886	77,6	9716	74,9
Jujuy	329	88,0	30	93,8	359	88,4	9939	80,5	1363	86,2	11302	81,1
La Pampa	166	94,3	13	100,0	179	94,7	4033	76,6	421	79,6	4454	76,8
La Rioja	247	84,6	21	100,0	268	85,6	5065	81,6	575	77,6	5640	81,1
Mendoza	652	89,9	118	95,2	770	90,7	19601	76,3	4544	79,1	24145	76,8
Misiones	929	89,3	98	94,2	1027	89,8	13787	65,8	3273	80,1	17060	68,2
Neuquén	137	44,9	34	85,0	171	49,6	2333	24,8	882	64,4	3215	29,8
Río Negro	266	83,9	54	94,7	320	85,6	6094	60,8	1751	83,0	7845	64,7
Salta	605	86,2	79	97,5	684	87,4	17599	78,5	3536	93,5	21135	80,6
San Juan	329	95,4	48	100,0	377	95,9	9526	81,5	2599	88,0	12125	82,8
San Luis	218	80,4	34	97,1	252	82,4	6055	75,8	1004	80,3	7059	76,4
Santa Cruz	81	90,0	21	84,0	102	88,7	2304	45,2	752	71,6	3056	49,7
Santa Fe	1105	82,5	262	94,9	1367	84,6	25641	64,7	12054	81,6	37695	69,2
Santiago del Estero	894	79,9	52	92,9	946	80,5	12938	72,0	2147	84,8	15085	73,6
Tucumán	579	92,9	117	96,7	696	93,5	19492	81,1	4579	89,3	24071	82,5
Tierra del Fuego	40	97,6	12	92,3	52	96,3	1464	65,5	479	75,2	1943	67,6

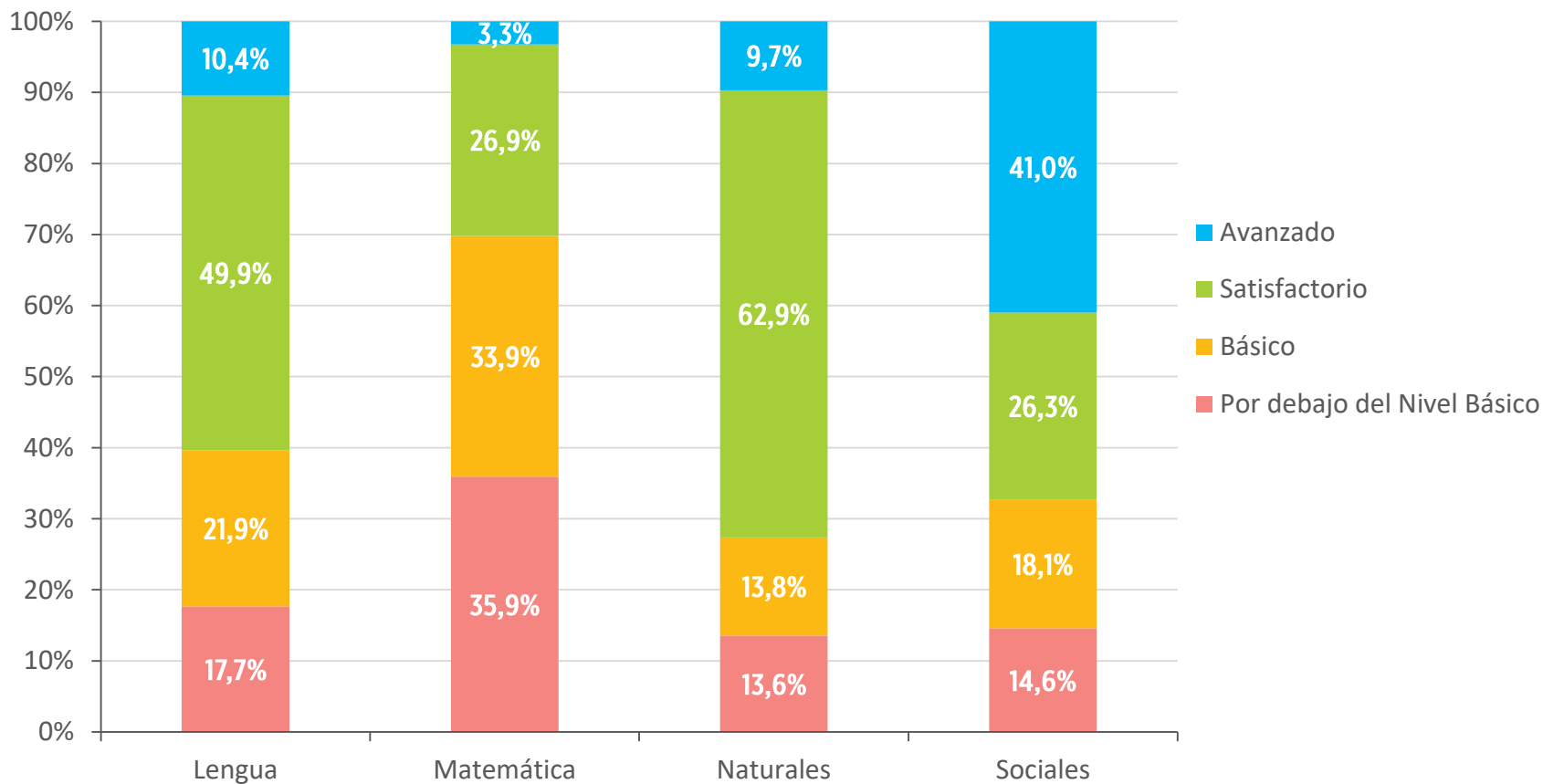
* Escuela participante: Al menos un estudiante respondió el 50% o más de alguna evaluación.

** Alumno respondiente: Alumno que respondió el 50% o más de alguna evaluación.

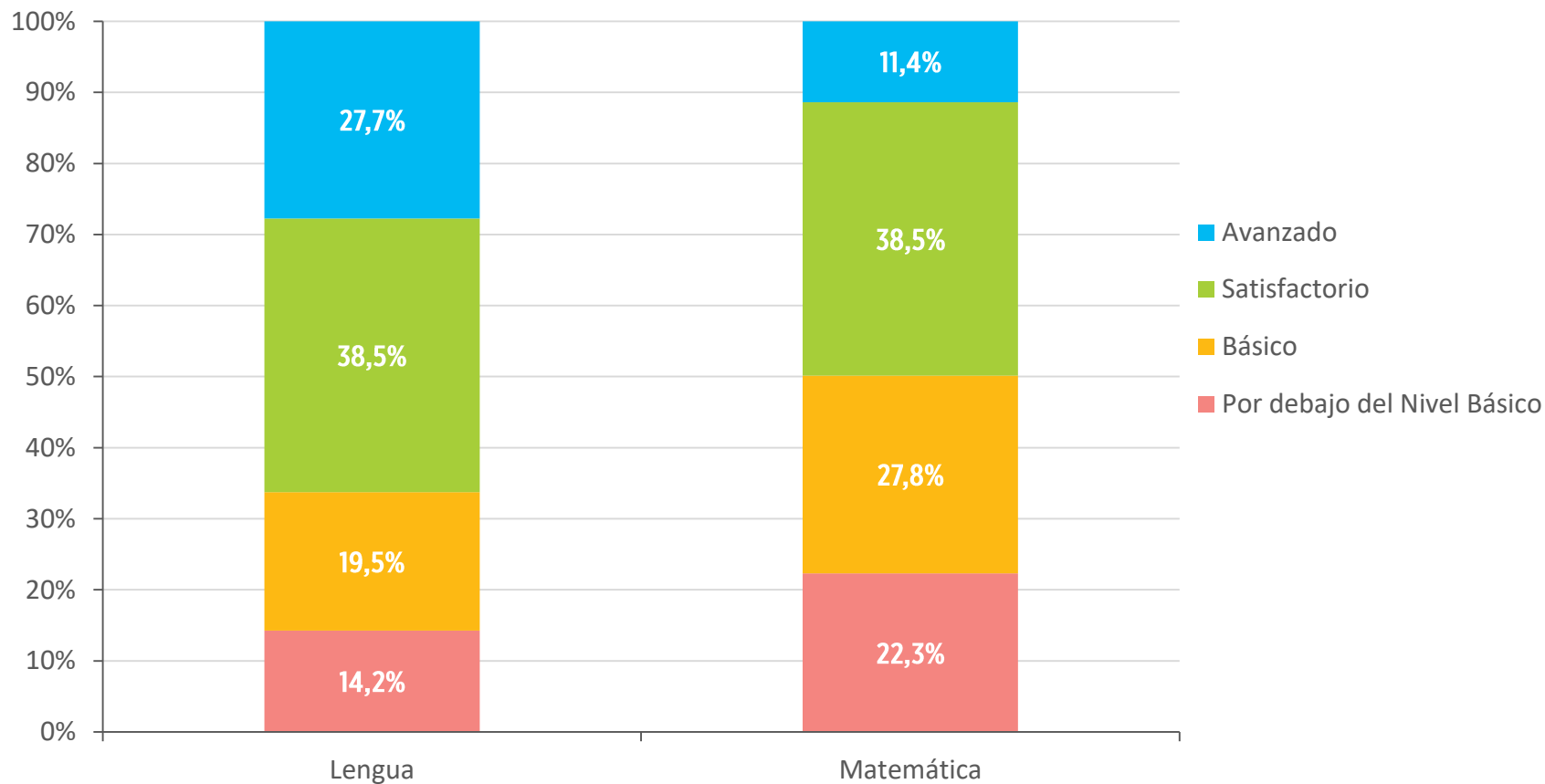
En el caso de la Provincia de Santa Cruz, la tasa de respondientes no alcanzó al 50%, de manera que los resultados presentados en el siguiente informe deben tomarse únicamente a modo de datos ilustrativos.

Por otro lado, en el Sector de Gestión estatal tanto de 5°/6° año de Secundaria como de 6° grado de Primaria, la tasa de respondientes tampoco alcanzó al 50%, de manera que los resultados presentados deben tomarse únicamente a modo de datos ilustrativos.

Nivel de Desempeño (%) por área disciplinar evaluada – Secundaria 5º/6º año

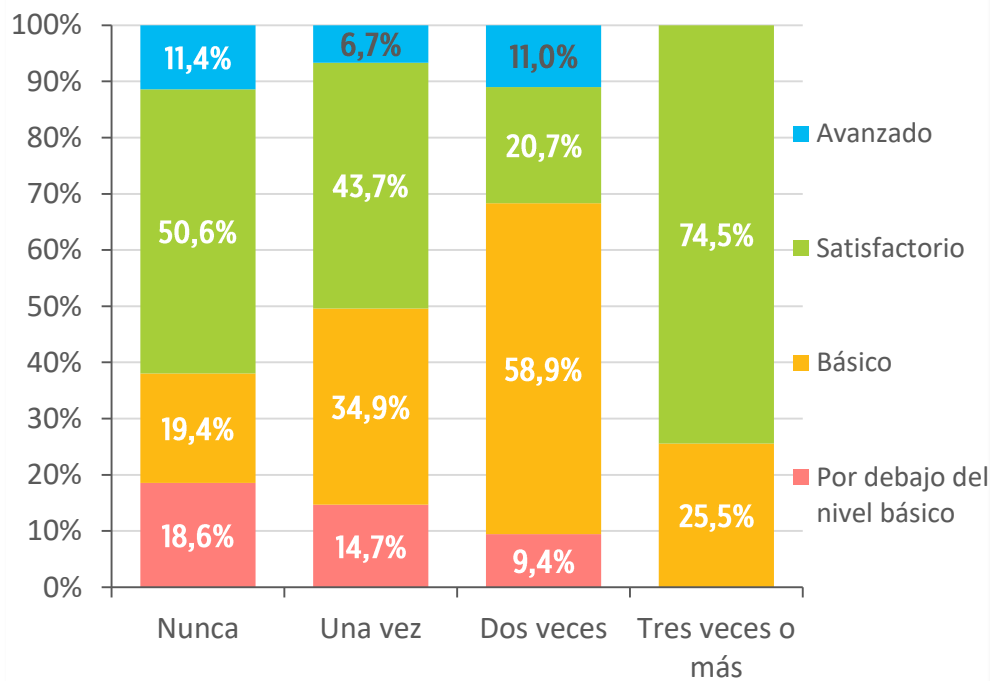


Nivel de Desempeño (%) por área disciplinar evaluada – Primaria 6º grado

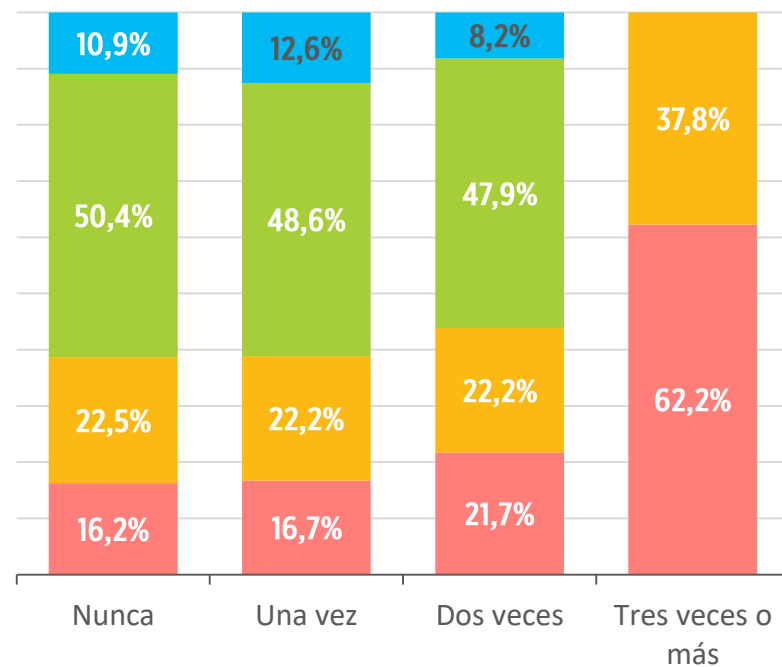


Nivel de Desempeño por Repitencia declarada

Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Repitencia - Secundaria 5º/6º año

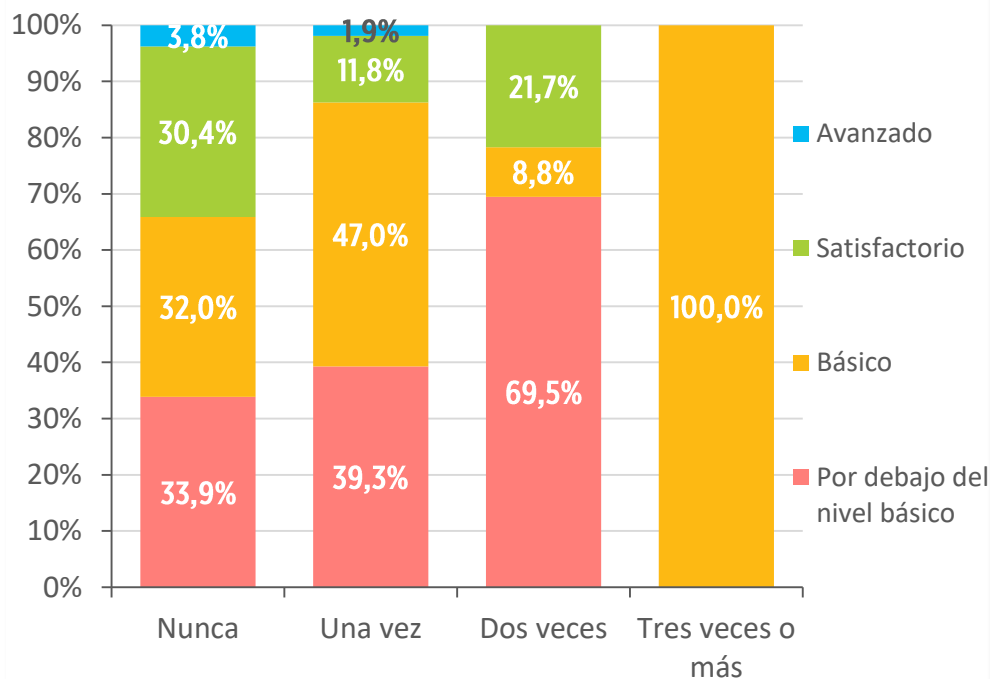


Según repitencia en Primaria

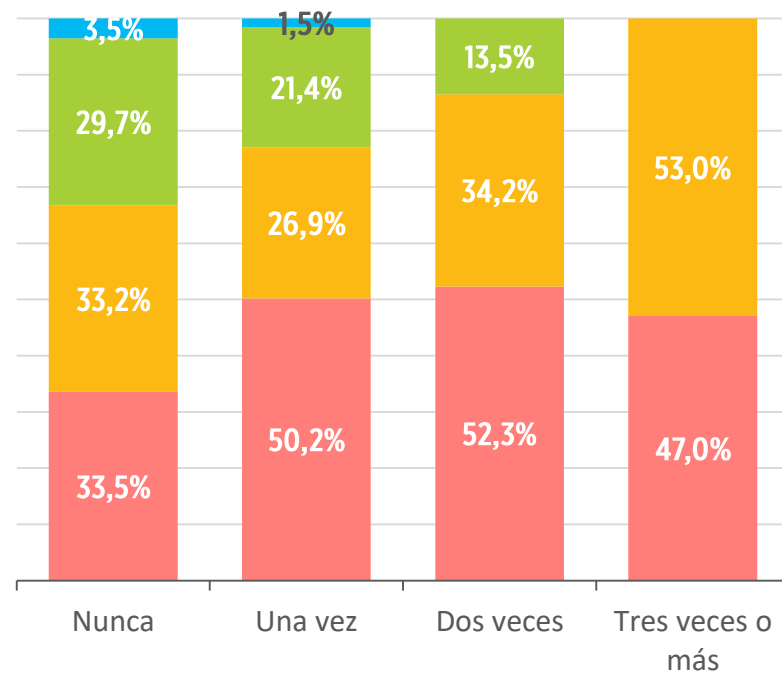


Según repitencia en Secundaria

Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Repitencia - Secundaria 5º/6º año

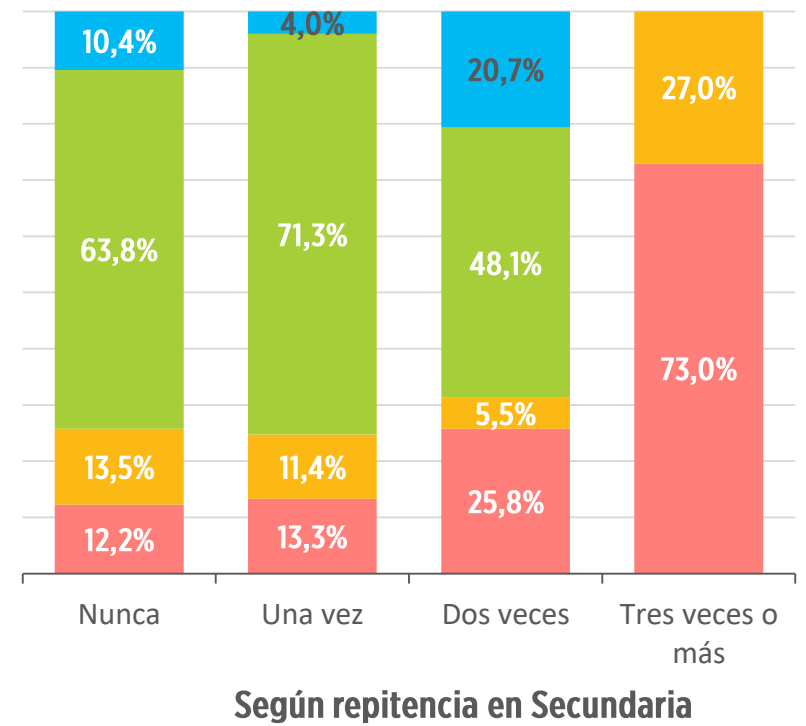
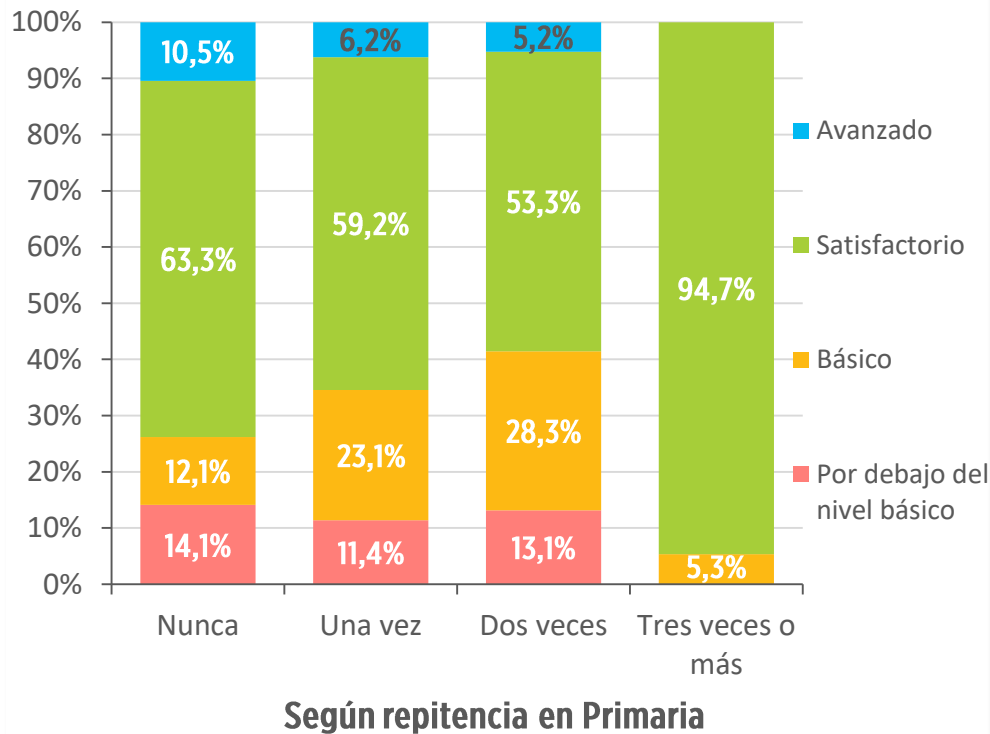


Según repitencia en Primaria

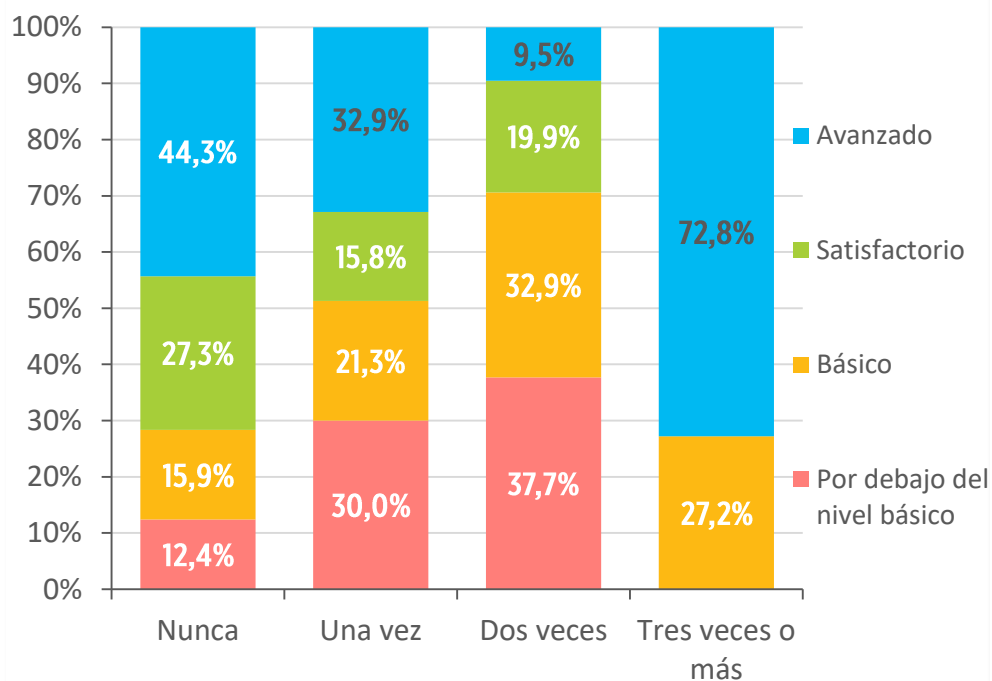


Según repitencia en Secundaria

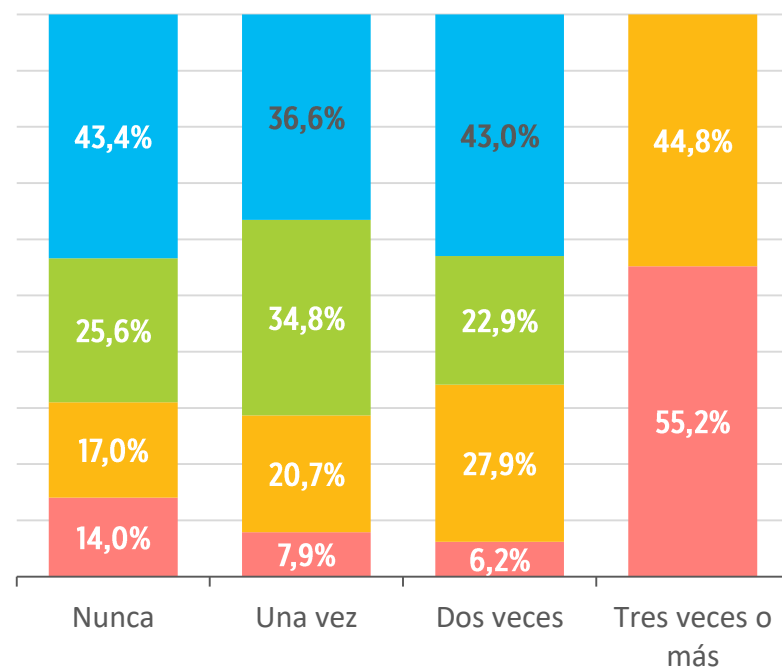
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Repitencia - Secundaria 5º/6º año



Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Repitencia - Secundaria 5º/6º año

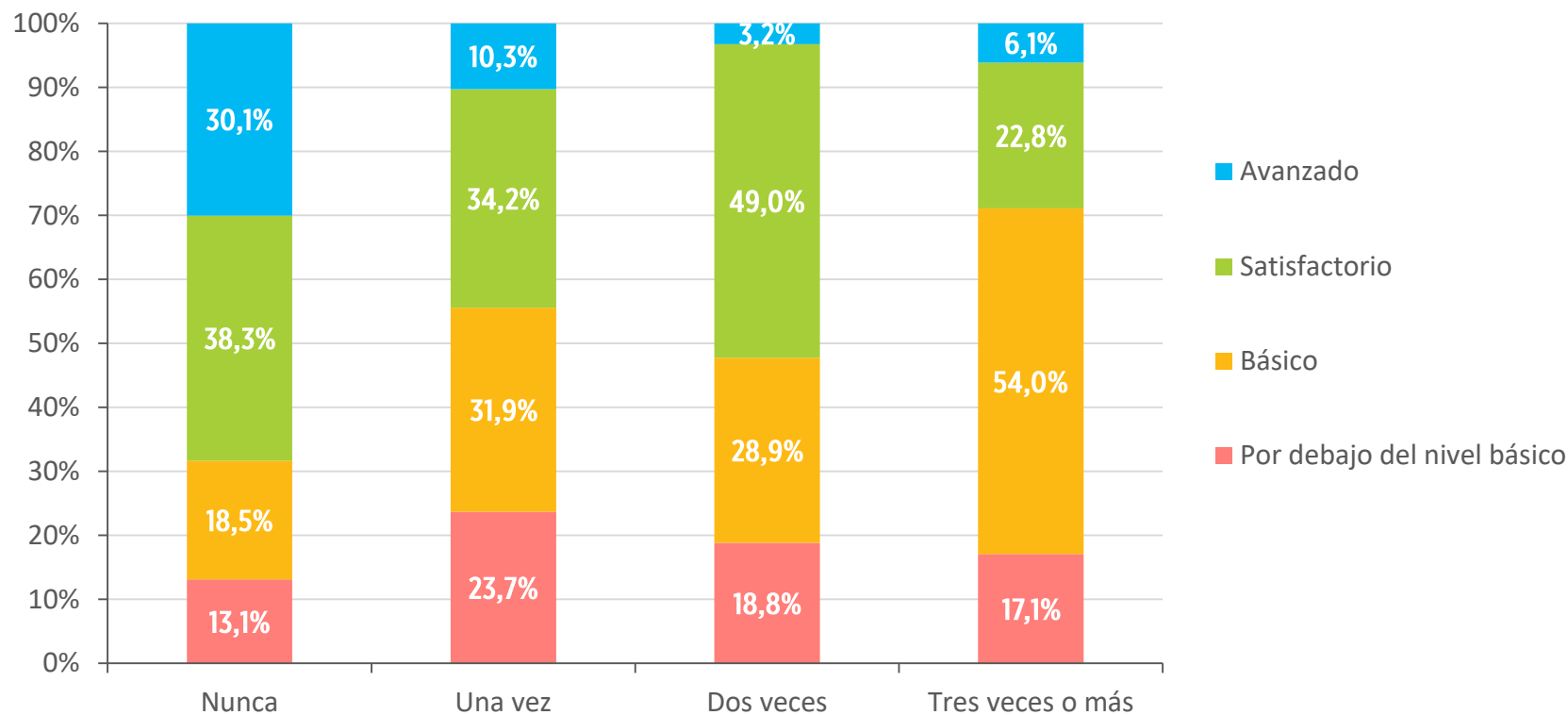


Según repitencia en Primaria

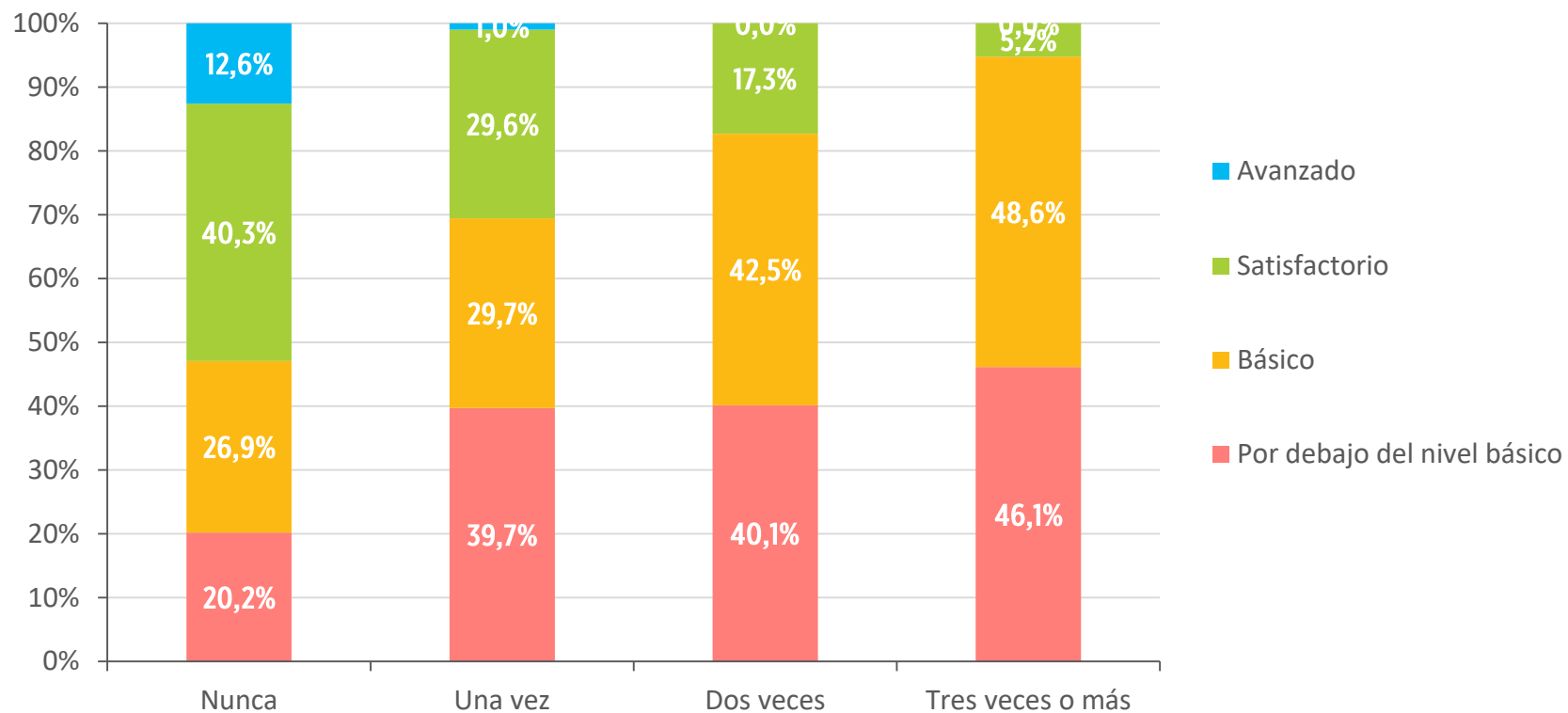


Según repitencia en Secundaria

Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Repitencia - Primaria 6º grado



Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Repitencia - Primaria 6º grado





Secretaría de
Evaluación Educativa



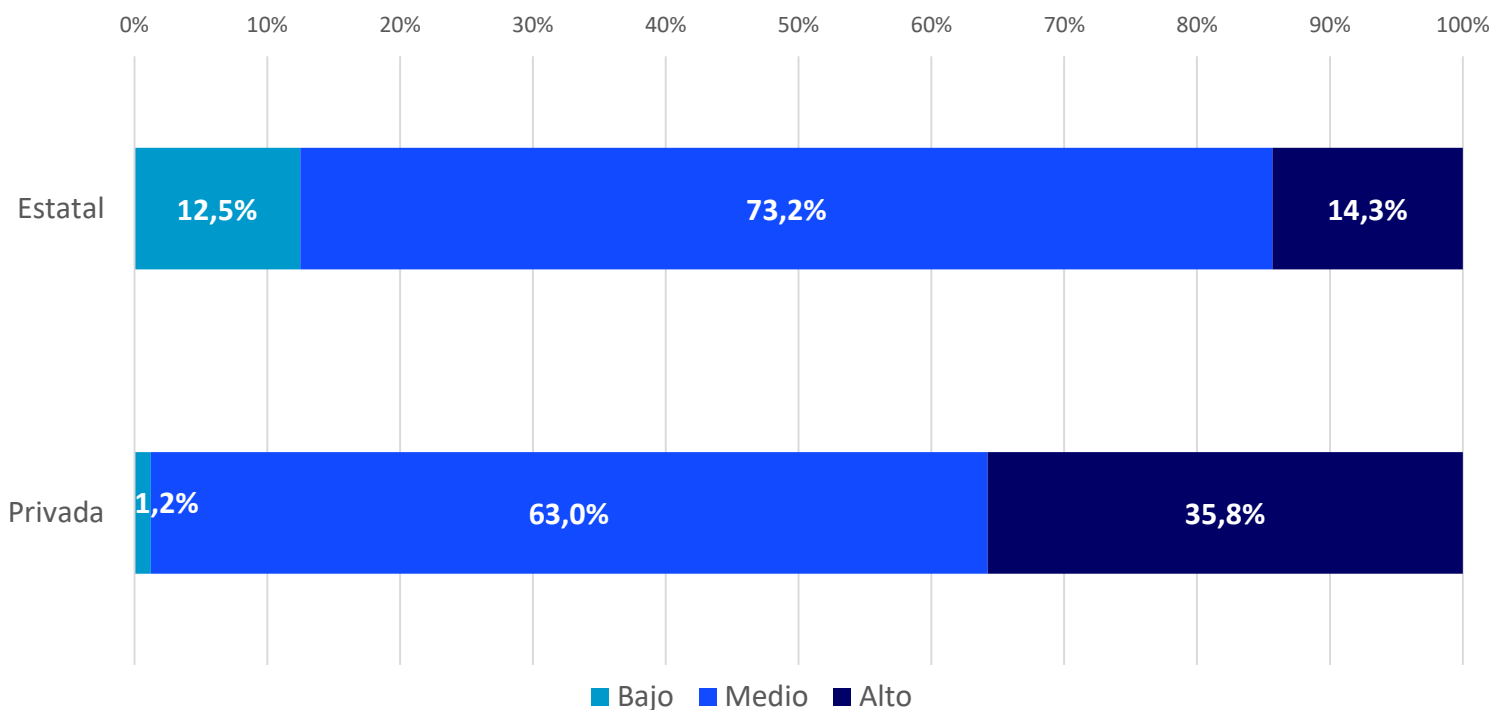
Ministerio de Educación y Deportes
Presidencia de la Nación

Nivel de Desempeño por Sector de Gestión

Perfil de los estudiantes que asisten al Sector estatal y privado por nivel socio-económico 5º/6º año – Nivel Secundario

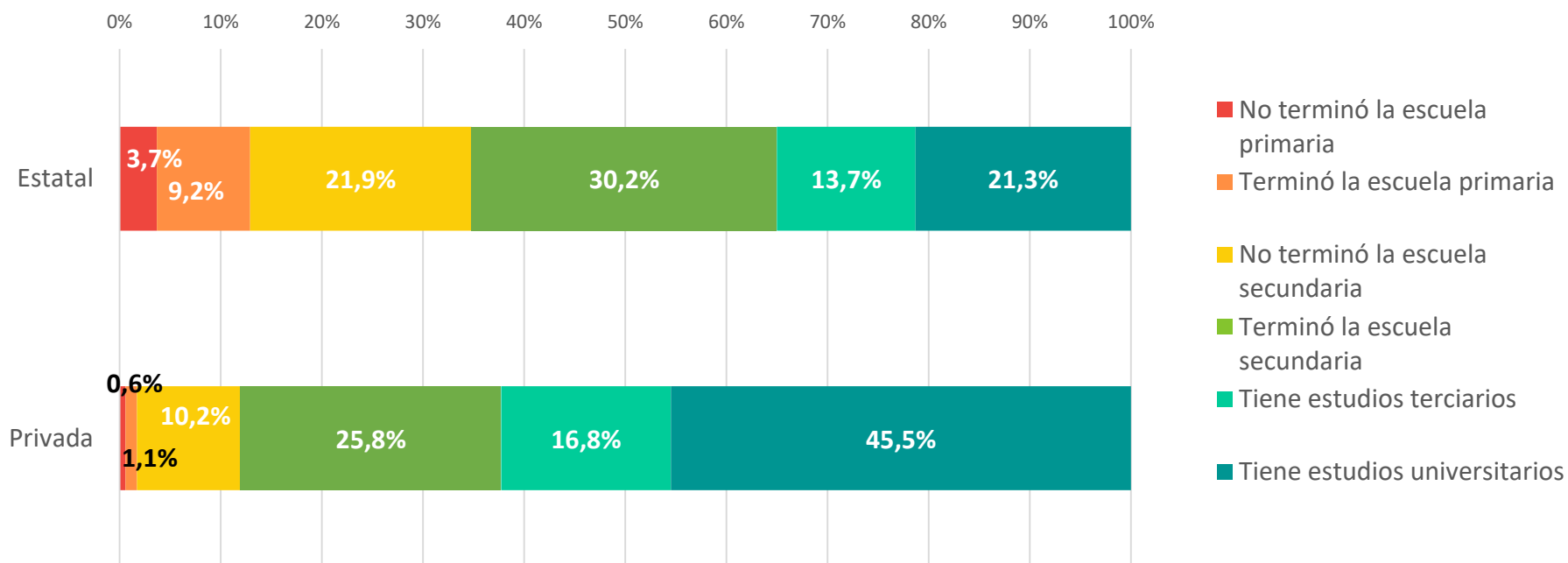
Tasa de alumnos respondientes* en Aprender 2016 sector Estatal: 29,7%

Tasa de alumnos respondientes* en Aprender 2016 sector Privado: 56,1%



*Alumno respondiente: Alumno que respondió el 50% o más de alguna evaluación.

Perfil de los estudiantes que asisten al Sector estatal y privado por máximo nivel educativo de los padres* 5º/6º año – Nivel Secundario

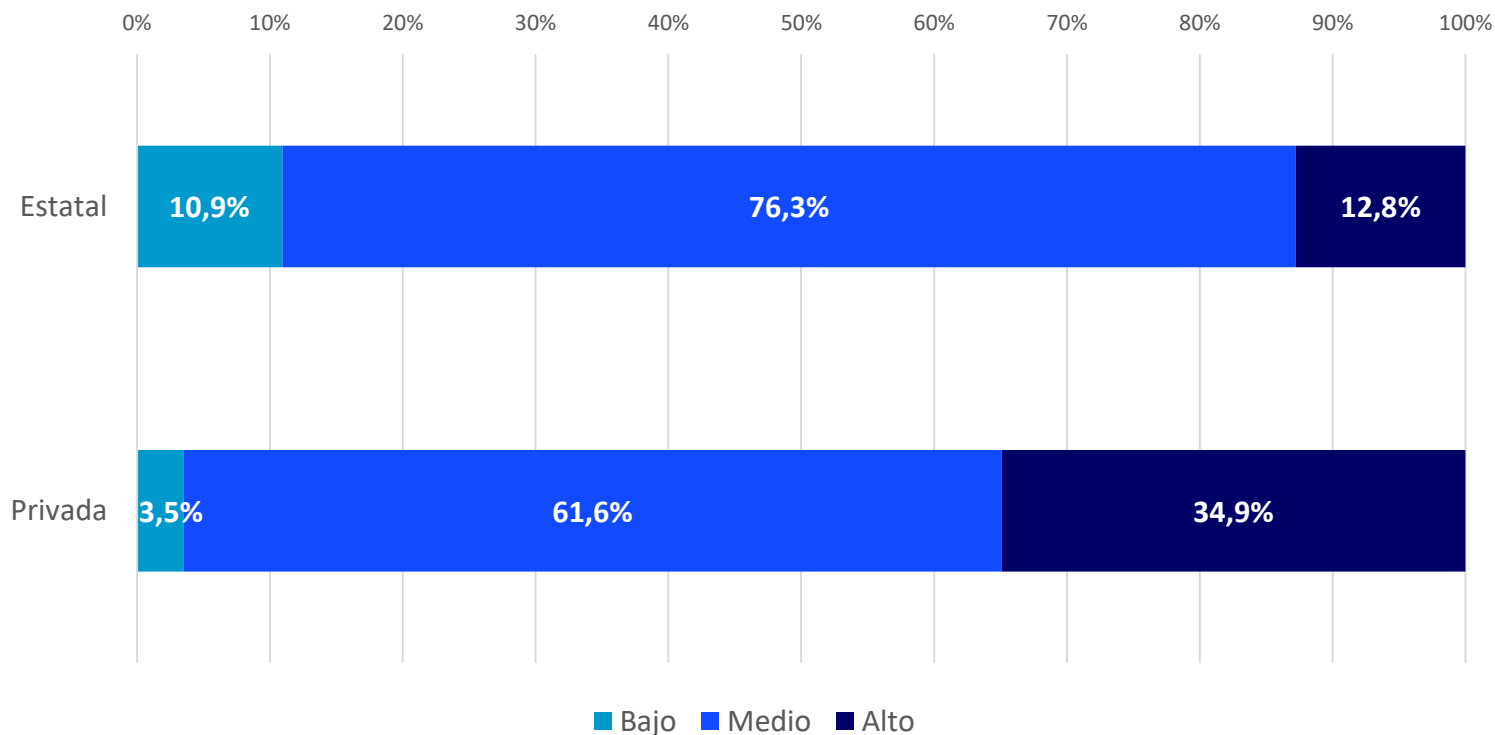


*Nota: para este análisis se consideró el máximo nivel educativo entre los niveles educativos de la madre y del padre informado por los estudiantes.

Perfil de los estudiantes que asisten al Sector estatal y privado por nivel socio-económico 6º Grado– Nivel Primaria

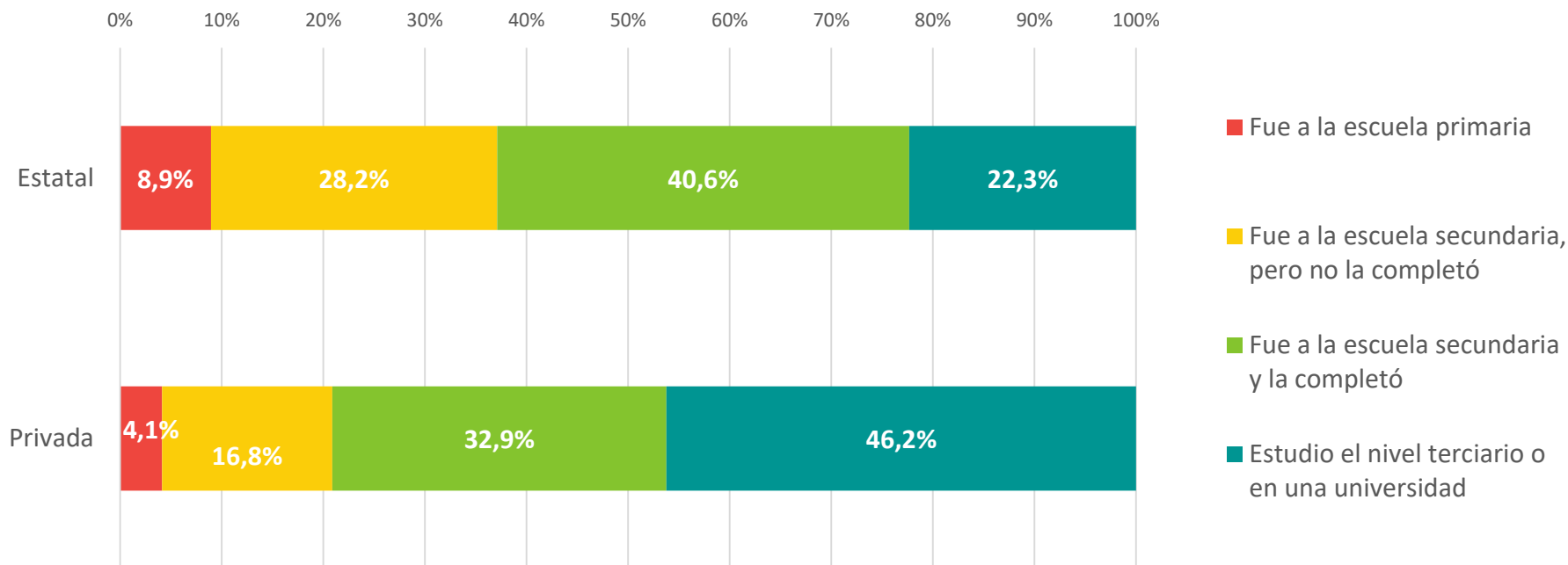
Tasa de alumnos respondientes* en Aprender 2016 sector Estatal: 45,2%

Tasa de alumnos respondientes* en Aprender 2016 sector Privado: 71,6%



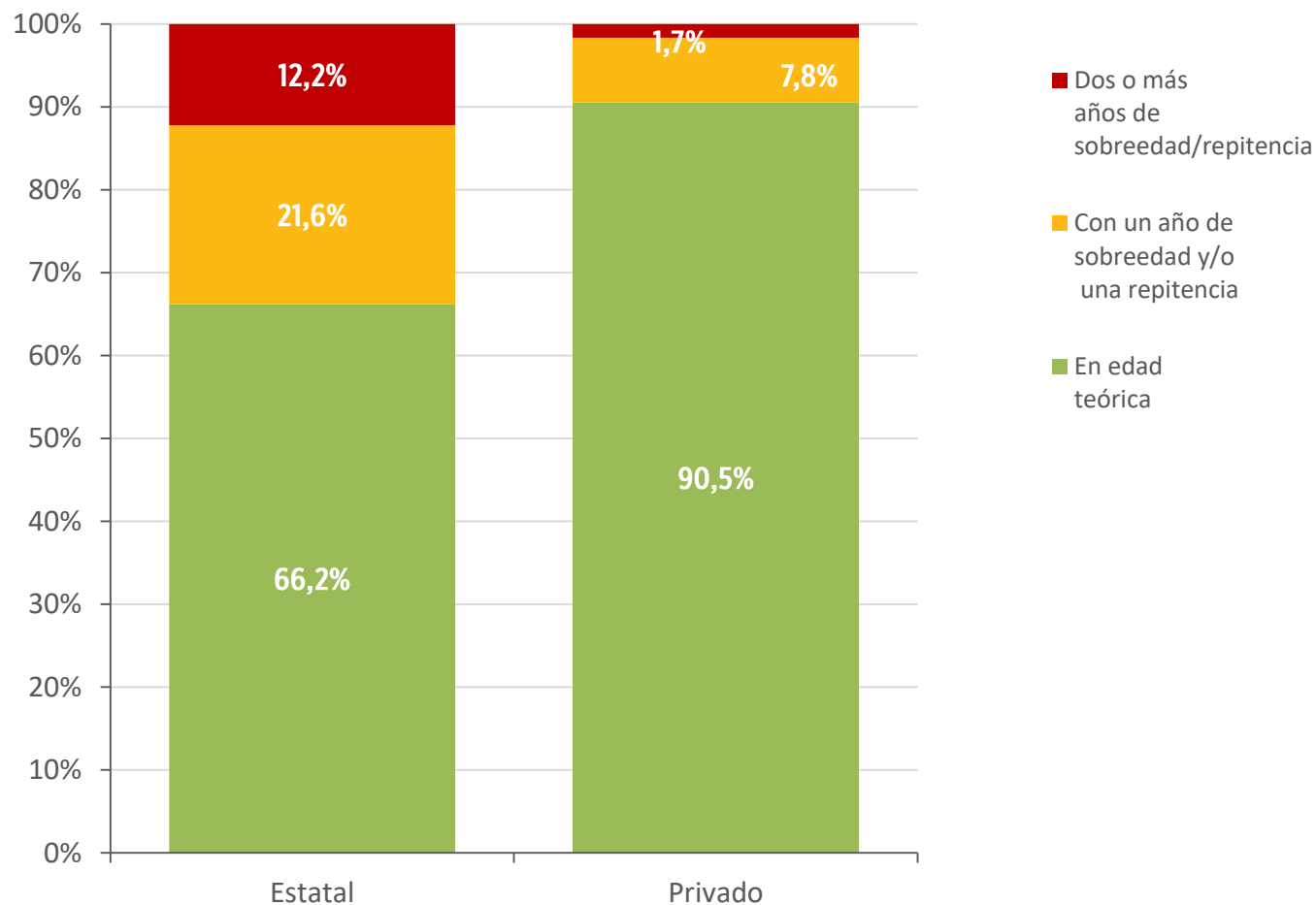
*Alumno respondiente: Alumno que respondió el 50% o más de alguna evaluación.

Perfil de los estudiantes que asisten al Sector estatal y privado por máximo nivel educativo de los padres* 6° Grado– Nivel Primaria



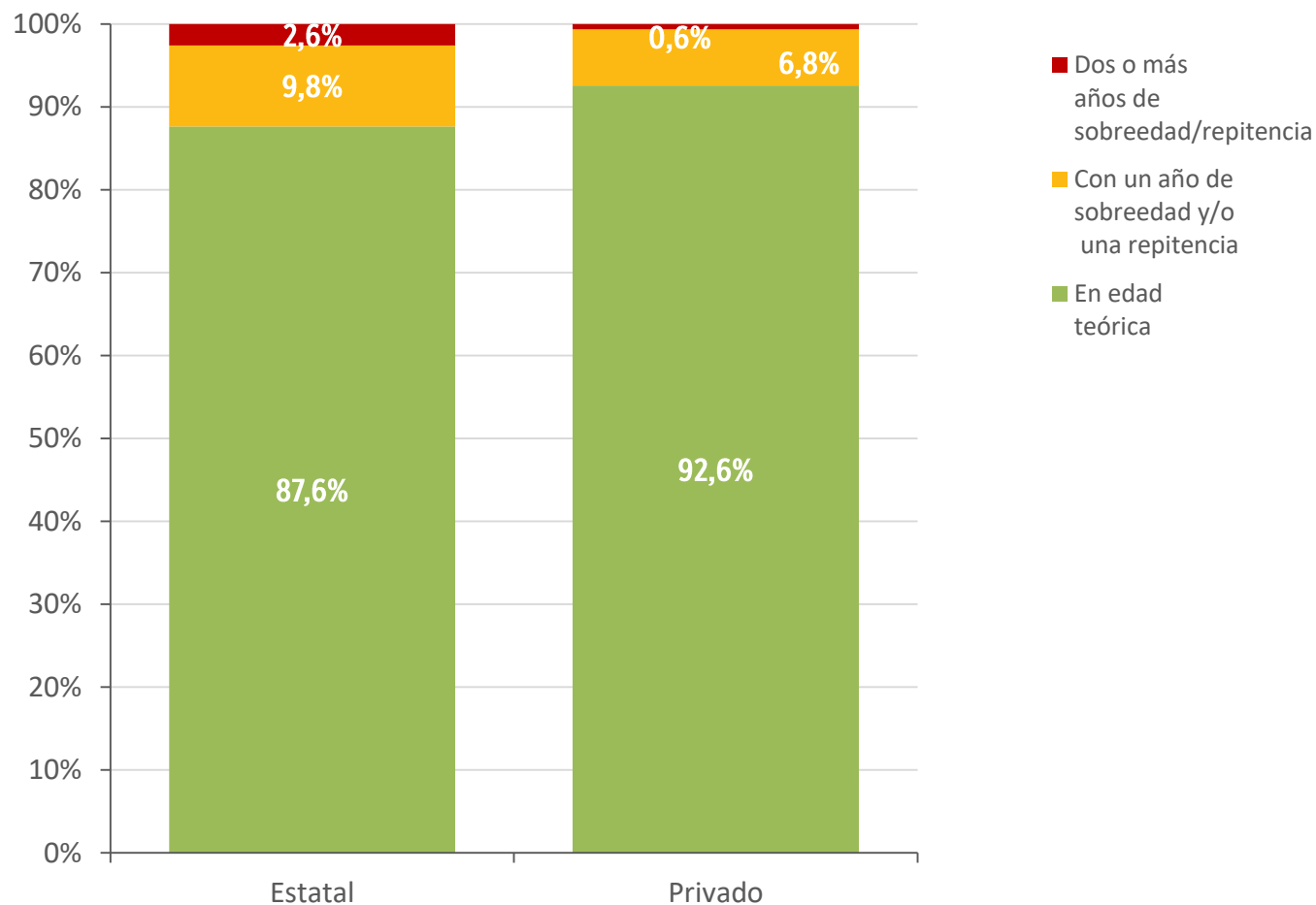
*Nota: para este análisis se consideró el máximo nivel educativo entre los niveles educativos de la madre y del padre informado por los estudiantes.

Repitencia por Sector - Secundaria - 5º/6º Año



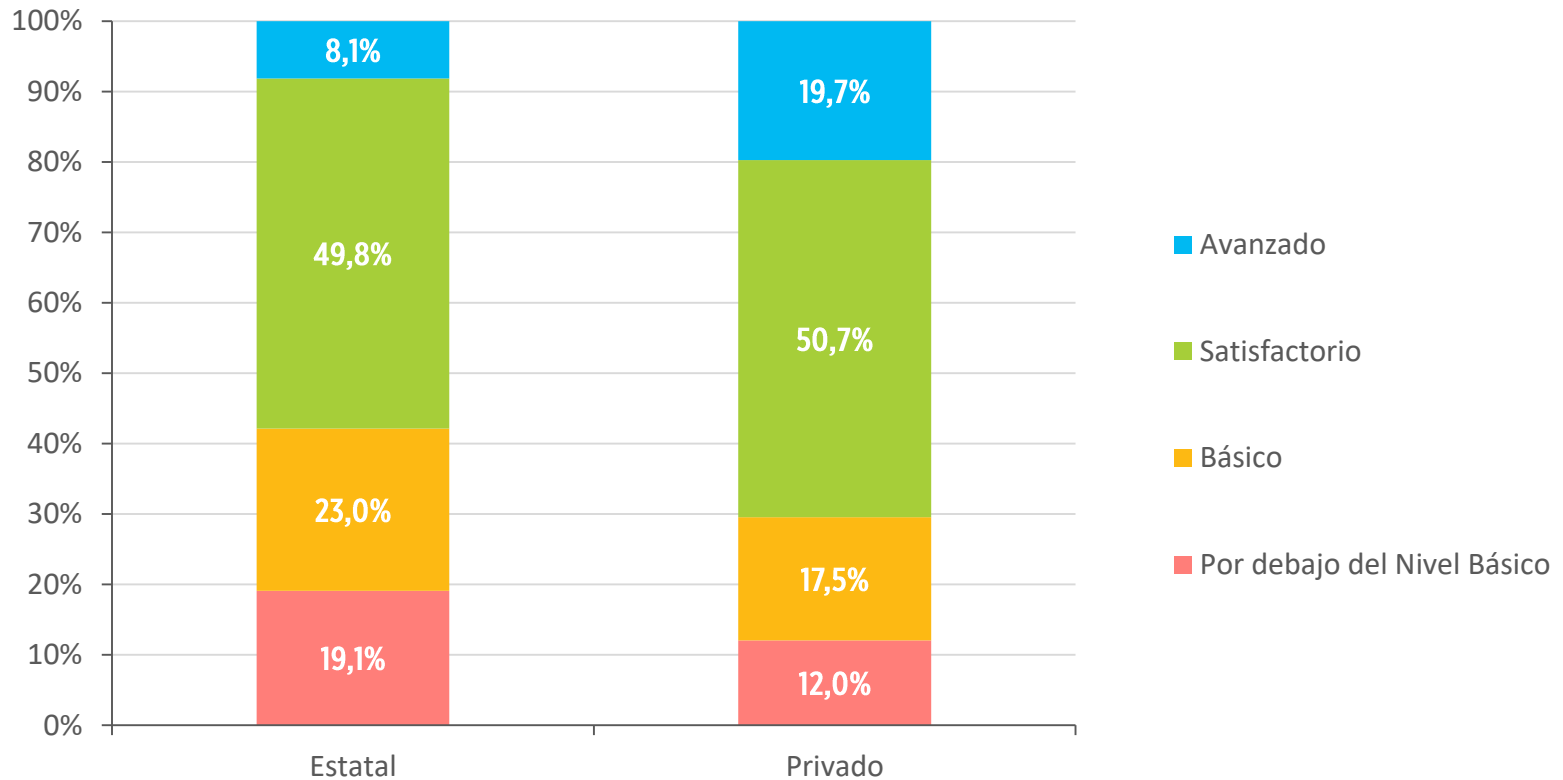
Nota: El gráfico refiere a la repitencia informada por los estudiantes; Aprender no relevó las diferentes modalidades de tratamiento de la repitencia por parte de las escuelas.

Repitencia por Sector - Primaria - 6º Grado

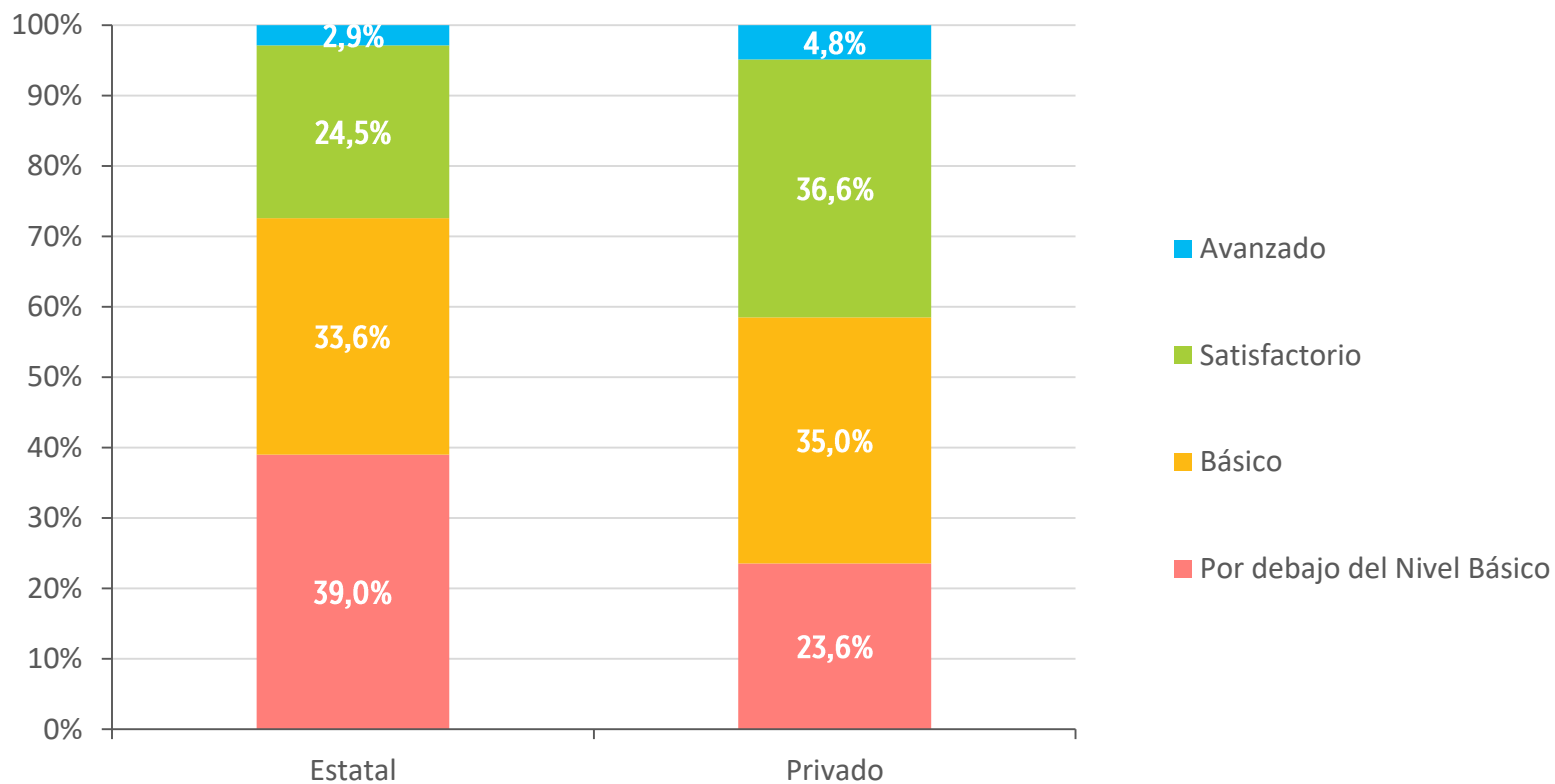


Nota: El gráfico refiere a la repitencia informada por los estudiantes; Aprender no relevó las diferentes modalidades de tratamiento de la repitencia por parte de las escuelas.

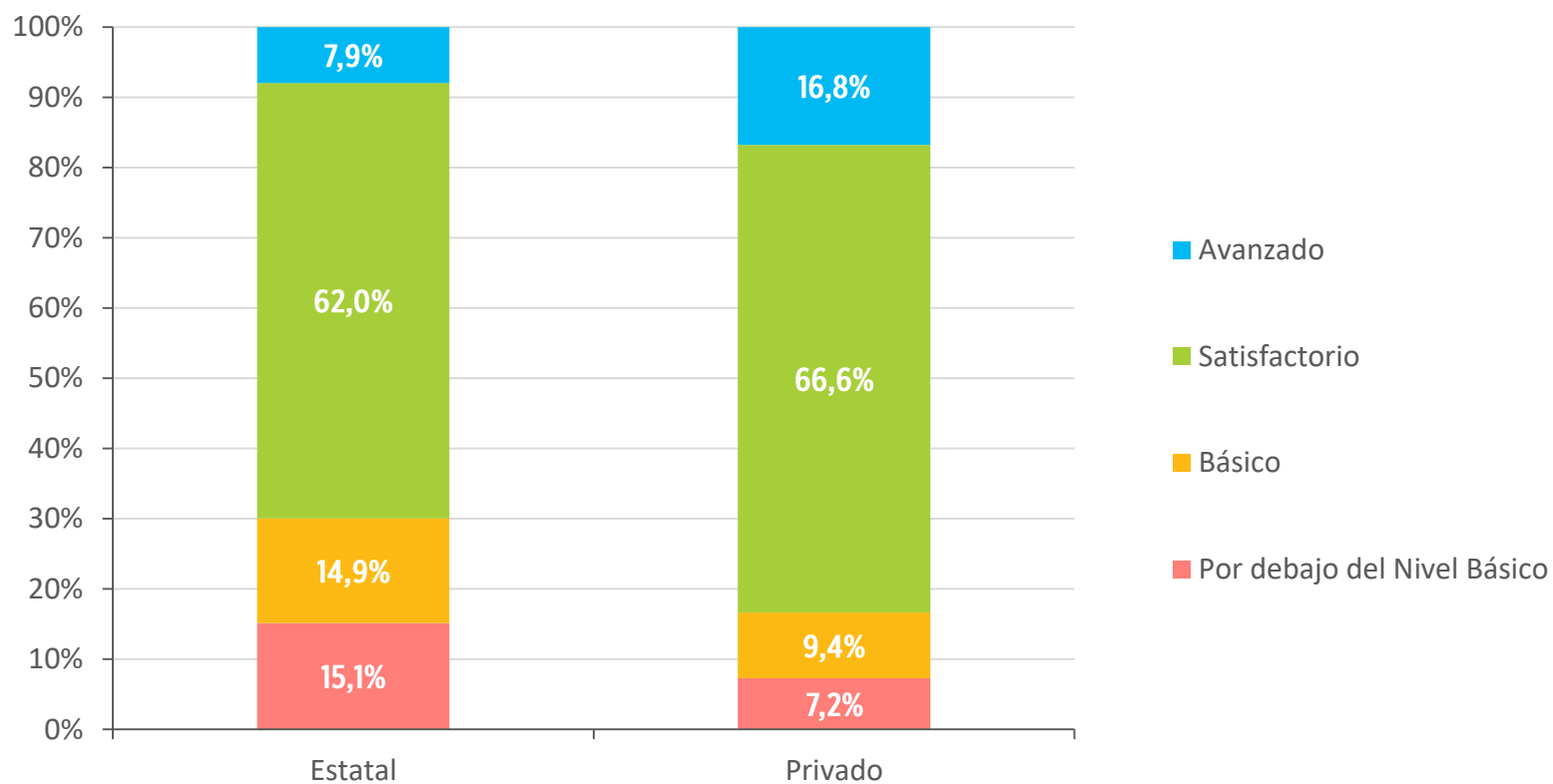
Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Sector de Gestión - Secundaria 5º/6º año



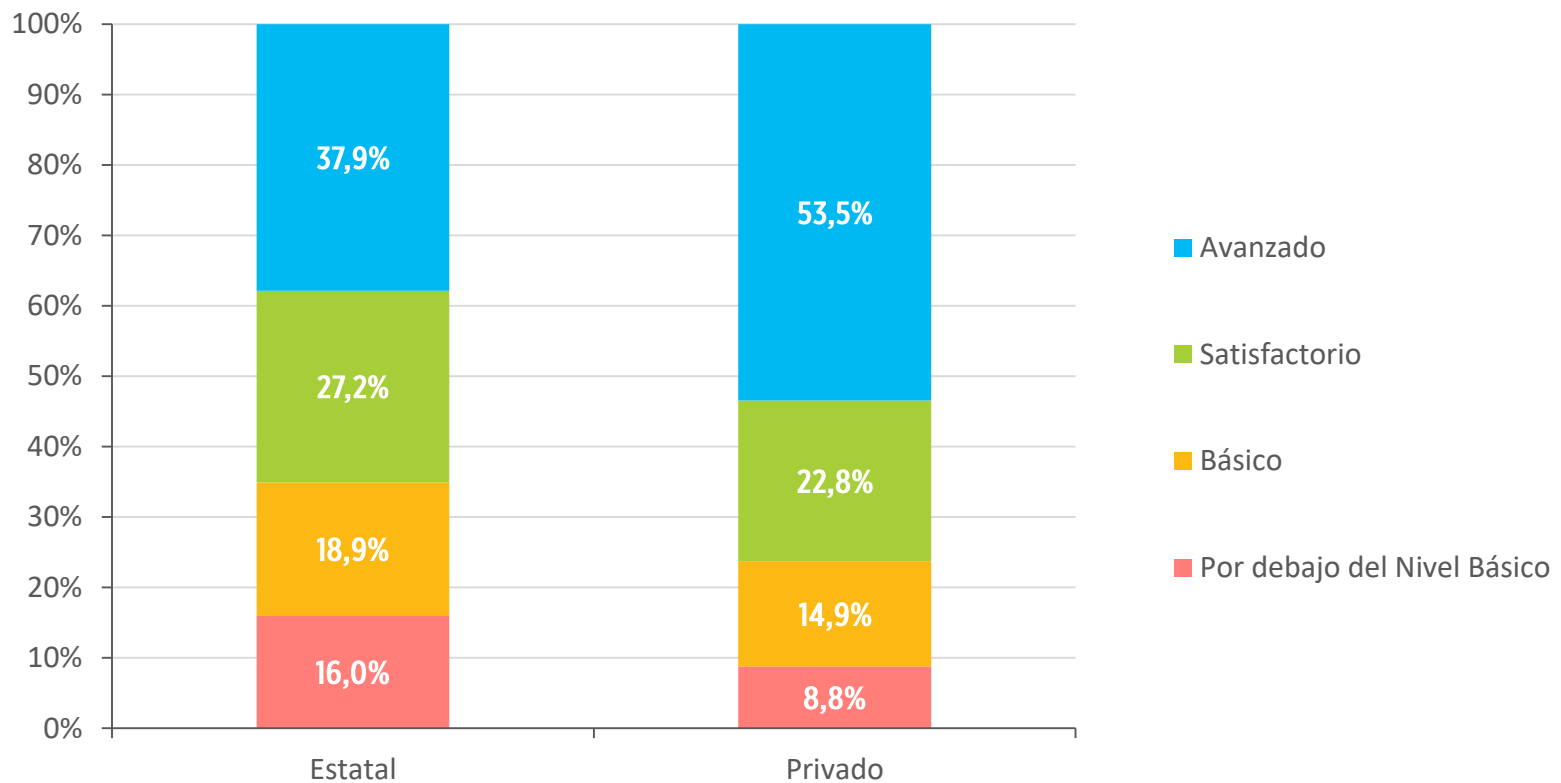
Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Sector de Gestión - Secundaria 5º/6º año



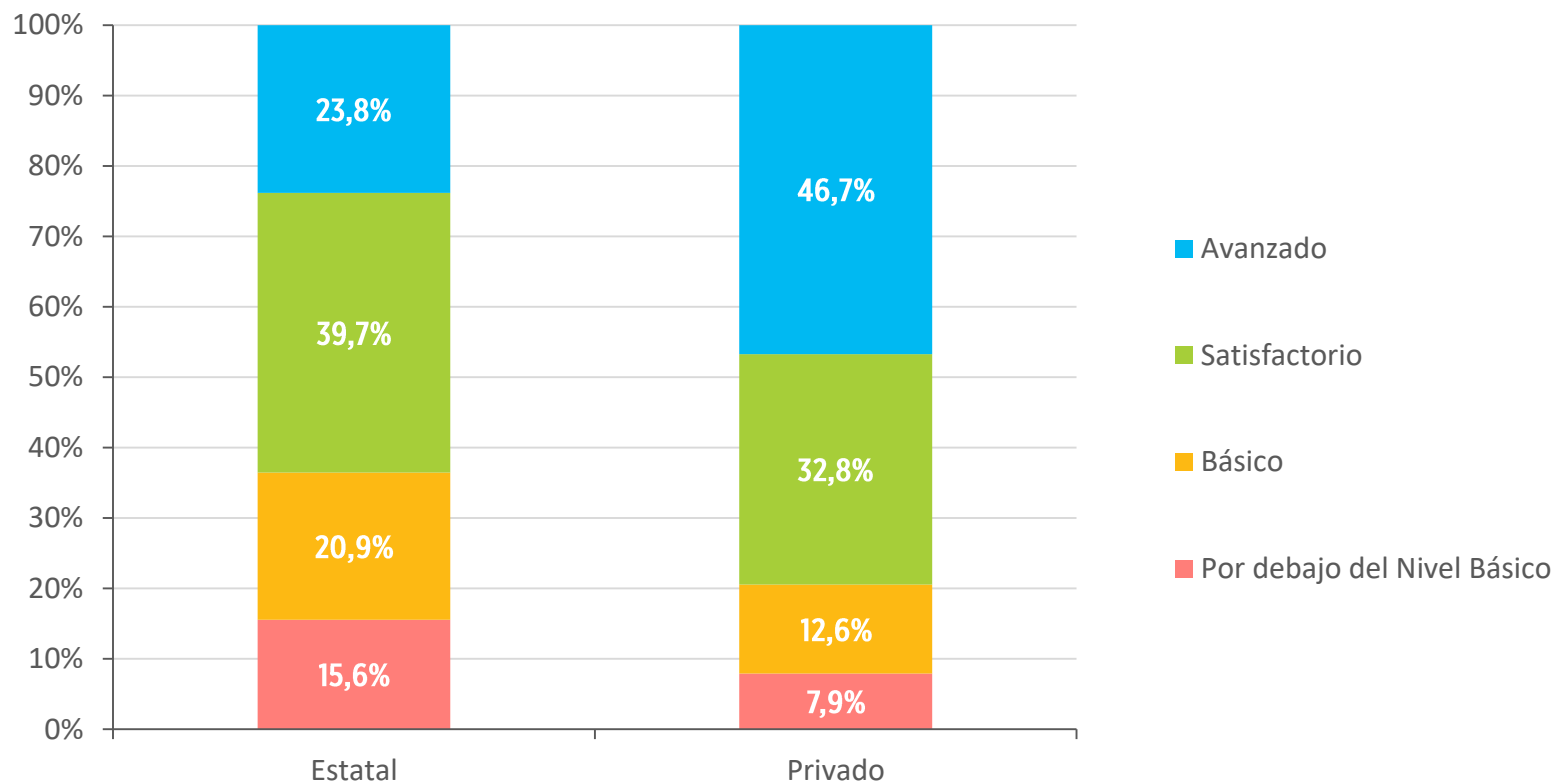
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Sector de Gestión- Secundaria 5º/6º año



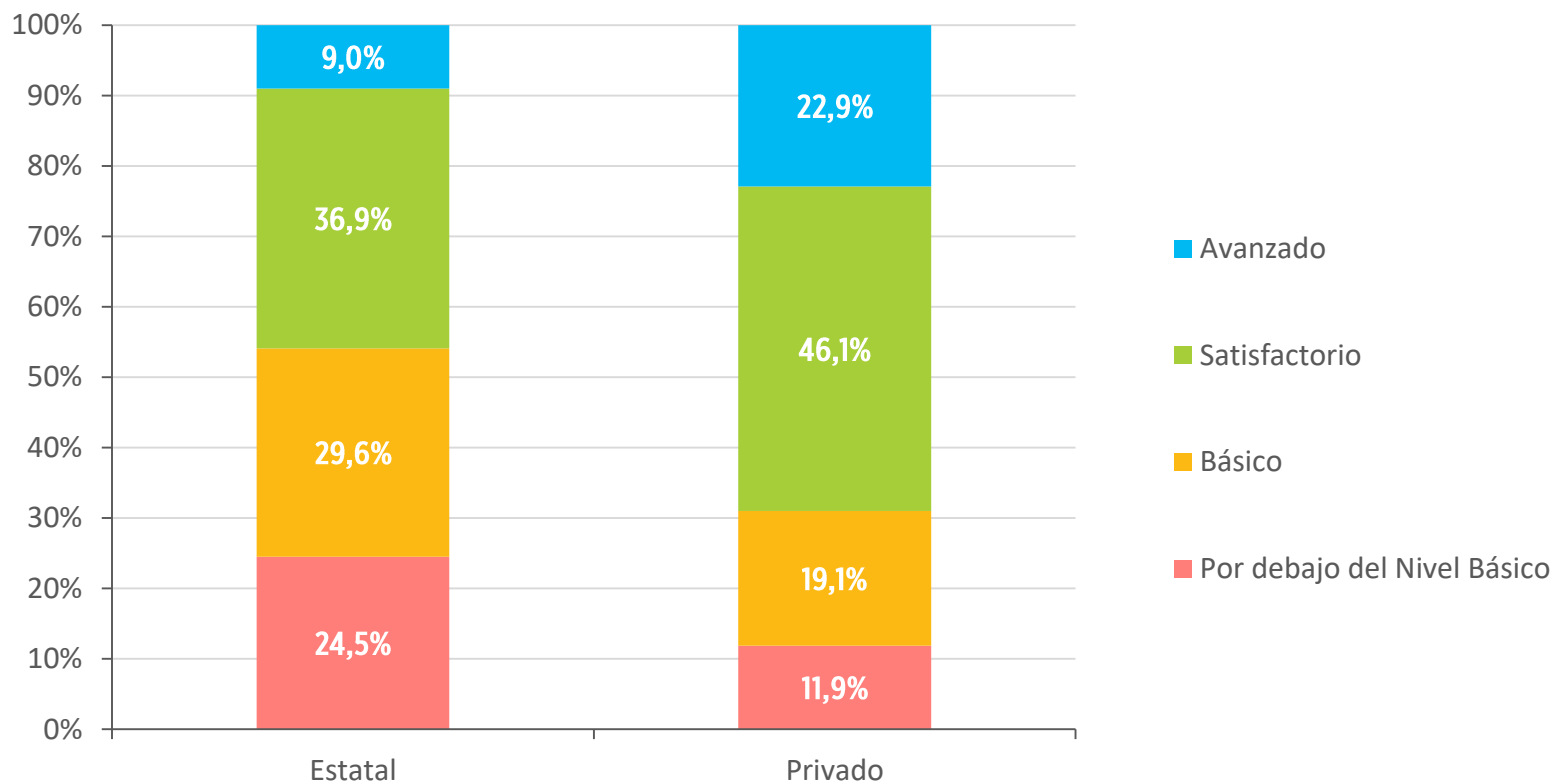
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Sector de Gestión - Secundaria 5º/6º año



Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Sector de Gestión - Primaria 6º grado

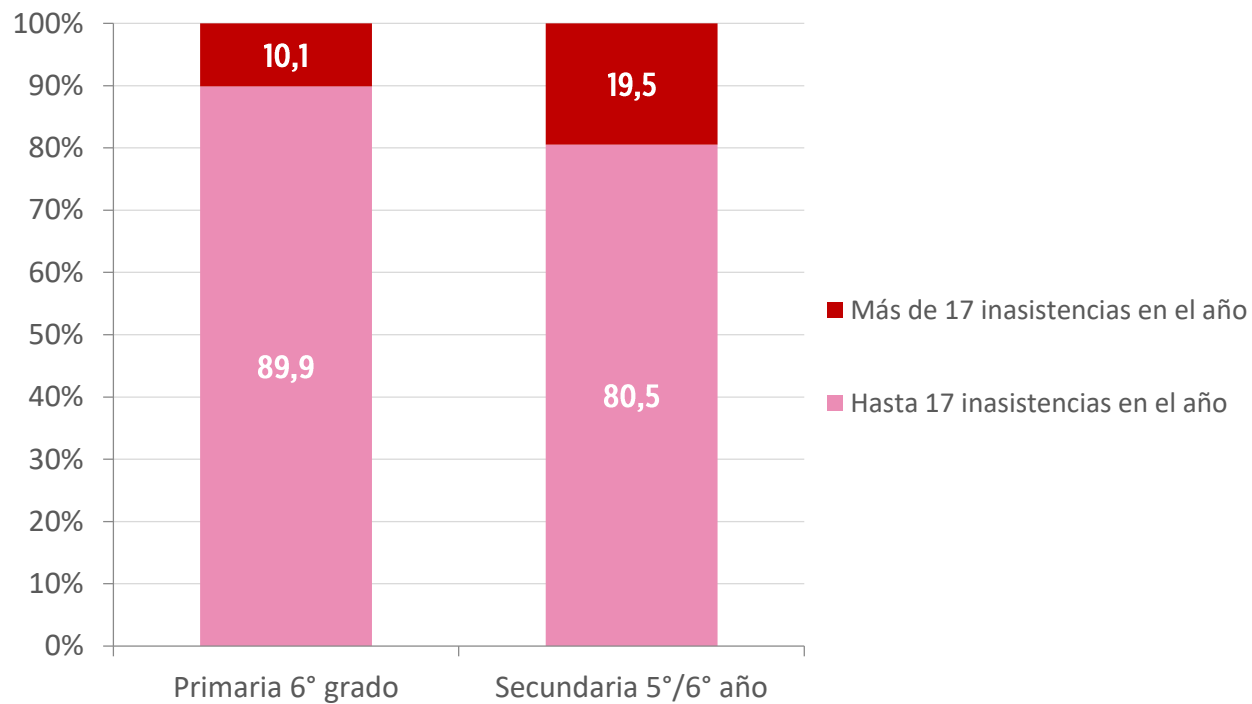


Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Sector de Gestión - Primaria 6º grado



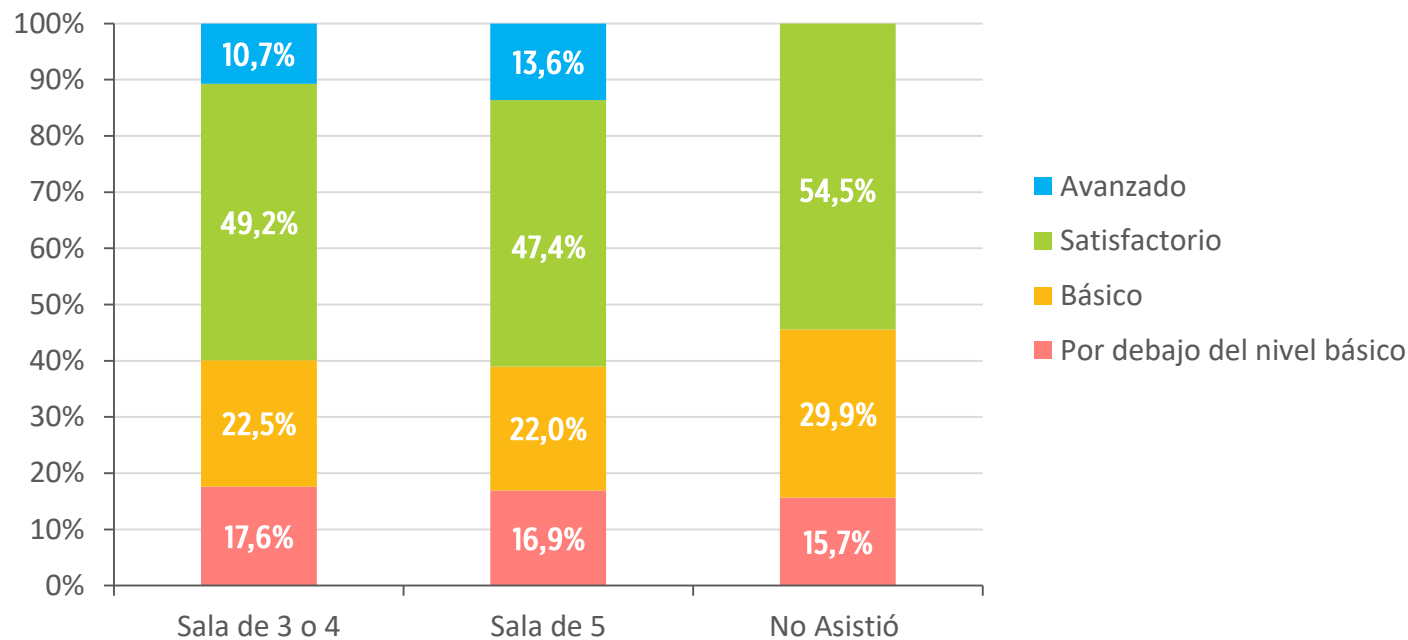
Opinión de estudiantes en torno a la asistencia

Inasistencias declaradas por los Alumnos – Comparación Primaria 6° año/Secundaria 5°/6° año

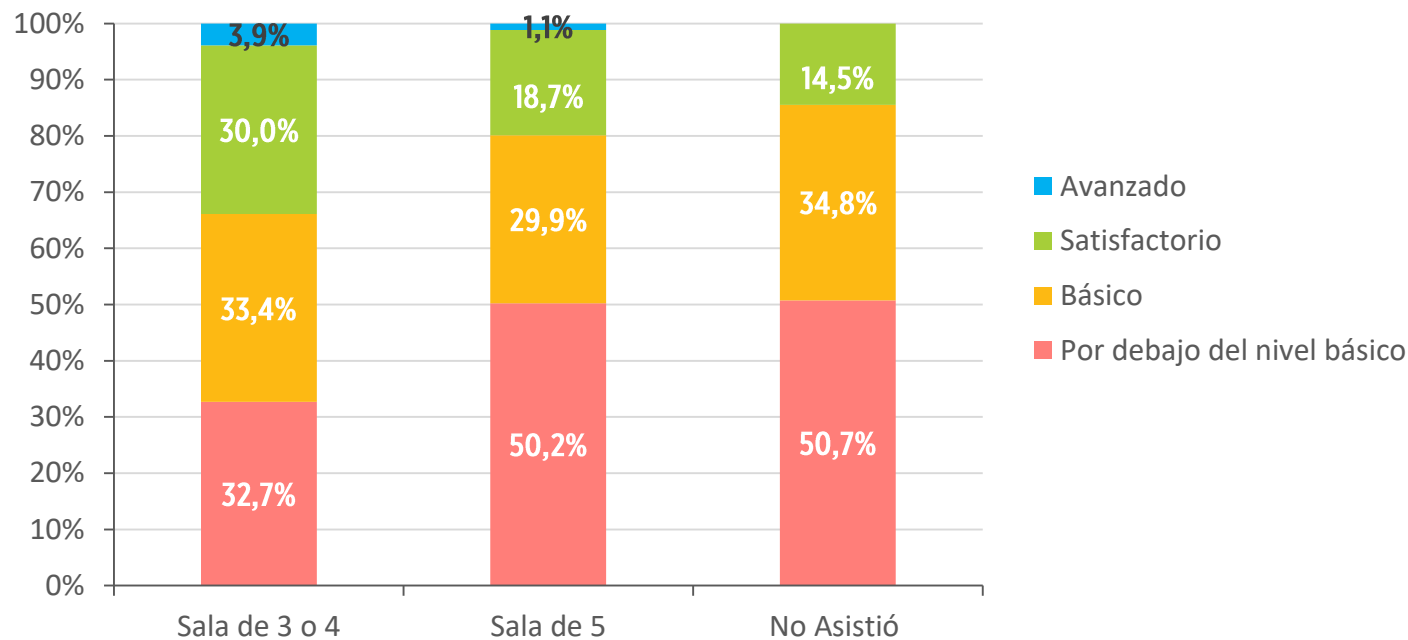


Nivel de Desempeño por Asistencia a Nivel Inicial

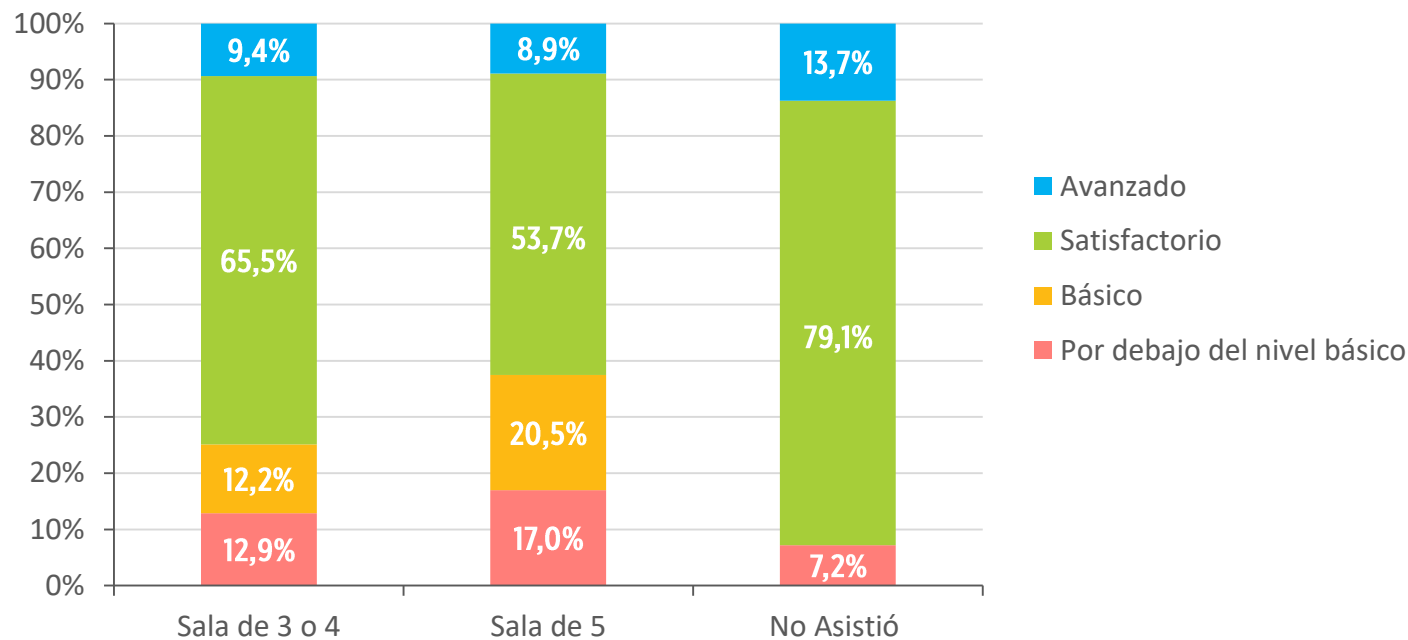
Nivel de Desempeño (%) en Lengua según asistencia al Nivel Inicial - Secundaria 5º/6º año



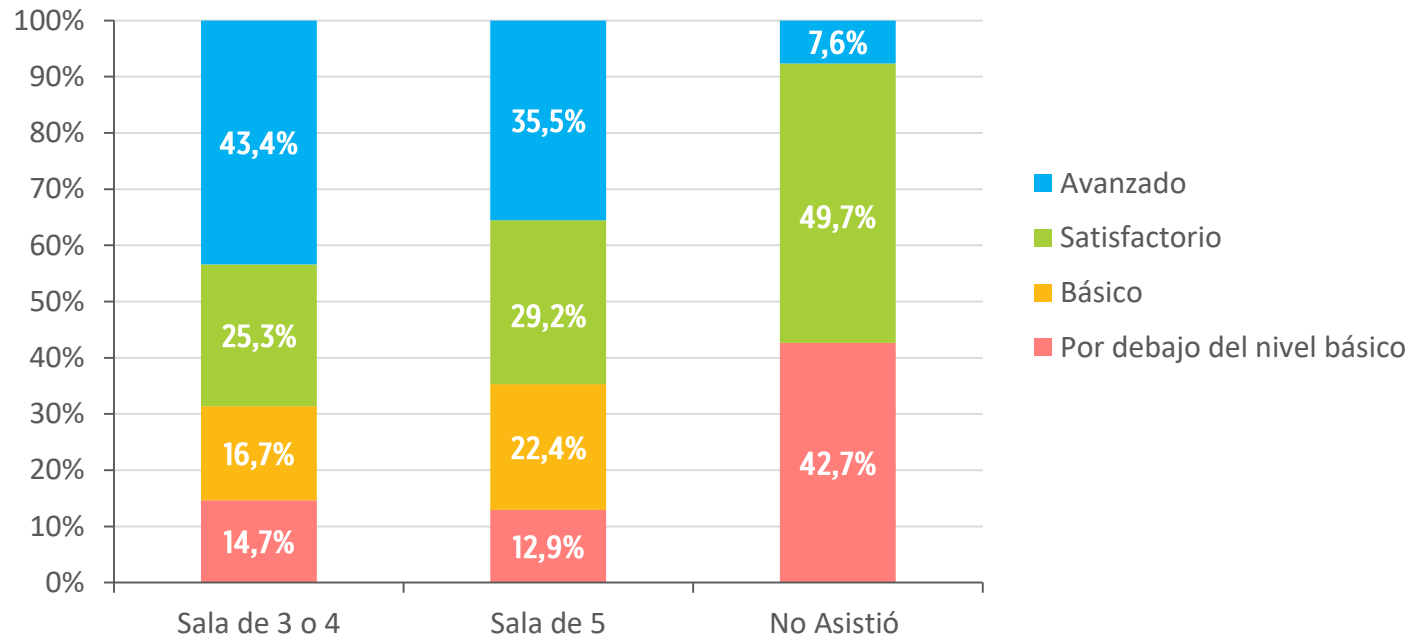
Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Asistencia al Nivel Inicial - Secundaria 5º/6º año



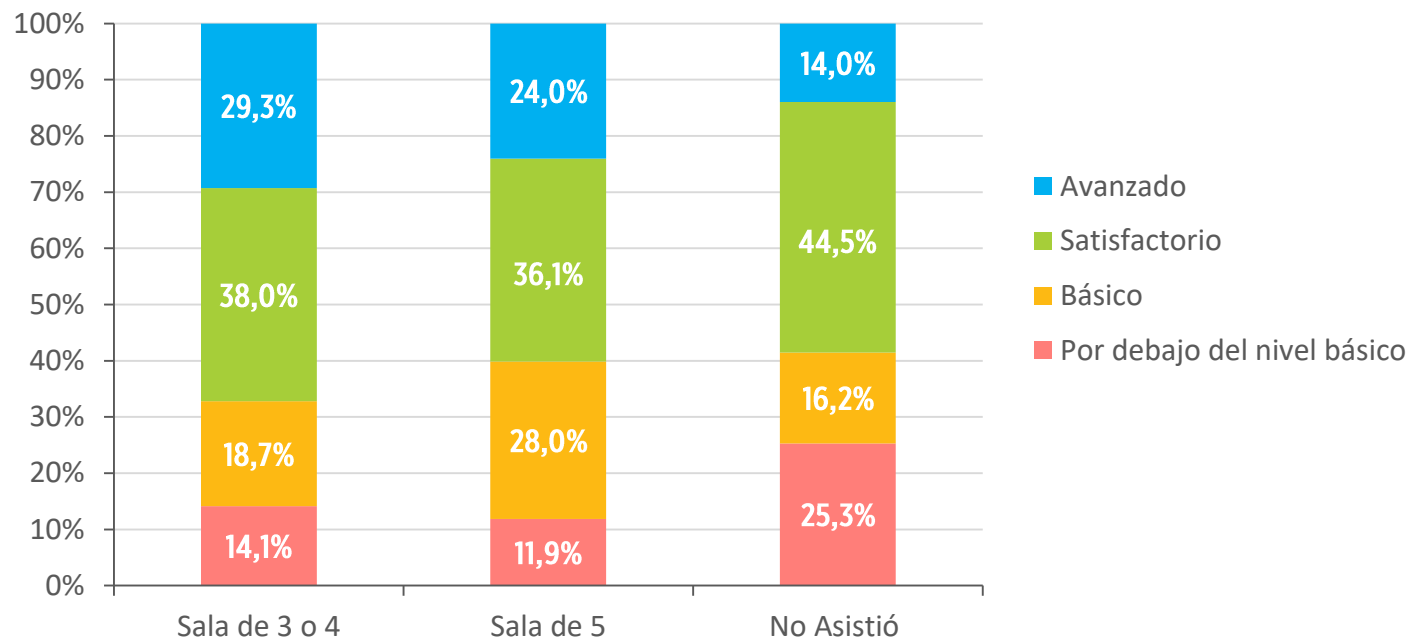
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Asistencia al Nivel Inicial - Secundaria 5º/6º Año



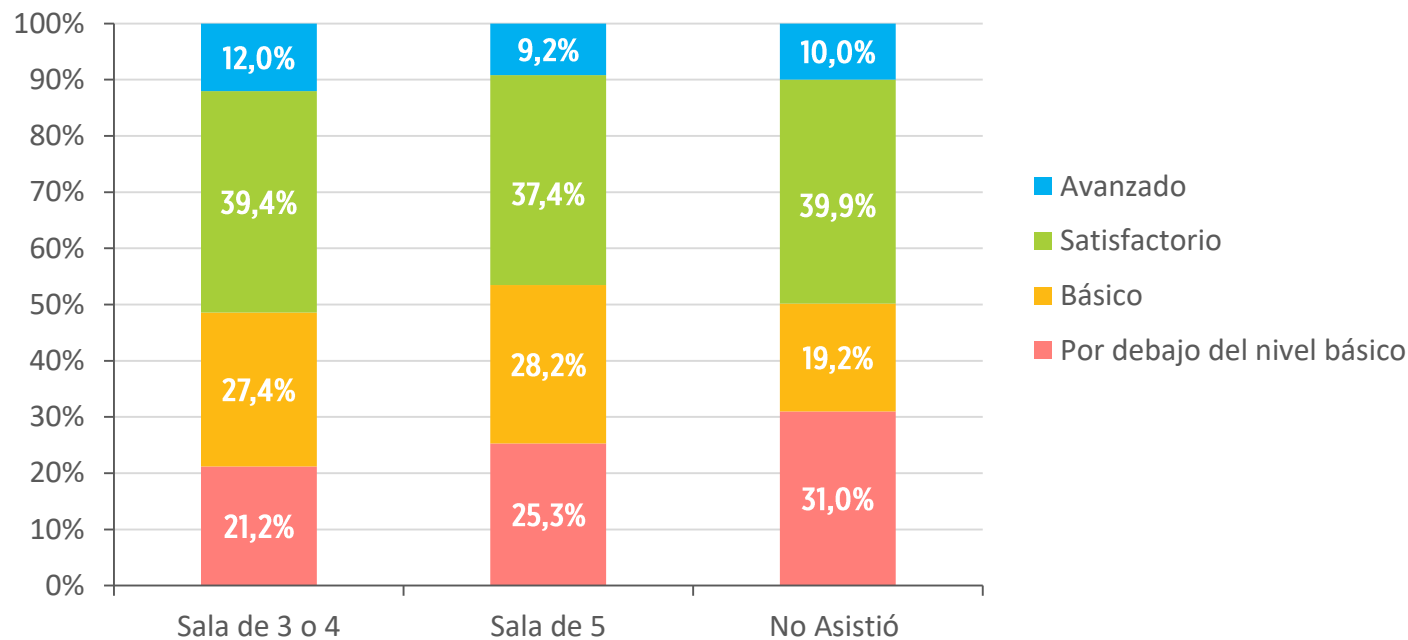
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Asistencia al Nivel Inicial - Secundaria 5º/6º Año



Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Asistencia al Nivel Inicial - Primaria 6º grado

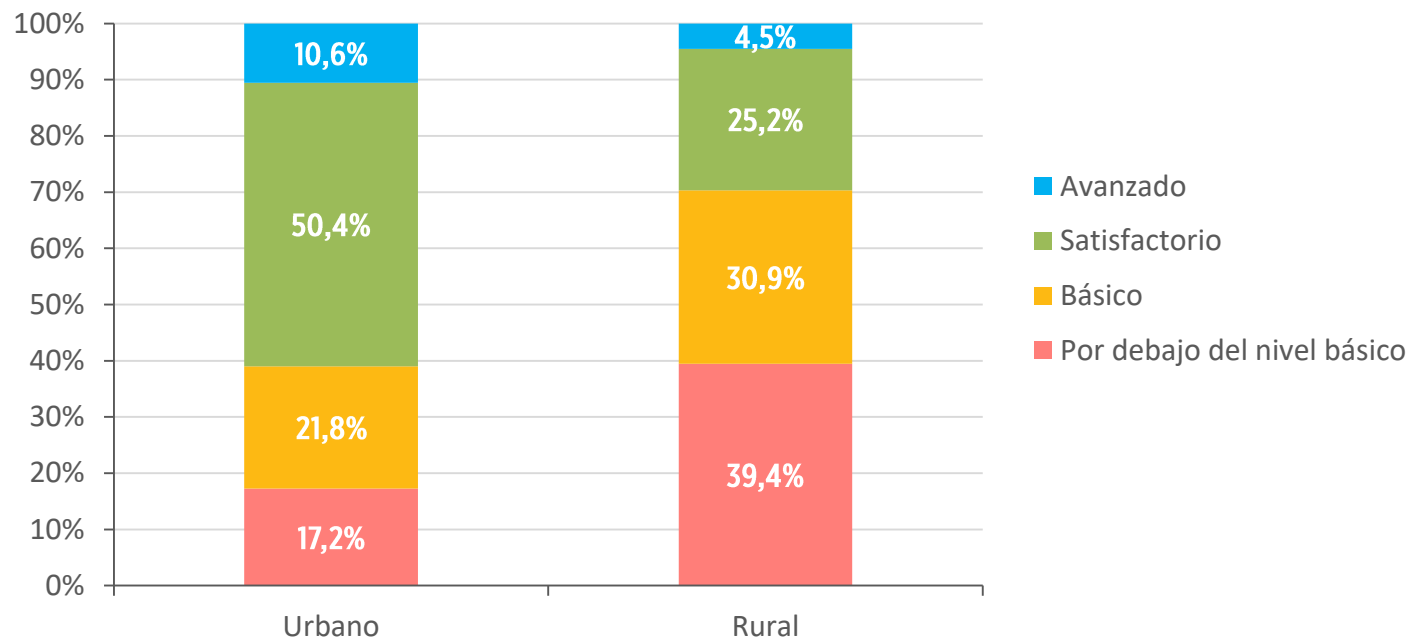


Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Asistencia al Nivel Inicial - Primaria 6º grado

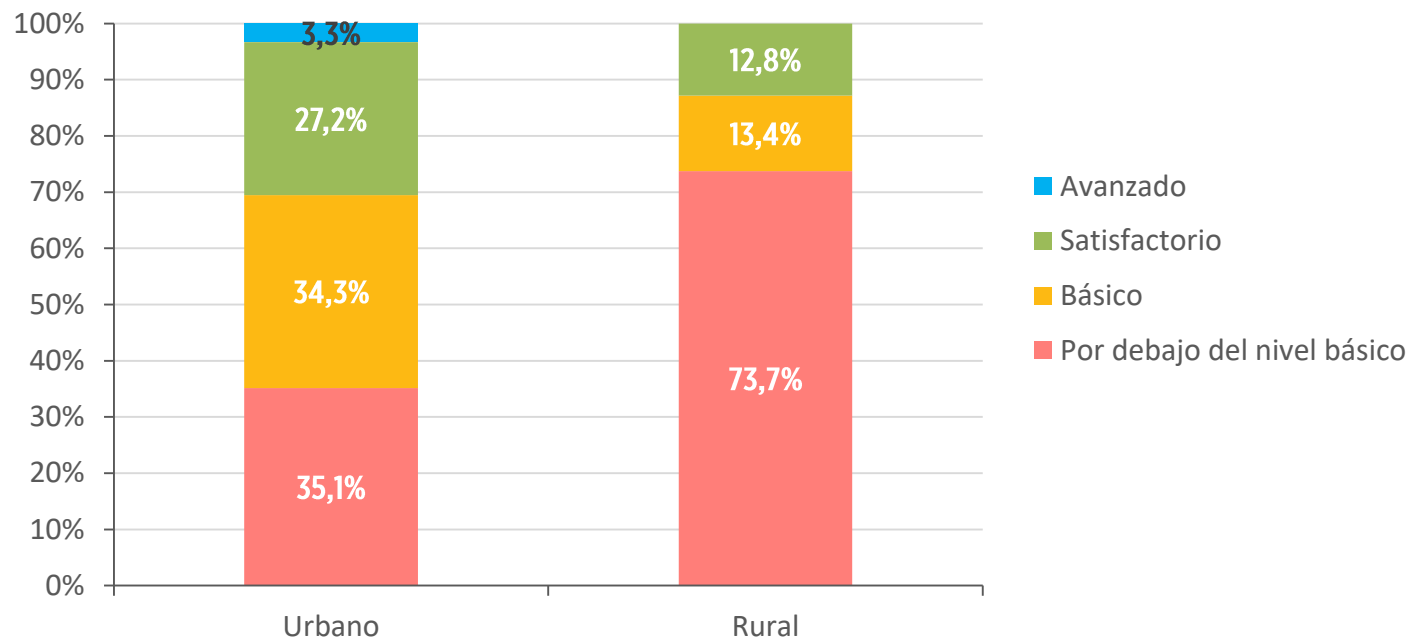


Nivel de Desempeño por Ámbito

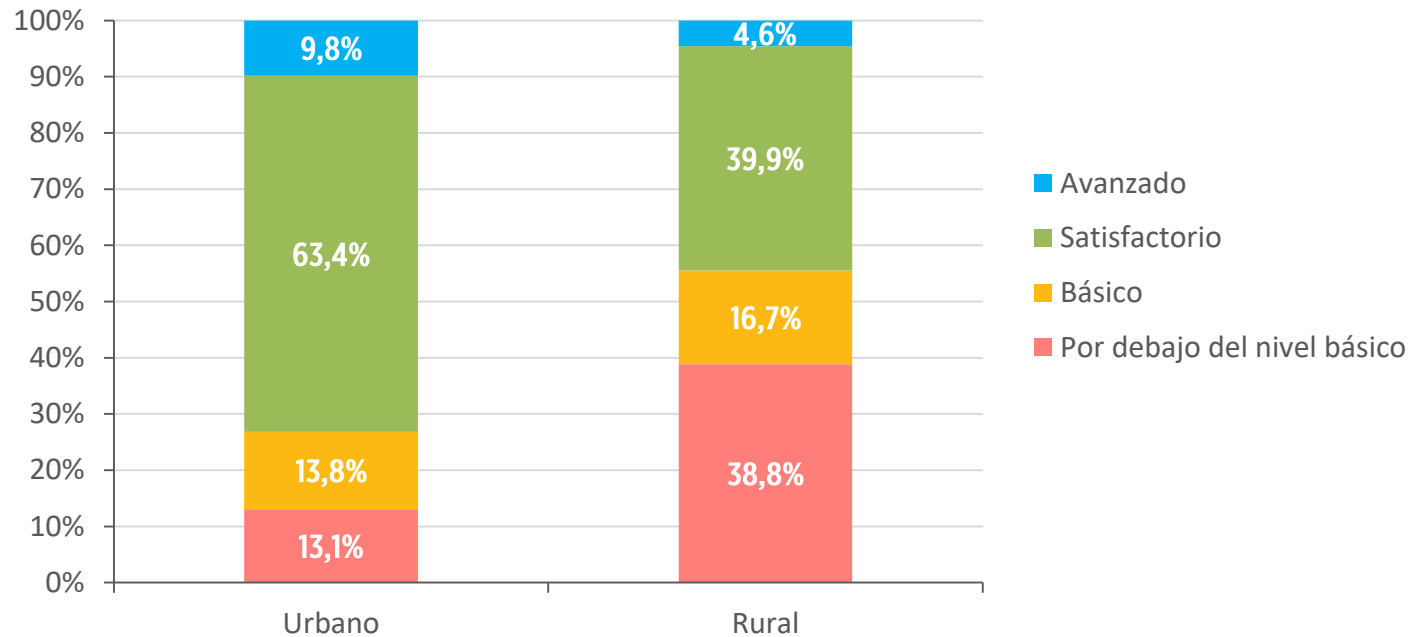
Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Ámbito - Secundaria 5º/6º año



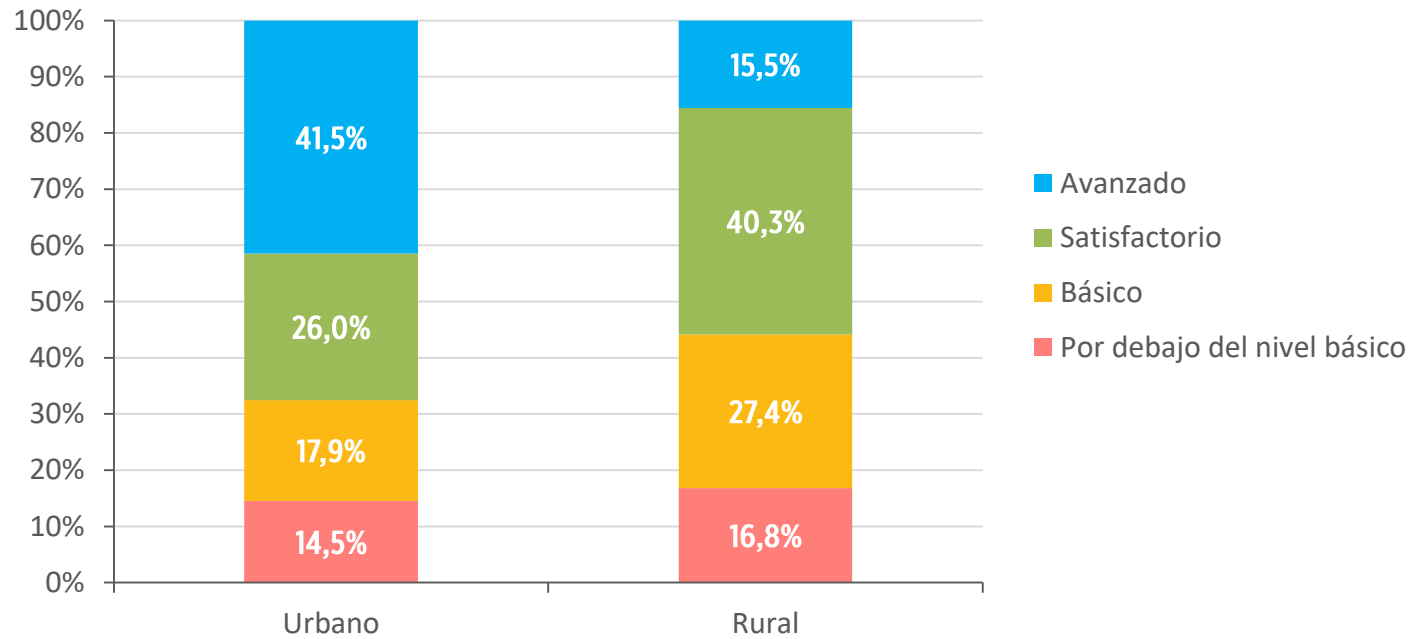
Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Ámbito - Secundaria 5º/6º año



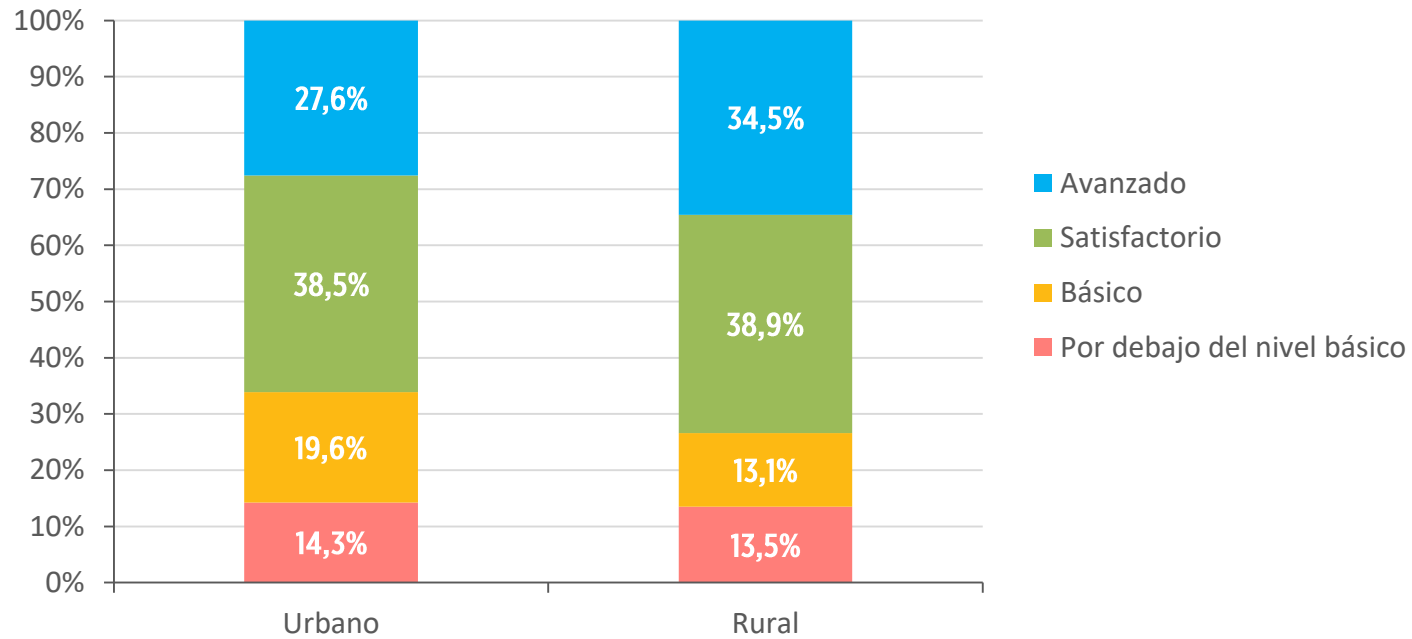
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Ámbito - Secundaria 5º/6º año



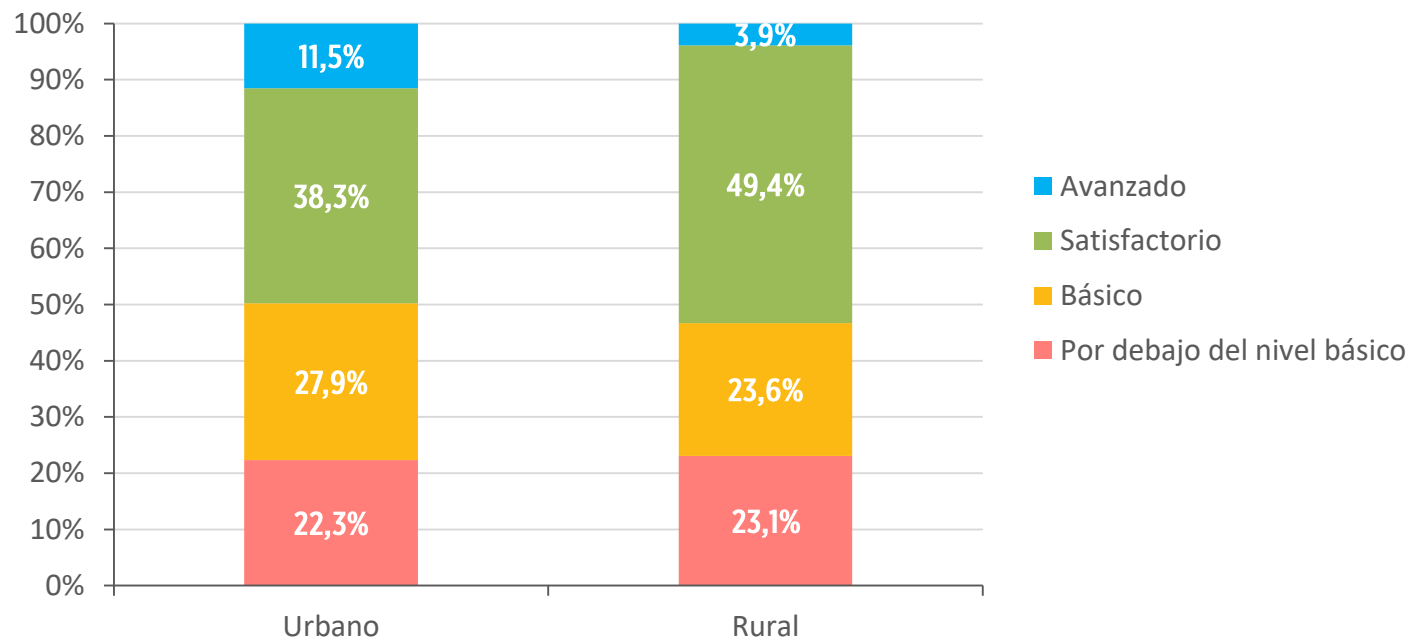
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Ámbito - Secundaria 5º/6º año



Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Ámbito - Primaria 6º grado

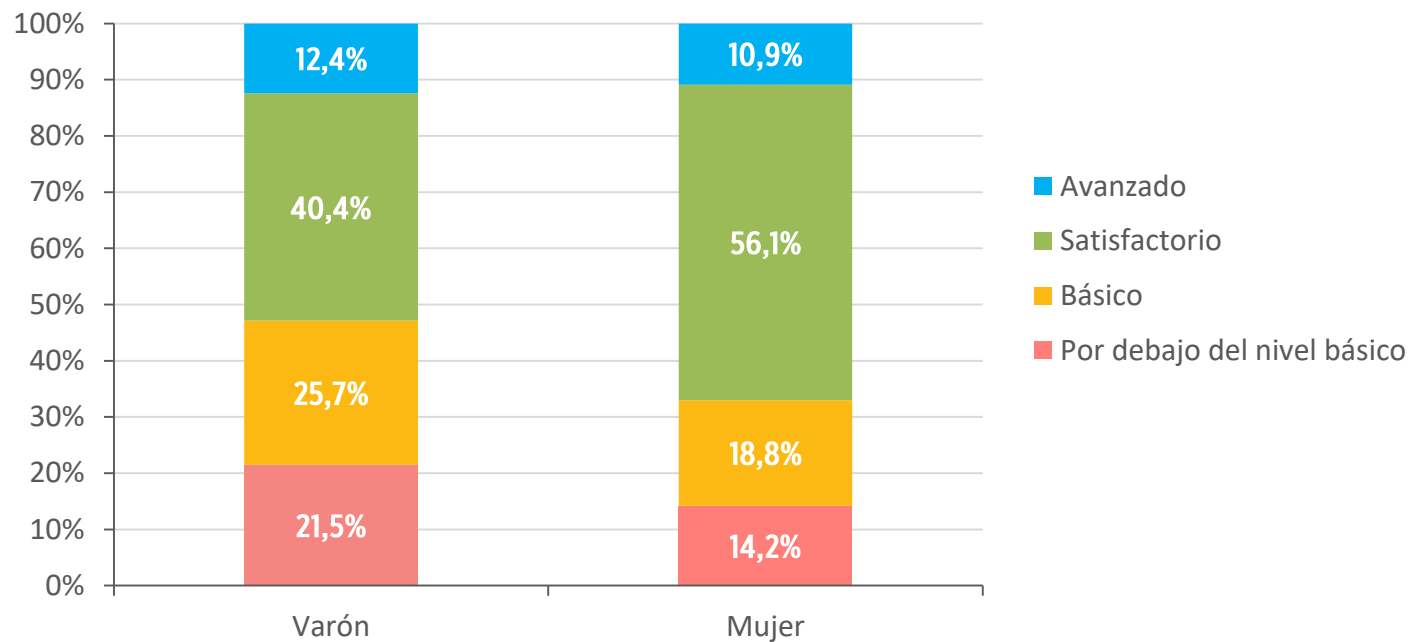


Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Ámbito - Primaria 6º grado

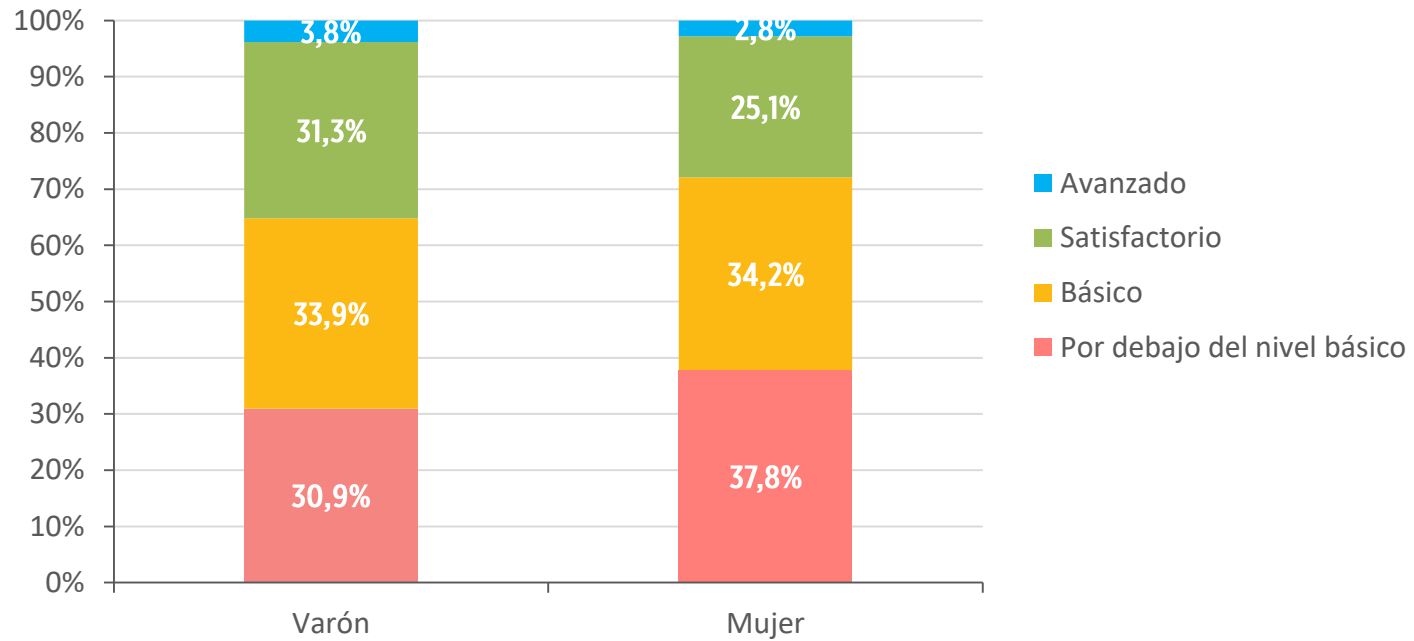


Nivel de Desempeño por Género

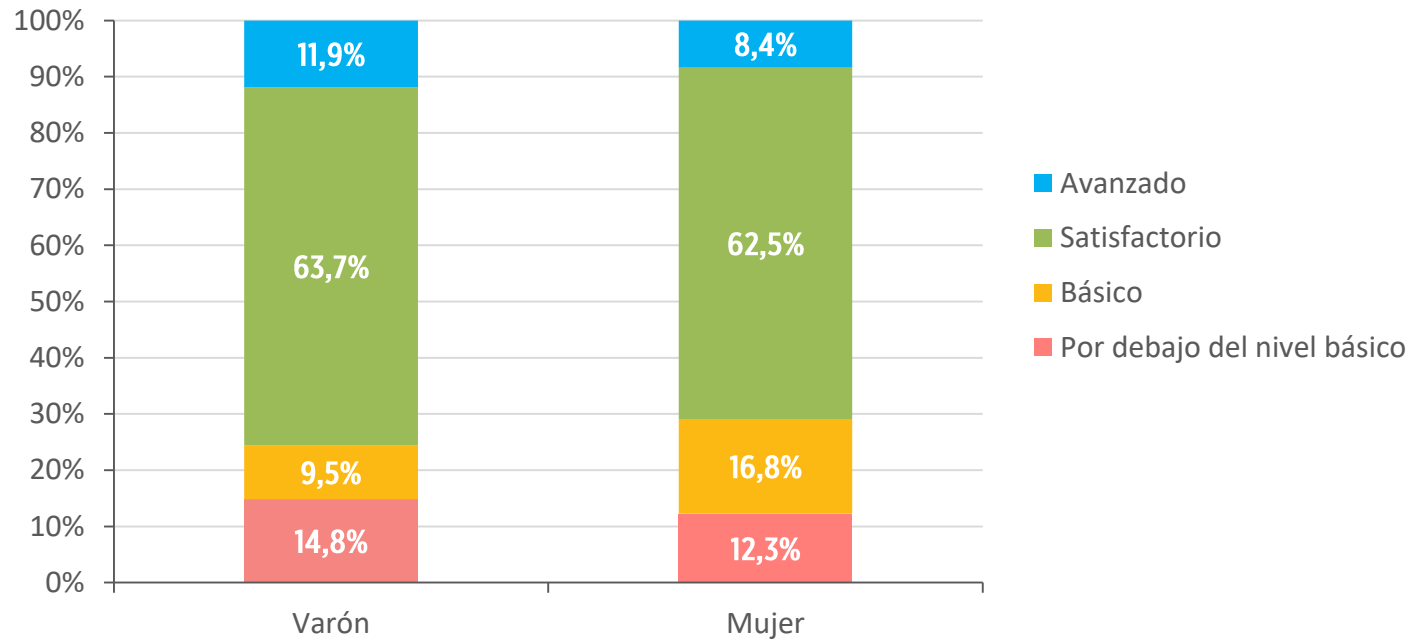
Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Género - Secundaria 5º/6º año



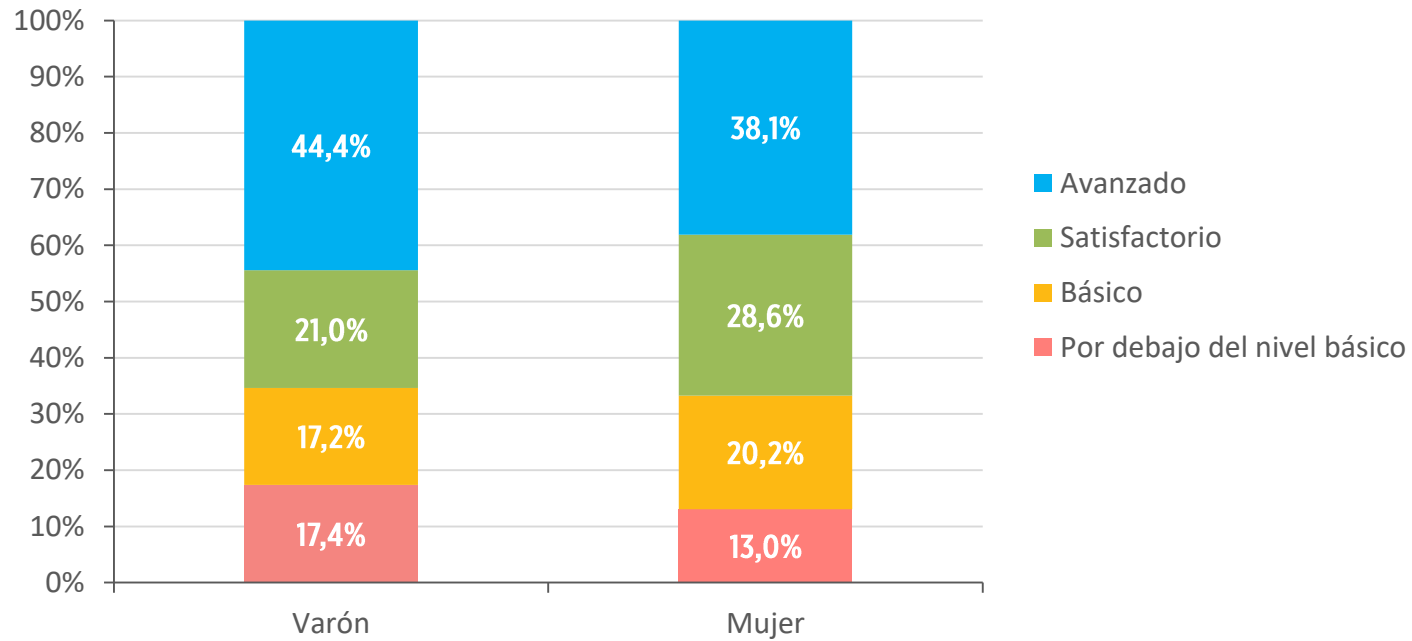
Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Género - Secundaria 5º/6º año



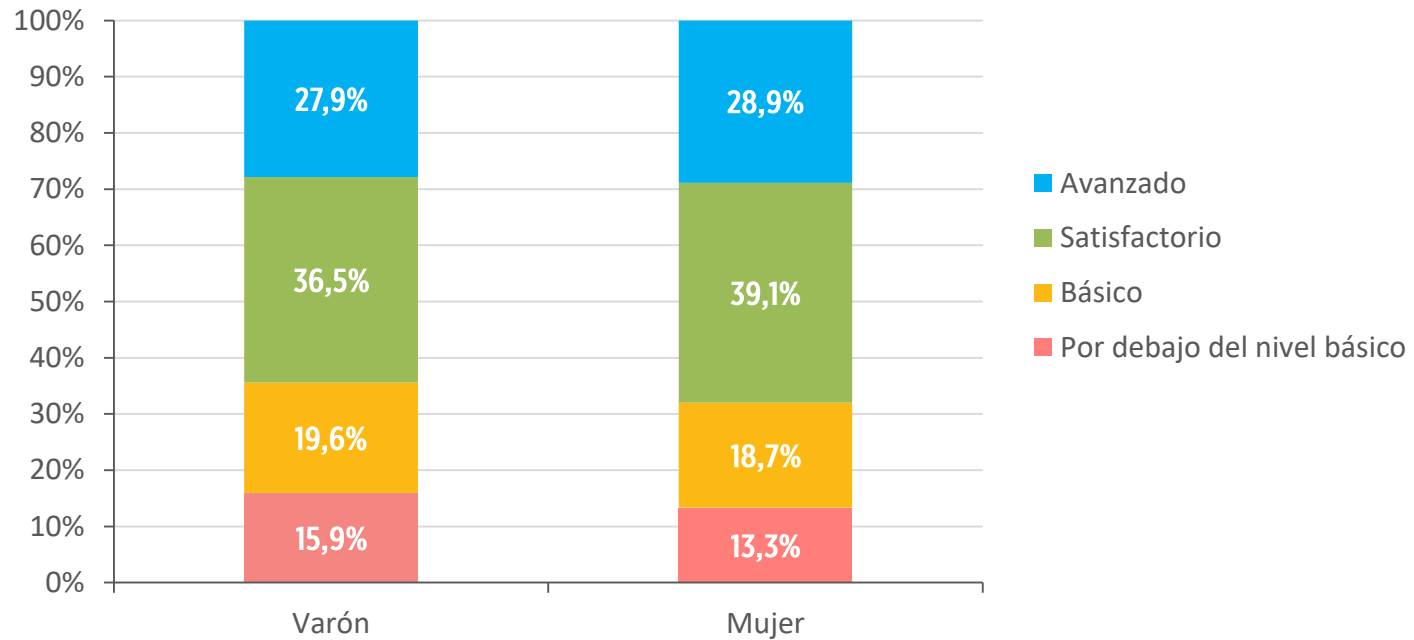
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Género - Secundaria 5º/6º año



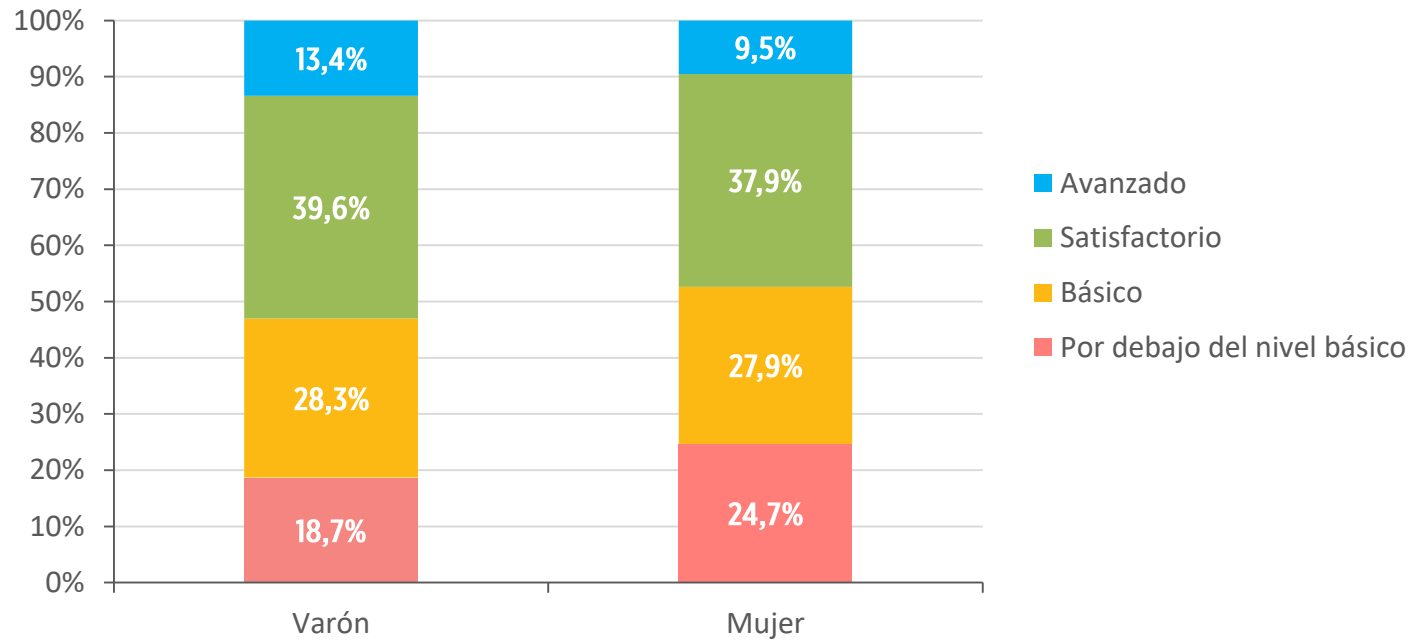
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Género - Secundaria 5º/6º año



Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Género - Primaria 6º grado

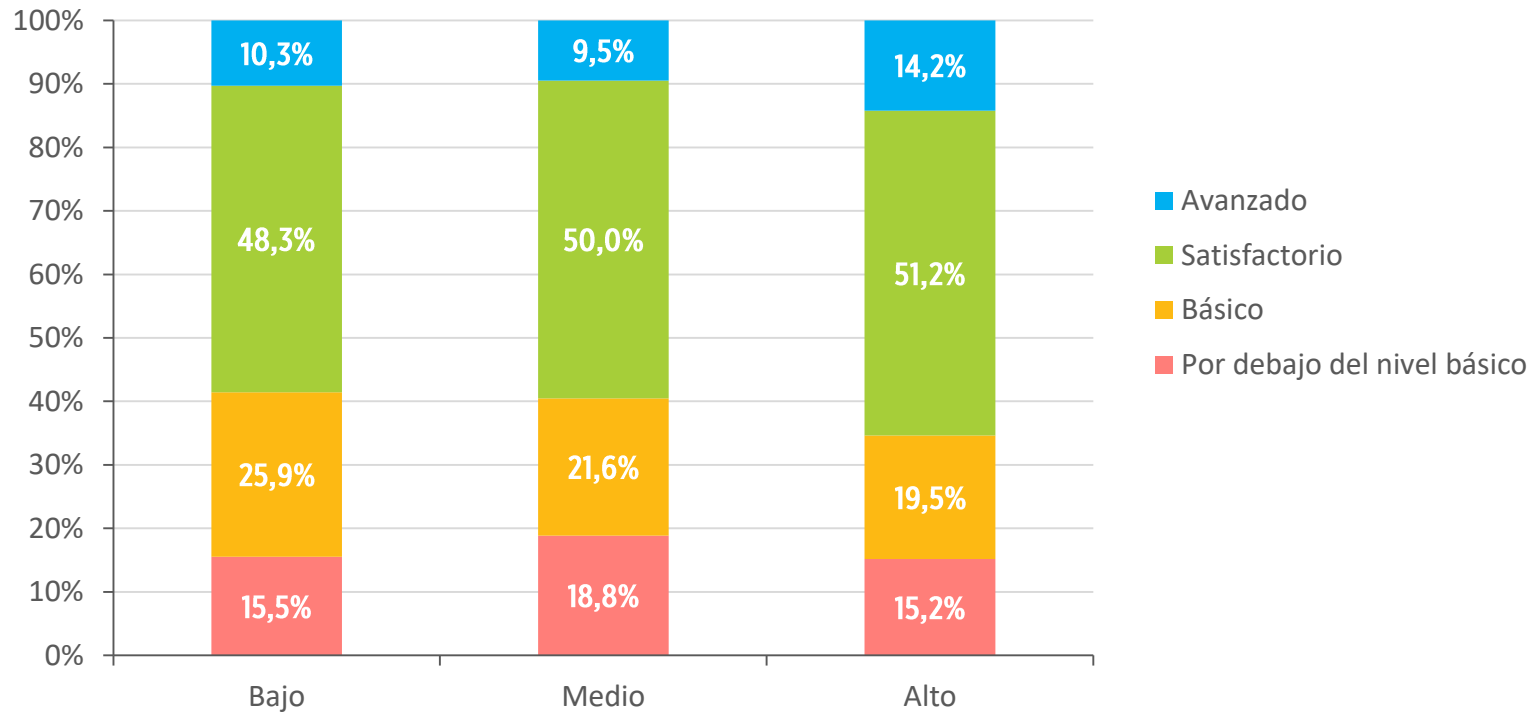


Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Género - Primaria 6º grado

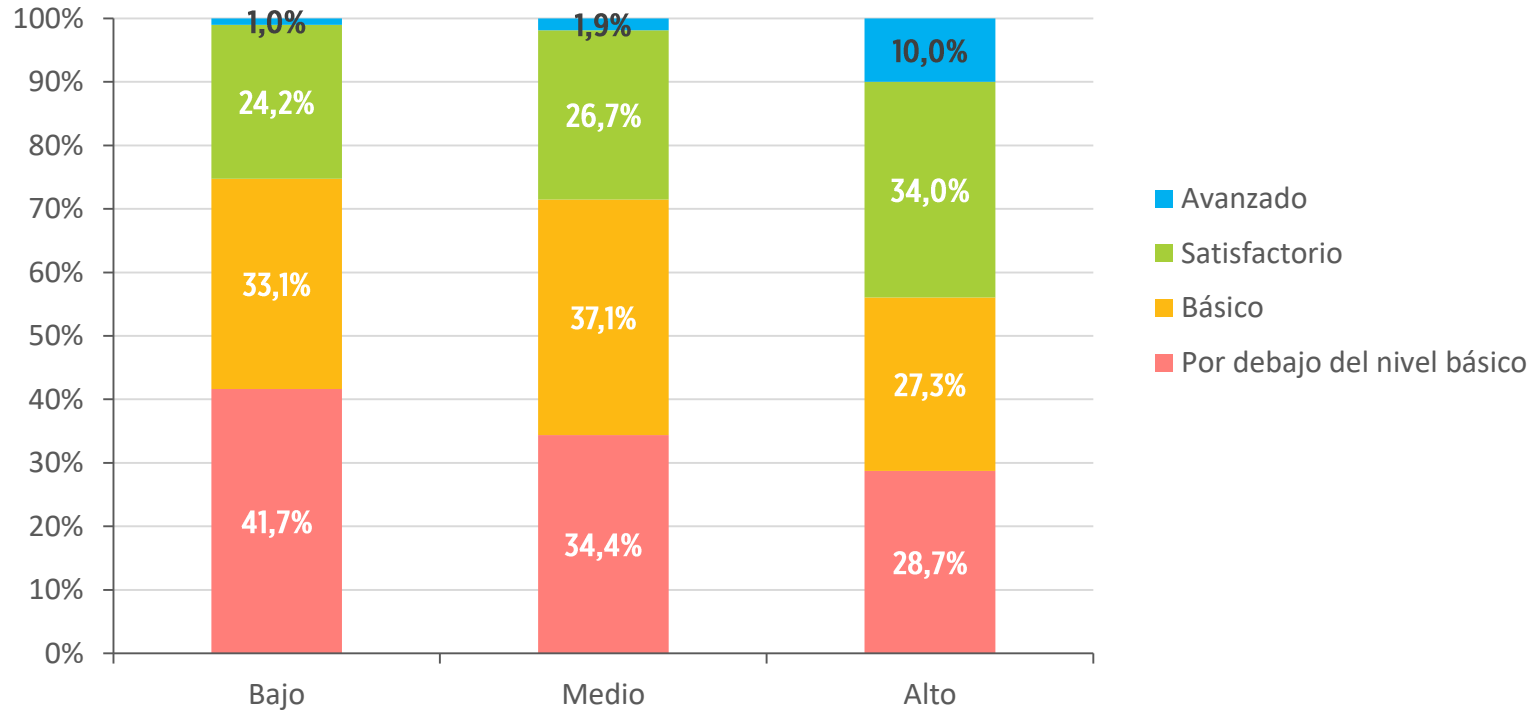


Nivel de Desempeño por Nivel Socioeconómico

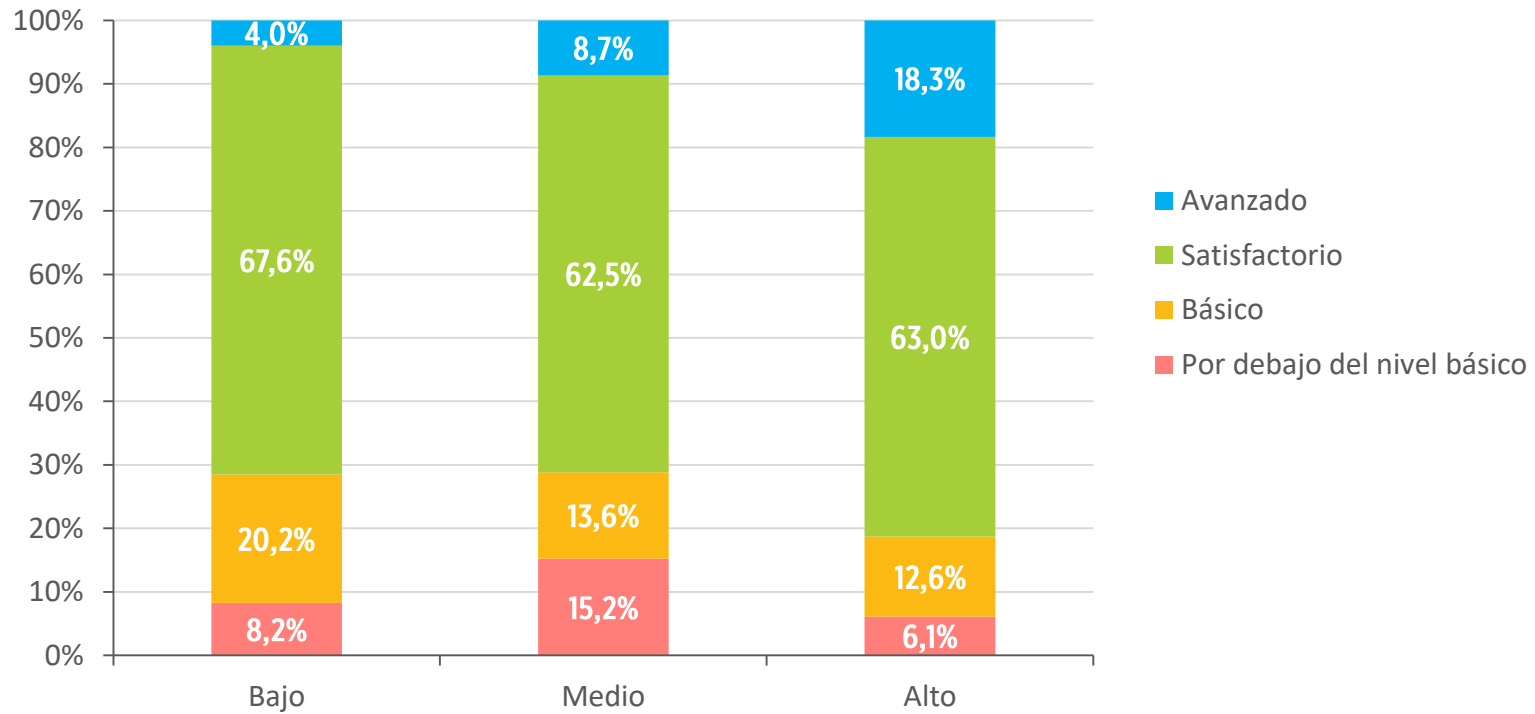
Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Secundaria 5º/6º año



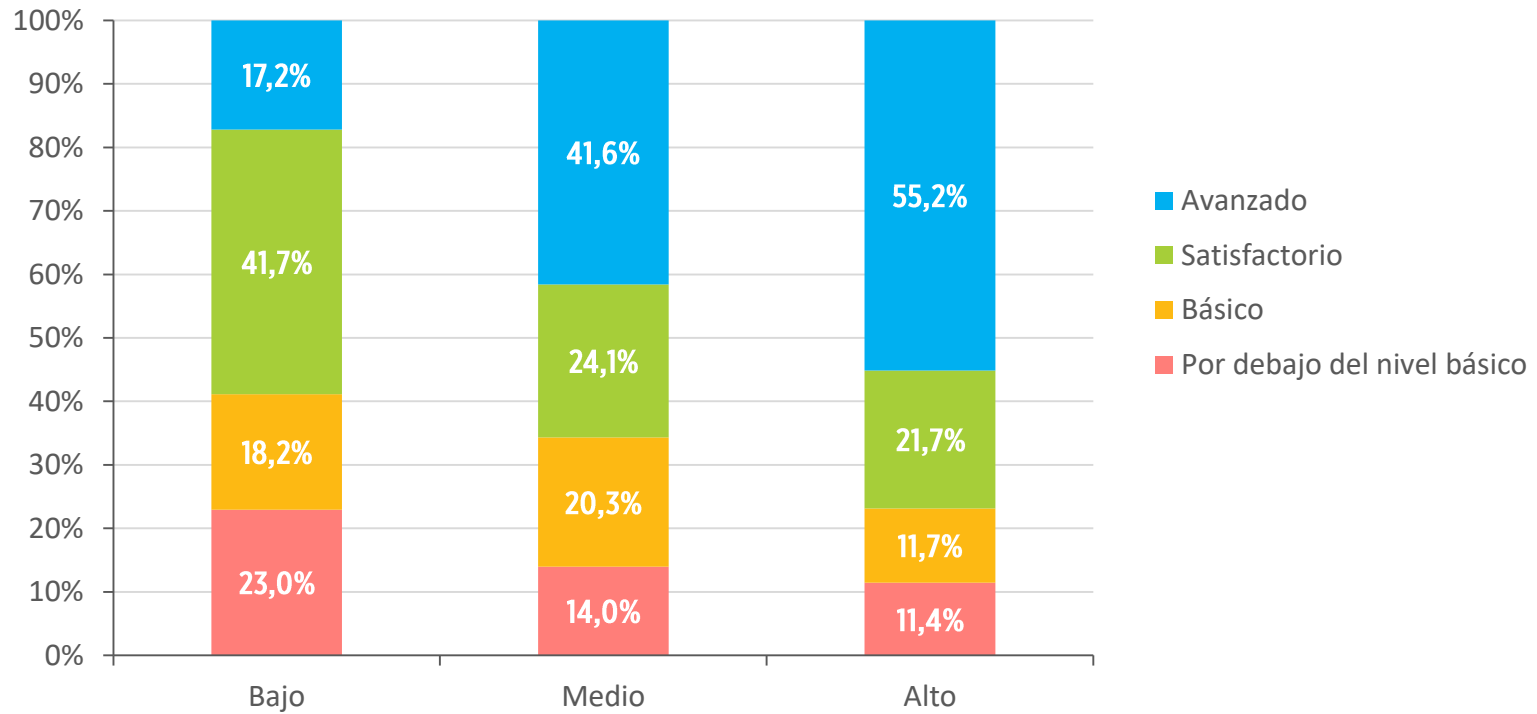
Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Secundaria 5º/6º año



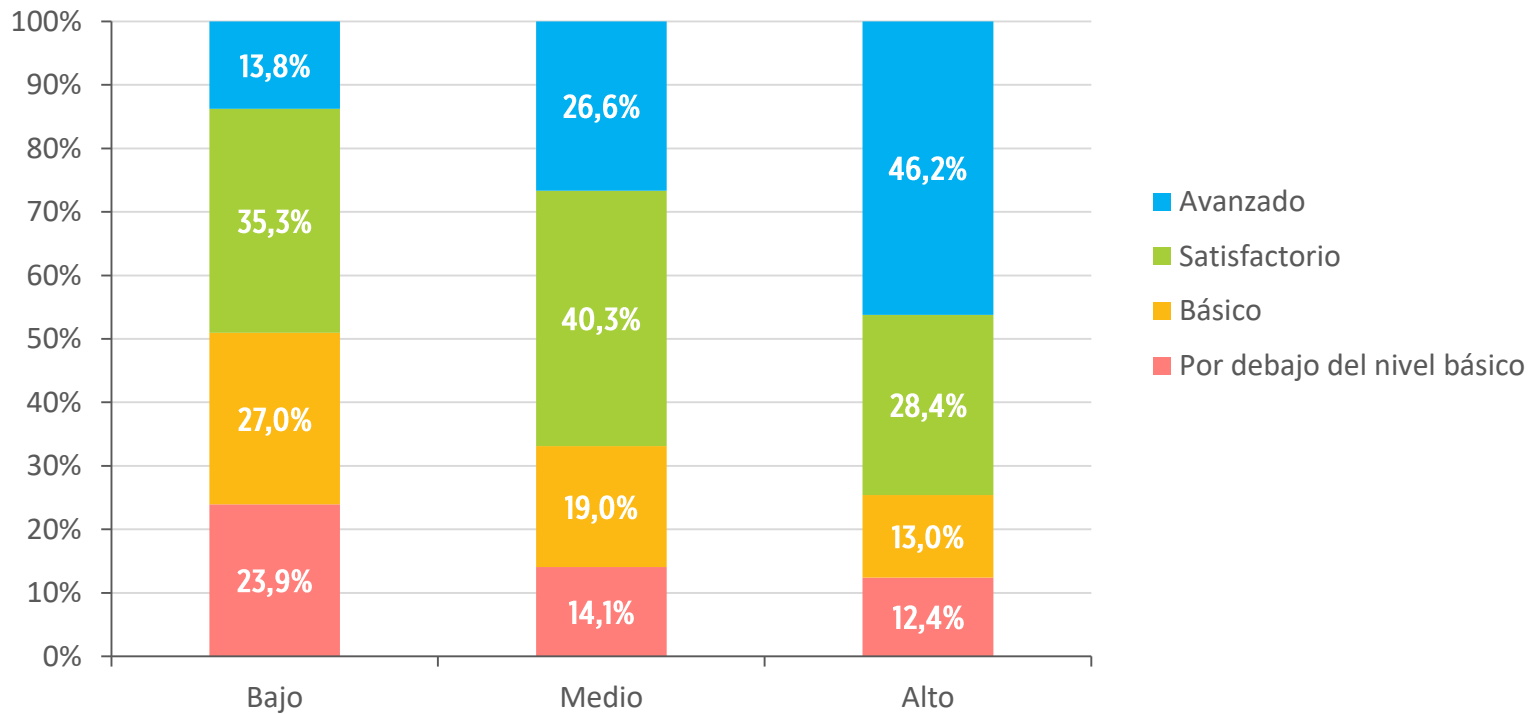
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Naturales según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Secundaria 5º/6º Año



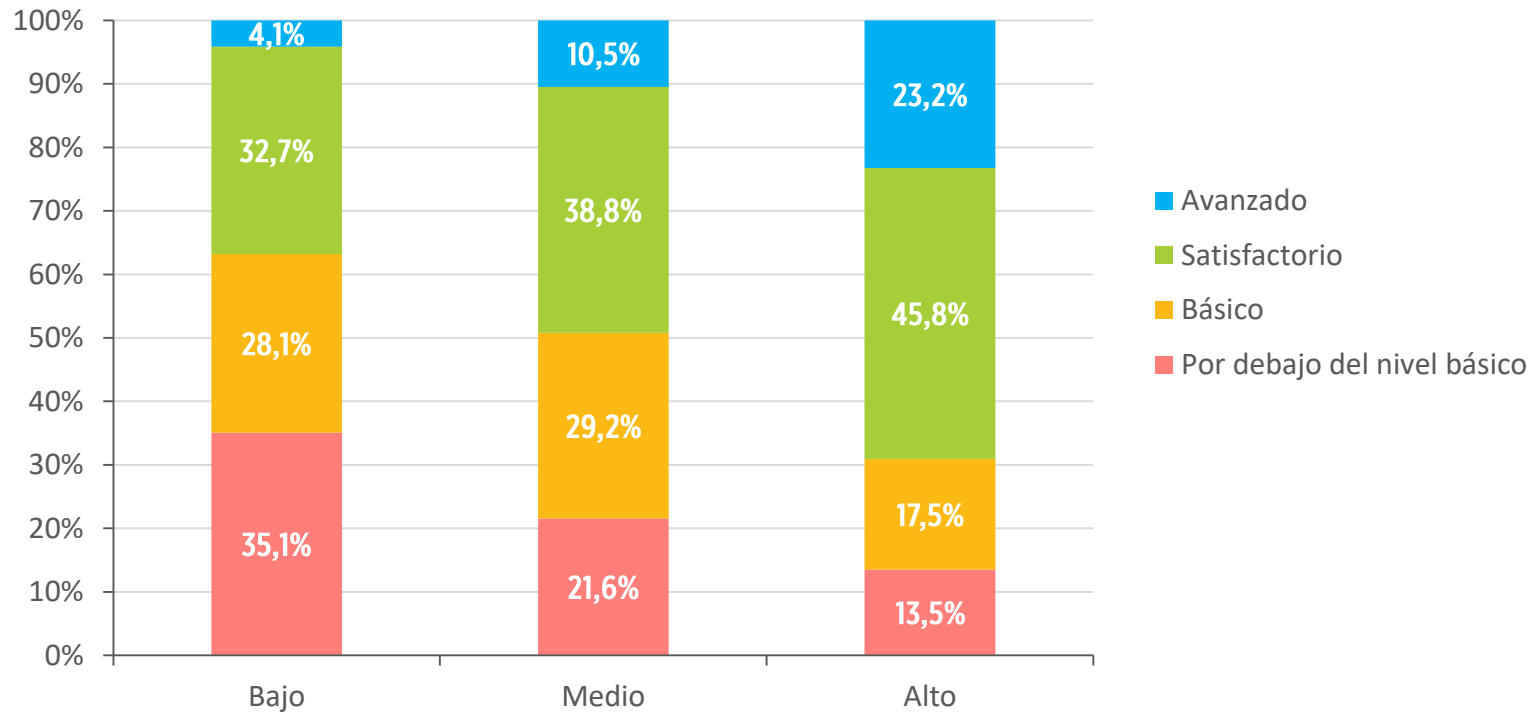
Nivel de Desempeño (%) en Ciencias Sociales según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Secundaria 5º/6º Año



Nivel de Desempeño (%) en Lengua según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Primaria 6º grado

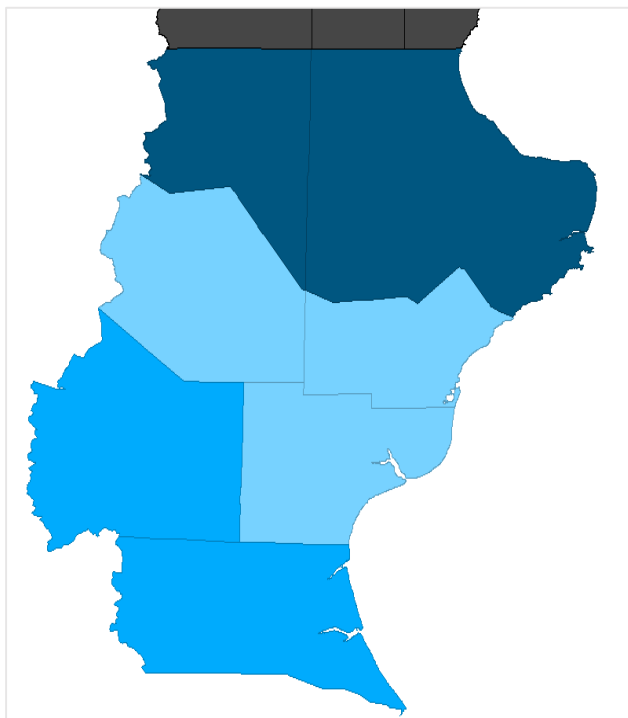


Nivel de Desempeño (%) en Matemática según Nivel Socioeconómico del Estudiante - Primaria 6º grado



Desempeño a nivel territorial según cuartil de vulnerabilidad

Mapa cuartil Jurisdicción % alumnos



- Cuartil Muy Baja Vulnerabilidad
- Cuartil Baja Vulnerabilidad
- Cuartil Alta Vulnerabilidad
- Cuartil Muy Alta Vulnerabilidad

SANTA CRUZ

6 GRADO

5/6 AÑO

Municipio	LENGUA		MATEMÁTICA		LENGUA		MATEMÁTICA	
	% DB y B	% S y A	% DB y B	% S y A	% DB y B	% S y A	% DB y B	% S y A
Río Gallegos	29.8	70.2	47.0	53.0	37.6	62.4	60.8	39.2
Caleta Olivia	32.6	67.4	53.9	46.1	42.1	57.9	77.6	22.4
Municipios de menos de 50	37.7	62.3	51.1	48.9	38.5	61.5	73.4	26.6
Gobierno Sublocal	22.5	77.5	43.2	56.8	73.8	26.2	88.5	11.5

* %DB y B agrupa desempeño por debajo del básico y básico - % S y A agrupa desempeño satisfactorio y avanzado.

** Los cuartiles se calculan a partir del % de alumnos en radios de mayor vulnerabilidad

*** Se excluyen los casos sin información de Gobierno local



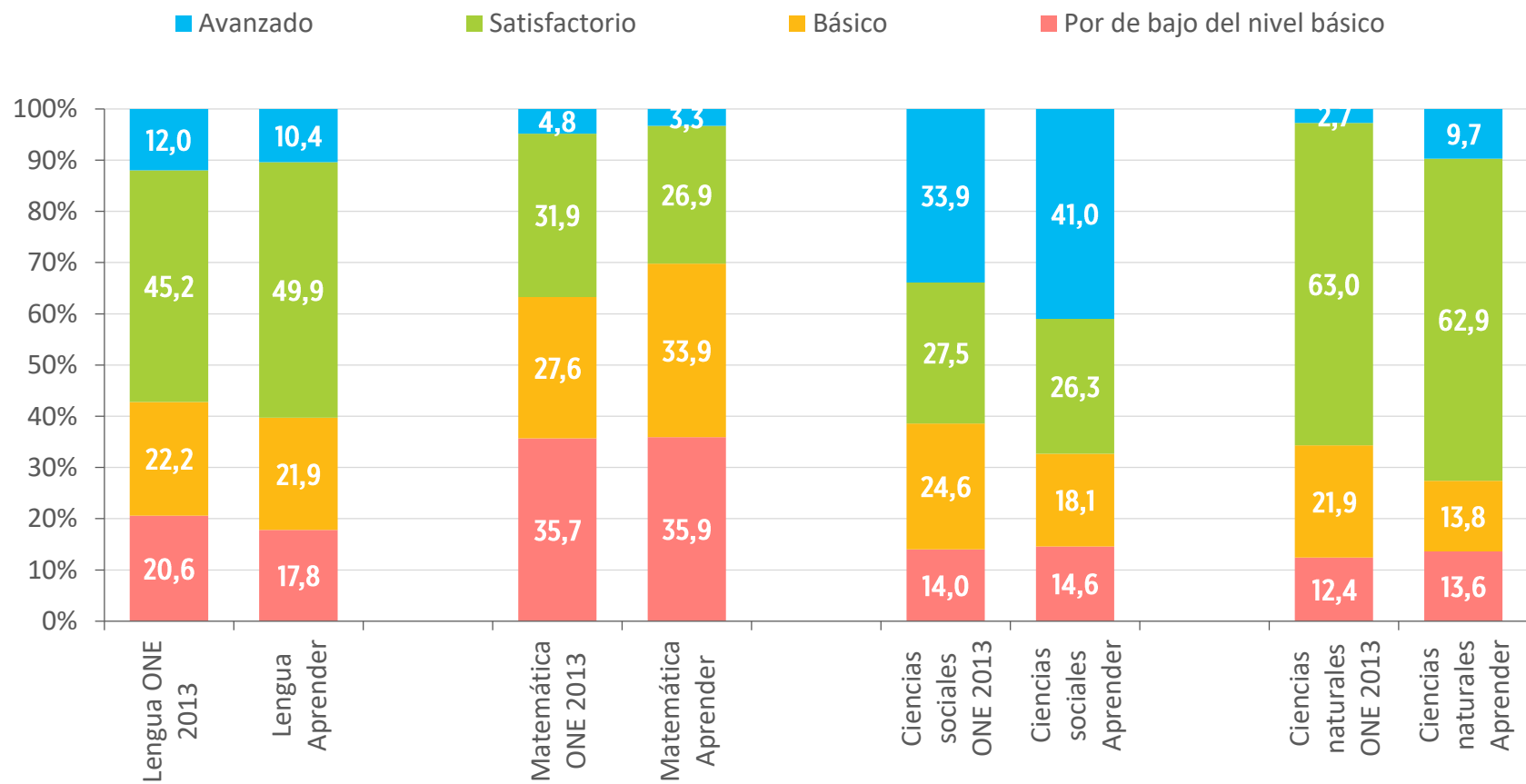
Secretaría de
Evaluación Educativa



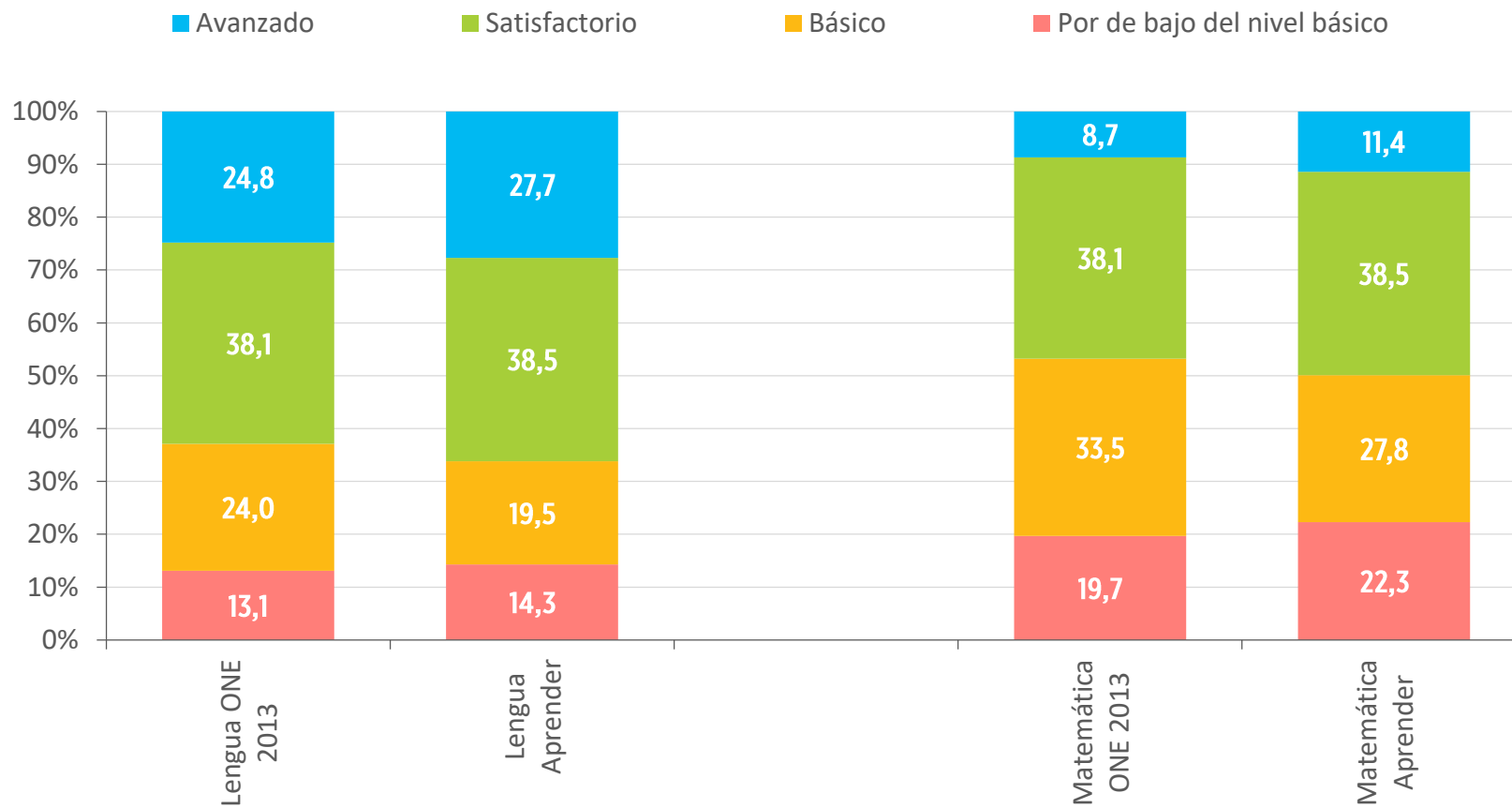
Ministerio de Educación y Deportes
Presidencia de la Nación

Comparación ONE 2013 Aprender 2016

Nivel de Desempeño (%) Comparado ONE 2013/Aprender - Secundaria 5º/6º año



Nivel de Desempeño (%) Comparado ONE 2013/Aprender – Primaria 6º grado



Glosario

ÁMBITO: refiere a la concentración poblacional de una localidad (urbana: más de 2.000 habitantes, rural: hasta 2.000 habitantes).

ASISTENCIA AL NIVEL INICIAL: Refiere a la declaración del estudiante sobre los años que cursó del nivel inicial.

AUSENTISMO (del estudiante): Se define por la cantidad de veces que el estudiante indica haber faltado a lo largo del año.

CUARTIL DE VULNERABILIDAD (de la escuela): Refiere al cuartil de vulnerabilidad del radio en que se localiza la escuela. La vulnerabilidad es un índice combinado construido por el Ministerio del Interior que se construye en base a las siguientes variables: el nivel educativo y la ocupación del jefe de hogar, el hacinamiento y la calidad de la vivienda.

GÉNERO: Refiere a la condición del estudiante que distingue entre masculino y femenino.

ESTUDIANTE: Persona inscripta y que asiste de modo regular a un establecimiento educativo perteneciente a los niveles de enseñanza primario y secundario.

NIVEL DE DESEMPEÑO: Se refiere a la proporción de alumnos -de un determinado año escolar y disciplina-, que alcanzan cada una de las instancias definidas en la escala de logros de aprendizajes (muy bajo, básico, satisfactorio y avanzado). Los desempeños se miden a través de una prueba estandarizada cuyos contenidos se fijan en función de los Núcleos de Aprendizajes Prioritarios, NAPs, consensuados por las jurisdicciones en el marco del Consejo Federal de Educación. Para determinar el puntaje de cada alumno en la prueba se utiliza la metodología de evaluaciones estandarizadas TRI (Teoría de Respuesta al Ítem). Un conjunto de docentes representativos de todo el país, apoyados en la metodología Bookmark, establecen los puntos de corte que permiten ubicar a cada alumno, según sus puntajes, en el nivel de logro correspondiente (Por debajo del Básico, Básico, Satisfactorio y Avanzado).

NIVEL EDUCATIVO (de los padres): Refiere al máximo nivel educativo completado por la madre y el padre del alumno.

NIVEL EDUCATIVO/ DE ENSEÑANZA: Cada una de las etapas en que se organiza el sistema educativo, según criterios vinculados con objetivos, secuenciación de contenidos y normas de acreditación.

NIVEL INICIAL (1): Refiere a la primera etapa de escolarización obligatoria de un alumno y abarca las salas de 4 y 5 años.

NIVEL PRIMARIO: Refiere a la siguiente etapa de escolarización obligatoria que comprende de 1ro a 6to año o de 1ro a 7mo año de estudios, dependiendo del plan de estudios de cada jurisdicción (2).

(1) El operativo Aprender 2016 no contempla la evaluación del nivel inicial. Se ha incorporado esta variable porque refiere a la declaración del alumno respecto a cuántos años cursó de nivel inicial.

(2) Las jurisdicciones que cuentan con una organización del sistema educativo de 7 años para la primaria y 5 para la secundaria son : Ciudad de Buenos Aires, Chaco, Jujuy, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquén, Río Negro, Salta, San Juan, Santa Fé y Santiago del Estero. Las jurisdicciones restantes cuentan con un sistema de 6 años para la educación primaria y la secundaria. (Buenos Aires, Catamarca, Córdoba, Corrientes, Chubut, Entre Ríos, Formosa, La Pampa, San Juan, San Luis, Santa Cruz, Tierra del Fuego, Tucumán.

NIVEL SECUNDARIO: Refiere a la etapa final de escolarización obligatoria que comprende de 1ero a 5to o 6to año de estudios dependiendo del plan de estudios de cada jurisdicción (3).

NIVEL SOCIOECONÓMICO (del alumno) Indicador sintético que considera para el nivel primario la combinación de las siguientes variables: el nivel educativo de ambos padres, el nivel de hacinamiento, y el acceso a tecnología del hogar. Para el nivel secundario se considera una variable adicional y es la recepción por parte del alumno de la Asignación Universal por Hijo, AUH, u otro programa similar.

PUNTAJE PROMEDIO θ (Theta): Es la media de los puntajes theta de todos los alumnos de una determinada disciplina. Permite identificar si hubo cambios (incremento/disminución) de los niveles medios de desempeño entre dos pruebas que sean comparables.

PUNTAJE θ (Theta): El puntaje (TRI) obtenido por cada alumno en una determinada prueba suele designarse con la letra griega theta (θ). La escala del puntaje theta se define por convención. En Aprender 2016 se fijó la media en 500 y la desviación estándar en 100. Los puntajes theta permiten ordenar a los alumnos según su nivel de competencia o habilidad en una determinada disciplina (4).

REPITENCIA (del estudiante): Es aquel que declara cursar por segunda o más veces el mismo año de estudio por no haberlo promovido en su anterior oportunidad.

SECTOR: Refiere al actor responsable de la gestión de los servicios educativos (estatal o privado).

SOBREEDAD (del estudiante): Es aquel que declara más edad de la que se considera teóricamente apropiada - según las normas establecidas- para el año de estudio que cursa.

TICs (acceso): Indica si el estudiante tiene acceso al uso de computadora, tablet o netbook en el hogar. Se considera positiva toda respuesta que involucre el acceso al menos a uno o más de dichos dispositivos electrónicos.

TICs (uso): indica la frecuencia y tipo de actividad que realiza el estudiante con la computadora y/o el celular, tanto en su vida cotidiana como en la escuela. También refiere a la facilidad para el uso de estas herramientas tecnológicas. Incluye las siguientes preguntas: edad en que comenzó a usar estas tecnologías, frecuencia y tipo de actividad con estas tecnologías en su vida cotidiana, frecuencia y tipo de actividad con estas tecnologías en la escuela, y sensación al utilizar estas herramientas en la institución escolar.

TRABAJO (del estudiante) Indica si el estudiante ha trabajado fuera de la casa en la última semana.

TRAYECTORIA ESCOLAR: se define como el recorrido que sigue un estudiante en un tiempo determinado, desde su ingreso a la institución escolar, permanencia y hasta su egreso. Esta variable incluye las siguientes preguntas: años de asistencia al Nivel Inicial, inasistencias a lo largo del año, cantidad de repitencias, materias previas y sobre edad.

(3) La educación secundaria técnica tiene un año más de duración en ambos sistemas. En el secundario de 5 años cuenta con un 6to año y en el secundario de 6 años, con un 7mo año.

(4) Para que dos pruebas sean comparables se requiere que existan preguntas de “anclaje”, que sean iguales en ambas pruebas.

Notas técnicas*

Aprender 2016

* Ver Informe Técnico APRENDER 2016 de próxima publicación.

Principios de la política nacional de evaluación educativa

Principios valorativos	Principios instrumentales
Mejora educativa continua	Coherencia
Equidad	Rigurosidad
Derecho e igualdad	Apertura y transparencia
Diversidad	

Mejora educativa continua

El sistema de evaluación integral debe posibilitar un flujo de información que retroalimente a las escuelas, las prácticas de enseñanza, la formación docente, los docentes, los estudiantes, los decisores y otros involucrados en la definición de políticas educativas y socioeducativas.

Equidad

El sistema educativo argentino se enmarca en el continente más desigual del mundo y posee fuertes y persistentes brechas de desigualdad que ameritan enfoques y actuaciones diferenciadas, además de las políticas universales. La sensibilización y la mirada contextual respecto a las diferencias y desigualdades deberá verse reflejada tanto en sus dispositivos como en los informes y difusión de la información derivada de dichas acciones evaluativas.

Derechos e igualdad

La política de evaluación deberá cumplir con el monitoreo y los avances en el ejercicio pleno del derecho a una educación de calidad para todos en los niveles educativos obligatorios. Las evaluaciones deberán ser objetivas, imparciales, transparentes y técnicamente sólidas y acordes a los objetivos y atributos que se pretendan evaluar. Las decisiones que de ella resulten deberán respetar los derechos de los niños, niñas, adolescentes, jóvenes y adultos involucrados en los procesos de evaluación. En los dispositivos de evaluación de estudiantes, todos tienen el derecho de participar y deben poder garantizarse las mismas oportunidades de demostrar lo que han aprendido.

Diversidad

La evaluación deberá contemplar la diversidad en sus múltiples facetas considerando las diferencias contextuales y culturales, teniendo en cuenta este principio en los informes y análisis de información y en los instrumentos y dispositivos de evaluación.

Coherencia

Requiere que la evaluación de aprendizajes sea consistente con la misión de la escuela, tal como fue definida: proveer instrucción, calificaciones y socializar. La coherencia también implica que la evaluación debe estar estrictamente atada al aprendizaje y al programa que lo estructura.

Rigurosidad

La rigurosidad de una evaluación está vinculada con su precisión y basada en procedimientos formales e informales. El uso de instrumentos de calidad para obtener la información sobre aprendizajes e interpretarla contribuye a la validez y confiabilidad de la evaluación. La información recopilada debe ser relevante y suficiente para poder realizar una devolución al estudiante. Una evaluación rigurosa conduce a juicios más precisos para tomar decisiones que permitan ayudar al progreso de los estudiantes y reconocer el aprendizaje alcanzado.

Apertura y transparencia

La transparencia de la evaluación contribuye a establecer la credibilidad en el sistema educativo por parte de la sociedad. Es por esto que se requiere que se conozcan y difundan los estándares, las condiciones, las intenciones y los objetivos de la evaluación. En este mismo sentido, la información debe estar disponible, accesible y comprensible para la comunidad educativa y la sociedad en general. Los principios de apertura y transparencia contribuyen a su vez a fortalecer los mecanismos sociales de participación y compromiso por la educación, así como a la acción de rendición de cuentas a la que deben someterse las autoridades y funcionarios que velan por el pleno ejercicio del derecho a una educación de calidad para el conjunto de la población.

Aprender

Llamamos Aprender al dispositivo nacional de evaluación de los aprendizajes e información sobre contexto que da continuidad a lo regulado por la Ley de Educación Nacional N°26.206. Los contenidos y formas de implementarse fueron acordados en el marco del Consejo Federal de Educación (Resolución del CFE N° 280/16).

La Evaluación Aprender es estandarizada y constituye un recorte de realidades más complejas. Sin embargo, la información que brinda posibilita la toma de decisiones en los distintos niveles de intervención del sistema educativo basada en evidencia. Esta evaluación debe ser concebida como una instancia más de evaluación y aprendizaje, y ser aprovechada como tal por los actores que tienen intervención y responsabilidad sobre la educación en los distintos niveles del sistema educativo.

¿Cuáles son los objetivos de Aprender ?

Obtener en forma periódica información y generar conocimiento para la toma de decisiones y análisis acerca de los desempeños de los estudiantes y notas de contexto del sistema educativo en los niveles primario y secundario.

Generar información para la comunidad educativa, los decisores y la sociedad, bajo las condiciones de confidencialidad establecidas por la Ley de Educación Nacional N°26.206 y por las normativas que regulan el secreto estadístico.

¿Qué información releva Aprender?

Aprender releva información a través de dos dispositivos diferentes:

A. Una evaluación del desempeño alcanzado por los estudiantes en distintas áreas del conocimiento, según sea el año evaluado. El contenido y las capacidades evaluadas por esta herramienta se derivan de acuerdos federales y se basan en los Núcleos de Aprendizaje Prioritarios (NAP) y en los diseños curriculares jurisdiccionales.

B. Cuestionarios complementarios que brindan información sobre el contexto y condiciones del aprendizaje a partir de las características y opiniones de los estudiantes, docentes y directivos, a los efectos de contextualizar los resultados obtenidos a partir de la implementación del dispositivo de evaluación.

Marco normativo de Aprender

Ley Nacional de Educación N°26.206.

Resolución del CFE N° 280/16: "Sistema de Evaluación Nacional de la Calidad y Equidad Educativa".

Ley N°17.622 que regula las actividades estadísticas oficiales y la realización de censos que se efectúen en el territorio nacional.

Notas Metodológicas. Prueba Referida a Criterios (PCR).

Aprender, en línea de continuidad con los ONE, desde el año 2005 (Resolución N° 201 del Consejo Federal de Ministros de 2003) es una prueba referida a criterio (PRC).

Las mismas se definen en relación a la relevancia y representatividad de los ítems respecto al dominio específico. Privilegia la comparación de los logros de los estudiantes con respecto a los desempeños esperados fijados en los NAPs y en los diseños curriculares jurisdiccionales.

El enfoque PRC es el adoptado por la mayoría de los estudios de evaluación a gran escala (agencias e instituciones de evaluación de los países así como las evaluaciones internacionales PISA que implementa la OCDE y SERCE/TERCE implementados por UNESCO a través del LLECE.

Modelo de teoría de respuesta al ítem (TRI)

Aprender se enmarca en el modelo de teoría de respuesta al ítem (TRI) que contiene el modelo general en el que se basa la mayoría de las evaluaciones estandarizadas internacionales y las propias de ONE desde 2005.

En ONE 2013 y 2010, también se utilizó TRI pero modelando la probabilidad de respuesta a las preguntas en base a un solo parámetro (la dificultad del ítem), lo que equivale a suponer que los ítems tenían la misma discriminación. En Aprender 2016, se optó por un modelo de dos parámetros. Esto implica que, para cada ítem, se estimó no sólo su dificultad sino también su capacidad de discriminación. Estas diferencias no invalidan el escalamiento o comparabilidad entre ONE 2013 y Aprender 2016.

Comparación entre los puntajes TRI de dos relevamientos. Escalamiento ONE 2013 y Aprender 2016.

TRI asigna un puntaje ('competencia') θ a cada alumno, en base a las respuestas de un conjunto de 'items'. Cada ítem se presupone posee (por ejemplo en el modelo a dos parámetros) dos números reales que lo caracterizan, uno mide su dificultad y otro su discriminación.

Lo que se desea estimar es la diferencia en las competencias medias de dos colectivos de estudiantes, no de un alumno en particular.

Para permitir la comparación de las competencias medias entre instrumentos de evaluación estandarizados sucesivos es práctica común mantener de una evaluación a otra un cierto número de 'items' en común, denominados 'items de anclaje'. El 'bloque de anclaje' permite realizar el escalamiento: llevar las escalas de medición de las competencias de dos evaluaciones a una escala en común, para poder así evaluar las variaciones en los puntajes medios estimados.

Establecimiento de los puntos de corte o Bookmark

El proceso de establecimiento de los puntos de corte o Bookmark se basa, para cada año y disciplina, en el juicio experto de un grupo de docentes con representatividad federal. *(Los detalles del método se pueden consultar en el documento metodológico sobre Bookmark).*

En Aprender 2016, para los talleres Bookmark se seleccionó una muestra de 205 docentes representativa de todas las regiones del país, tanto del sector estatal como privado, del ámbito urbano y rural, de escuelas con educación intercultural bilingüe, siendo cada uno de los talleres compuesto por más de 18 docentes.

¿Por qué cuatro niveles de desempeño?

Los niveles de desempeño deben ser una herramienta para promover cambios en la educación, en pos de un proceso de mejora continua. En la región de América latina y el Caribe, es necesario obtener información que posibilite una mirada más aguda sobre los niveles de desempeño de la población de estudiantes. Esto posibilitará acciones de política educativa diferenciadas que permitan disminuir las brechas de desigualdad entre los desempeños, que eleven los niveles de logro para el conjunto de la población. Por ello, y en función de la experiencia internacional y regional, se establecieron cuatro niveles de desempeño.

En Aprender 2016, los cuatro niveles de desempeño son: Por Debajo del Nivel Básico, Básico, Satisfactorio y Avanzado. Cuatro niveles de desempeño permitirán realizar un apoyo al conjunto de escuelas cuyos estudiantes presentaron mayores dificultades.

Para ello se subdividió el grupo de estudiantes en la primera categoría definida por los docentes jueces (los estudiantes incluidos en la categoría nivel bajo del taller bookmark) en dos franjas: los estudiantes que están cerca del nivel medio (menos de 25% de diferencia en el puntaje) y los estudiantes con más de 25% de diferencia al puntaje donde comienza la categoría Satisfactorio. Esta distancia se fijó arbitrariamente, en 25% del punto de corte.

Niveles de desempeño: Por Debajo del Nivel Básico, Básico, Satisfactorio y Avanzado.

Es conveniente separar en dos categorías al conjunto de estudiantes que obtuvieron en la prueba resultado Por debajo de Satisfactorio :

- Aquellos con un puntaje cercano a Satisfactorio y aquellos cuya puntuación está alejada de este nivel.
- Si θ_1 es el punto de corte que marca el inicio de los puntajes correspondientes al nivel Satisfactorio y θ_2 es el punto de corte que marca el inicio de los puntajes correspondientes al nivel Avanzado entonces las categorías con los niveles de desempeño quedan definidas así:

Por debajo del nivel básico: $\theta \leq 0.75 * \theta_1$

Básico: $0.75 * \theta_1 < \theta \leq \theta_1$

Satisfactorio: $\theta_1 < \theta \leq \theta_2$

Avanzado: $\theta_2 < \theta$

Descriptores de los niveles de desempeño

Lengua 5º/6º año. Educación secundaria.

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel Básico	Los estudiantes de este nivel pueden buscar y localizar información literal sencilla sólo cuando está acompañada con conocimientos previos muy generalizados y extendidos.
Básico	Los estudiantes de este nivel pueden: -localizar información de mediana complejidad y la reconocen cuando es literal o parafraseada en posición destacada o "escondida" en el interior del texto. -interpretar aspectos muy básicos de textos narrativos literarios de diferente grado de dificultad.
Satisfactorio	Los estudiantes de este nivel pueden: -manejar adecuadamente categorías de análisis literario que les permiten lecturas comprensivas complejas. -interpretar con adecuado dominio el contenido global de textos expositivos diferenciando y relacionando ideas relevantes y secundarias y reconociendo la función específica de recursos retóricos básicos.
Avanzado	Los estudiantes de este nivel pueden: -conceptualizar con destreza distintas herramientas de teoría literaria, que les permiten construir significados de acuerdo a sus intereses y valorar críticamente recursos estilísticos en distintos textos literarios. -jerarquizar información explícita e inferencial con solvencia en todo tipo de escrito. -reconocer elementos básicos de la argumentación que les sirve para diferenciar entre datos y opiniones propias y ajenas, y realizar juicios valorativos.

Matemática 5°/6° año. Educación secundaria.

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel Básico	Los estudiantes pueden convertir un registro coloquial sencillo en uno algebraico relacionado con las operaciones básicas de adición y multiplicación.
Básico	Los estudiantes pueden: -abordar situaciones que ponen en juego capacidades cognitivas tales como reconocer, identificar e interpretar información de tablas, de gráficos cartesianos y de barras. -resolver situaciones problemáticas simples en contextos matemáticos, que requieren contenidos aprendidos a lo largo de toda la educación secundaria. -solucionar problemas simples de proporcionalidad y ecuaciones lineales con coeficientes enteros. -dar respuesta a problemas de porcentaje de uso habitual y aquellos en los que intervienen fracciones usuales.
Satisfactorio	Los estudiantes pueden: -mostrar cierto dominio de formalización que se manifiesta en las traducciones de un modo de representación a otro en situaciones indirectas, que evidencian un trabajo algebraico. -resolver situaciones problemáticas para lo cual necesitan plantear ecuaciones y utilizar conocimientos algebraicos. -resolver situaciones extra e intra Matemática que involucran conceptos geométricos y de medida, tales como proporcionalidad geométrica, uso del teorema de Pitágoras, cálculo del volumen de un prisma.
Avanzado	Los estudiantes pueden: -relacionar conceptos matemáticos propios de los últimos años de la educación secundaria. -mostrar que han alcanzado un mayor grado de generalización y de formalización en su pensamiento matemático. -resolver problemas de varios pasos para los cuales tienen que inferir datos no explícitos. -realizar la conversión entre distintos registros de representación (de gráfico a algebraico) en situaciones que involucran contenidos propios de los últimos años.

Ciencias Naturales 5°/6° año. Educación secundaria

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel Básico	Los estudiantes pueden extraer información puntual de gráficos de barra y de torta.
Básico	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> -establecer relaciones directas entre conceptos y temáticas referidas a situaciones cotidianas. Por ejemplo, en el caso de Biología, la relación entre ejercicio físico intenso, frecuencia respiratoria y frecuencia cardíaca. .identificar información explícita presentada en textos breves, en tablas, en gráficos de barras, de torta y ejes cartesianos, referidos a no más de dos variables. -interpretar modelos gráficos sencillos pertenecientes al campo de la Química, tal como la representación molecular de sustancias, o de la Biología, como una cadena trófica. -resolver situaciones problemáticas que requieren del manejo de marcos teóricos de baja complejidad, que han sido abordados a lo largo de la escolaridad primaria y secundaria. -interpretar situaciones experimentales en las que deban, por ejemplo, inferir el objetivo de un experimento.
Satisfactorio	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> -responder respecto de algunos conceptos de la Biología, la Química y la Física, como por ejemplo, las ventajas de la reproducción sexual, la clasificación de los elementos químicos y el electromagnetismo. -interpretar información implícita presentada en textos breves, tablas y gráficos de más de dos variables y en representaciones gráficas propias de la disciplina que requieren conocimiento específico de Biología, Física y Química, tales como árboles filogenéticos y patrones de bandas de ADN de distinto origen. -analizar situaciones problemáticas contextualizadas en las que se requiere del manejo de los marcos teóricos que han sido abordados en los últimos años de la educación secundaria. -analizar situaciones experimentales en las que deban, por ejemplo, seleccionar procedimientos, predecir resultados y elaborar conclusiones.
Avanzado	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> -responder respecto de variados conceptos de la Biología, la Química y la Física, abordados en los últimos años del nivel secundario tales como el pH y la haploidia -diploidia celular. -realizar inferencias a partir de la información presentada en textos breves, representaciones, tablas y gráficos de más de dos variables, específicos de cada disciplina. -analizar situaciones problemáticas descriptas utilizando vocabulario específico de las Ciencias Naturales. -analizar situaciones experimentales en las que deban, por ejemplo, predecir resultados e identificar explicaciones utilizando marcos teóricos específicos de las disciplinas -utilizar esquemas de pensamiento científicamente aceptados, alternativos a sus representaciones previas y superadores de obstáculos epistemológicos clásicos de las Ciencias Naturales, como la concepción espontaneísta de la vida.

Ciencias Sociales 5°/6° año. Educación secundaria.

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel Básico	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> -reconocer datos muy generales relacionados con temas cotidianos de ciudadanía con alta difusión en los medios de comunicación. - identificar y relacionar entre sí dos conceptos generales de ciudadanía a partir de la lectura de un texto muy breve.
Básico	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> -interpretar textos breves en los que deben seleccionar opciones con dos variables que no requieren recurrir a conocimientos previos. -reconocer información de la realidad económica argentina de los últimos años muy presente en los medios masivos de comunicación. -interpretar información explícita en un mapa planisferio temático. -interpretar información explícita en un gráfico cartesiano de dos variables.
Satisfactorio	<p>Los estudiantes pueden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - inferir, a partir de una situación planteada, una decisión que involucra un concepto. - interpretar información explícita en una tabla estadística que presenta múltiples datos y dos o más variables. - reconocer relaciones causales. - realizar inferencias sencillas relacionadas con contenidos prioritarios. - reconocer un tema o concepto según sus características a partir de inferencias sencillas. - reconocer una clasificación sencilla. - reconocer recortes temporales históricos del siglo XX.
Avanzado	<p>Los estudiantes pueden :</p> <ul style="list-style-type: none"> -reconocer relaciones de comparación a partir de la lectura de textos de mediana extensión con abundante información. -realizar inferencias a partir de la lectura de textos de época. -reconocer relaciones causales a partir de la lectura de textos que presentan vocabulario específico. -reconocer características y logros políticos y sociales relevantes. -identificar hechos importantes de la historia argentina del siglo XX. -reconocer categorías conceptuales a partir de la interpretación de textos y de situaciones. -reconocer relaciones causales a partir del análisis de situaciones. -reconocer contextos en situaciones específicas. -relacionar múltiples datos y variables presentes en tablas. -reconocer definiciones precisas relacionadas con contenidos políticos, económicos y sociales. -inferir información de un texto de mediana extensión en los que se ponen en juego conceptos disciplinares, y sintetizar la información presente en mapas y textos.

Lengua 6º grado. Educación primaria.

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel básico	Los estudiantes pueden identificar mecanismos de cohesión muy simples cuando se les brinda el fragmento textual separado del texto en el cuerpo de la pregunta.
Básico	Los estudiantes pueden dar cuenta de algunos de los aspectos centrales (género, autoría, motivación de personajes, información relevante en el cuerpo del texto y los paratextos) en cuentos tradicionales, textos expositivos y crónicas periodísticas.
Satisfactorio	Los estudiantes pueden: -identificar pormenorizadamente secuencias, tipos de narradores, géneros discursivos, tipos de tramas, portadores textuales, información literal e inferencial que dan cuenta de estrategias lectoras fundamentales para construir significados globales en todo tipo de textos
Avanzado	Los estudiantes pueden: -comprender las superestructuras narrativas e inferir el rol que cumplen personajes secundarios en la trama. -conceptualizar nociones disciplinares como la de narrador o paratexto gráfico. -diferenciar entre textos escritos para medios en papel y aquellos escritos para internet. -localizar información a partir de sus hipótesis lectoras y su conocimiento disciplinar.

Matemática 6º grado. Educación primaria.

Etiquetas	Descriptores
Por debajo del nivel básico	Los estudiantes pueden: <ul style="list-style-type: none">-identificar datos, conceptos y propiedades matemáticas expresados de manera directa y explícita.-realizar cálculos sencillos y resolver problemas simples del campo aditivo.-reconocer porcentajes comunes expresados en gráficos.-identificar cuerpos geométricos de uso corriente a través de la descripción de sus características.
Básico	Los estudiantes pueden: <ul style="list-style-type: none">-resolver problemas simples del campo multiplicativo con números naturales y hacer un uso incipiente del perímetro de figuras de uso corriente con datos explícitos.-resolver problemas que involucran el cálculo de duraciones y dar solución a situaciones con datos contenidos en gráficos simples.
Satisfactorio	Los estudiantes pueden: <ul style="list-style-type: none">-resolver problemas referidos al campo multiplicativo con fracciones sencillas y expresiones decimales.-resolver problemas que requieren identificar información no explícita, textual o gráfica, relacionados con perímetro y área (superficie) de figuras sencillas.-relacionar y comparar unidades de medida.
Avanzado	Los estudiantes pueden: <ul style="list-style-type: none">-resolver problemas complejos que requieren dos o más operaciones, en diferentes campos numéricos.-identificar distintas representaciones de fracciones en diferentes registros y reconocer equivalencia entre ellas.-reconocer el problema que puede resolverse con una operación matemática dada y viceversa.-identificar figuras geométricas partiendo de sus propiedades.-diferenciar la relación entre el perímetro y el área de una figura.-usar las propiedades de las operaciones aritméticas de multiplicación y división.

Descripción de capacidades por nivel de desempeño

Lengua 5º/6º año. Educación secundaria.

Por debajo del nivel básico

Extraer

En artículos periodísticos breves de circulación masiva, los estudiantes pueden buscar y localizar información literal sencilla sólo cuando está acompañada por conocimientos previos muy generalizados y extendidos.

Lengua 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Básico

Extraer

En textos narrativos literarios de mediana complejidad y artículos de divulgación científica los estudiantes pueden localizar información literal o parafraseada ubicada en posiciones tanto destacadas (introducción, conclusión, paratextos) como no destacadas (intraoracionales).

Interpretar

Los estudiantes pueden reconocer la secuencia temporal en la que se desarrollan los hechos en textos literarios y, en el nivel microtextual, identificar el significado de palabras y expresiones de uso frecuente, y reemplazar conectores por otros del mismo valor semántico.

Reflexionar y evaluar

En textos narrativos literarios de mediana complejidad los estudiantes pueden reconocer el tipo de narrador que cuenta la historia cuando está marcado gramaticalmente a lo largo de todo el texto y la secuencia temporal en la que se desarrollan los hechos.

Lengua 5º/6º año. Educación secundaria.

Nivel Satisfactorio

Extraer

En textos narrativos de mediana o alta complejidad, los estudiantes pueden localizar y reponer hechos y acciones en una secuencia temporal u ordenar secuencias de acciones de personajes protagónicos.

Interpretar

En textos narrativos de mediana o alta complejidad, los estudiantes pueden interpretar el tema a partir de inferencias, realizando generalizaciones e integrando tópicos y subtemas; identificar las características de los personajes y su función dentro del relato; inferir el sentido específico de elementos clave para comprender el significado global de un cuento. En los aspectos micro-textuales reconocen relaciones de causa-efecto, reconstruyen el significado de palabras y expresiones de uso poco frecuente o técnico y establecen conexiones inter o intraoracionales por correferencia.

Reflexionar y evaluar

En textos narrativos de mediana o alta complejidad, los estudiantes pueden reconocer tipos de narradores que cambian su punto de vista a lo largo del relato; dar cuenta de características específicas del género realista; reconocer partes de la superestructura narrativa. En textos no literarios pueden identificar la tipología textual y la idea central de textos expositivos de divulgación científica. Reconocen y conceptualizan la función de diferentes recursos retóricos en textos expositivos y argumentativos: comparaciones, preguntas retóricas, apelaciones, etc.

Lengua 5º/6º año. Educación secundaria.

Nivel Avanzado

Extraer

En textos argumentativos, los estudiantes pueden localizar todo tipo de información explícita, reiterada o no, en posición destacada o no destacada y cotejarla entre sí o con sus propios saberes y creencias.

Interpretar

En textos narrativos literarios de alta complejidad, los estudiantes pueden reconocer el valor implícito de elementos que aparecen en la historia para construir interpretaciones literarias (leitmotiv); interpretar la función de personajes principales o secundarios dentro de la trama. En textos expositivos pueden reconocer el tema central de un texto periodístico con trama expositiva y la fuente de información de una investigación; comprender el significado de conceptos a partir del contexto lingüístico cercano o global. En textos argumentativos, jerarquizar el tema principal diferenciándolo de distintos subtemas.

Reflexionar y evaluar

En textos narrativos literarios de alta complejidad, los estudiantes pueden explicar las características del subgénero y el tipo de narrador en cuentos realistas (verosimilitud, omnisciencia, relato dentro del relato) e identificar características de estilo autoral. En textos expositivos pueden identificar la superestructura expositiva. En textos argumentativos pueden reconocer la trama argumentativa en un texto periodístico de opinión e identificar a éste como un sub-género periodístico. Se distancian de las propias creencias y conocimientos para valorar la opinión ajena.

Matemática 5º/6º año. Educación secundaria.

Por debajo del nivel básico

Comunicación en Matemática

Los estudiantes de este nivel están habilitados para convertir registros coloquiales sencillos en algebraicos relacionados con las operaciones básicas.

No han logrado resolver las situaciones del nivel Básico.

Matemática 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Básico

Reconocimiento de conceptos

En relación con el reconocimiento de conceptos, los estudiantes de este nivel usan propiedades de las potencias de exponente natural, resuelven ecuaciones lineales sencillas con coeficientes enteros y calculan áreas de figuras usuales tales como el rectángulo, con datos expresados de manera explícita en el enunciado.

Comunicación en Matemática

En relación con la capacidad de comunicación en Matemática los estudiantes identifican información de gráficos de barras y logran reconocer la representación en la recta numérica de una desigualdad.

Resolución de problemas

En cuanto a la resolución de situaciones problemáticas hay evidencia que son capaces de abordar problemas sencillos que involucran utilizar información de gráficos o tablas y otros problemas que incluyen el cálculo de porcentajes de uso frecuente y situaciones que para su resolución se necesita resolver una inecuación sencilla.

Matemática 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Satisfactorio

Reconocimiento de conceptos

En relación a la capacidad de reconocimiento de conceptos, estos estudiantes reconocen las distintas expresiones de un mismo número y las propiedades de las potencias de exponente entero y fraccionario. Se desempeñan satisfactoriamente en temas de funciones tales como reconocer la imagen de una función dada por su gráfico, la pertenencia a una función de un punto dado por sus coordenadas y las variaciones que experimenta el gráfico de una función al variar los parámetros de la misma

Comunicación en Matemática

En relación con las capacidades comunicacionales, estos estudiantes muestran un cierto dominio de formalización que se manifiesta en las traducciones de un modo de representación a otro en situaciones indirectas que evidencian un trabajo algebraico. Es así como pueden expresar el sistema de ecuaciones que corresponde a una situación expresada coloquialmente.

Resolución de problemas

Los estudiantes son capaces de resolver situaciones problemáticas para las que necesitan plantear ecuaciones y utilizan conocimientos algebraicos para resolver problemas. Resuelven situaciones extra e intra-matemáticas medianamente complejas que involucran conceptos geométricos y de la medida, tales como proporcionalidad geométrica, uso del teorema de Pitágoras en situaciones directas, cálculo del volumen del prisma.

Matemática 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Avanzado

Reconocimiento de conceptos

Los estudiantes son capaces de relacionar conceptos matemáticos avanzados, propios de los últimos años de la educación secundaria. Es así como reconocen rectas paralelas y perpendiculares en sus expresiones algebraicas, solucionan un sistema de ecuaciones, desarrollan el cuadrado de un binomio.

Comunicación en Matemática

En relación con la comunicación en Matemática los estudiantes muestran un mayor dominio de formalización. De esta manera realizan traducciones de un modo de representación a otro en situaciones indirectas y algo complejas que evidencian manejo de los contenidos de los últimos años y del trabajo algebraico. Reconocen ecuaciones equivalentes y logran identificar la expresión algebraica de funciones cuadráticas dadas por su gráfico cartesiano.

Resolución de problemas

Resuelven problemas complejos para los cuales tienen que inferir datos no explícitos con contenidos que son característicos de los últimos años. Dan respuesta a situaciones que requieren de conocimientos de trigonometría, de probabilidad simple o de cálculo del perímetro de una figura usual con estrategias de resolución basada en el planteo de ecuaciones o en el manejo de números irracionales.

Ciencias Naturales 5°/6° año. Educación secundaria.

Por debajo del nivel básico

Comunicación

Pueden extraer información puntual de gráficos de barra y de torta.

Ciencias Naturales 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Básico

Reconocimiento de conceptos

Pueden establecer relaciones directas centradas en temáticas referidas a situaciones cotidianas. Por ejemplo, en el caso de Biología, la relación entre ejercicio físico intenso, frecuencia respiratoria y frecuencia cardíaca.

Comunicación

Pueden identificar información explícita presentada en textos breves, en tablas, en gráficos de barras, de torta y ejes cartesianos, referidos a no más de dos variables. Pueden además, interpretar modelos gráficos sencillos pertenecientes al campo de la Química, tal como la representación molecular de sustancias simples, o de la Biología como una cadena trófica.

Análisis de situación

Pueden resolver situaciones problemáticas que requieren del manejo de marcos teóricos básicos, los cuales han sido abordados a lo largo de la escolaridad primaria y secundaria. Pueden además interpretar situaciones experimentales en las que deban, por ejemplo, inferir el objetivo de un experimento.

Ciencias Naturales 5º/6º año. Educación secundaria.

Nivel Satisfactorio

Reconocimiento de conceptos

Pueden responder respecto de algunos conceptos básicos de la Biología, la Química y la Física como por ejemplo las ventajas de la reproducción sexual, la clasificación de los elementos químicos y el electromagnetismo.

Comunicación

Pueden interpretar información implícita presentada en textos breves, tablas y gráficos de más de dos variables; así como también representaciones gráficas propias de la disciplina, tales como árboles filogenéticos y comparación de patrones de bandas de ADN de distinto origen, que requieren conocimiento específico de Biología, Física y Química.

Análisis de situación

Pueden analizar situaciones problemáticas contextualizadas para las que se requiere del manejo de los marcos teóricos que han sido abordados en los últimos años de la educación secundaria. Sumado a esto pueden analizar situaciones experimentales en las que deban, por ejemplo, seleccionar procedimientos, predecir resultados y elaborar conclusiones.

Ciencias Naturales 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Avanzado

Reconocimiento de conceptos

Pueden responder respecto de variados conceptos de la Biología, la Química y la Física, abordados en los últimos años del nivel secundario.

Comunicación

Pueden realizar inferencias a partir de la información presentada en textos breves, representaciones, tablas y gráficos de más de dos variables, específicos de cada disciplina.

Análisis de situación

Pueden analizar situaciones problemáticas descritas utilizando vocabulario específico de las Ciencias Naturales. Sumado a esto, pueden analizar situaciones experimentales, en las que deban, por ejemplo predecir resultados e identificar explicaciones utilizando marcos teóricos específicos de las disciplinas.

Ciencias Sociales 5º/6º año. Educación secundaria.

Por debajo del nivel básico

Reconocimiento de hechos y datos

Reconocen datos muy generales relacionados con temas cotidianos de ciudadanía.

Interpretación

Identifican dos conceptos generales de ciudadanía a partir de la lectura textos muy breves.

Ciencias Sociales 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Básico

Reconocimiento de conceptos

Reconocen definiciones relacionadas con democracia y dictadura.

Interpretación

Interpretan textos breves en los que deben seleccionar opciones con dos variables que no requieren recurrir a conocimientos previos.

Interpretan información explícita en un mapa planisferio temático.

Interpretan información explícita en un gráfico cartesiano de dos variables.

Interpretan conceptos sociales y políticos muy generales presentes en historietas.

Reconocimiento de hechos y datos

Reconocen información muy básica de la realidad económica argentina de los últimos años presente en los medios masivos de comunicación.

Ciencias Sociales 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Satisfactorio

Reconocimiento de conceptos

Reconocen un tema o concepto según sus características a partir de inferencias sencillas.

Reconocen una clasificación sencilla, relacionada con temáticas ambientales.

Reconocen grandes períodos históricos del siglo XX.

Reconocimiento de hechos y datos

Reconocen hechos muy generales relacionados con las migraciones hacia la Argentina hacia fines del siglo XIX y principios del siglo XX.

Interpretación

Interpretan información explícita en una tabla estadística que presenta múltiples datos y dos o más variables.

Reconocen una relación causal explícita o con bajo nivel de inferencia a partir de la interpretación de un texto de mediana complejidad (extensión media, de lectura poco corriente -discurso de época- con vocabulario específico).

Interpretan a partir de la lectura de un artículo de la Constitución de la Nación Argentina, una característica relevante del Poder Ejecutivo Nacional.

Análisis de situación

Infieren, a partir de una situación planteada, una decisión que involucra un concepto relevante.

Reconocen relaciones causales en temas políticos, económicos, ambientales y sociales.

Realizan inferencias sencillas relacionadas con temas recurrentemente vistos en clase y presentes en los medios de comunicación masiva.

Reconocen múltiples causas vinculadas con el proceso de independencia de las colonias españolas en América a principios del siglo XIX.

Comparan dos situaciones ambientales a partir de las respectivas características socioeconómicas de distintas sociedades.

Ciencias Sociales 5°/6° año. Educación secundaria.

Nivel Avanzado

Reconocimiento de conceptos

Reconocen la importancia de una institución del siglo XIX de nuestro país a partir de uno de sus logros fundamentales.

Reconocen instituciones y regímenes a partir de sus características y logros fundamentales.

Reconocen definiciones precisas relacionadas con población, globalización, democracia y Estado.

Reconocimiento de hechos y datos

Identifican hechos relevantes de la historia argentina del siglo XX relacionados con golpes de Estado.

Interpretación

Reconocen en un texto de mediana extensión con presencia de múltiples datos e información, la relación de desigual desarrollo entre dos países

Infieren el pensamiento político de un personaje histórico de la segunda mitad del siglo XIX a partir de un texto breve de su autoría.

Reconocen una relación causal a partir de la lectura de un texto breve con vocabulario específico (uso de conceptos de las asignaturas).

Infieren la idea central del discurso de un personaje de la historia argentina del siglo XX.

Interpretan un artículo de la Constitución de la Nación Argentina de escritura compleja con abundante información.

Extraen conclusiones a partir de relacionar múltiples datos y variables presentes en tablas estadísticas.

Reconocen categorías conceptuales a partir de la interpretación de textos.

Infieren información de un texto de mediana extensión en los que se ponen en juego conceptos disciplinares.

Sintetizan información presente en mapas y textos.

Análisis de situación

Reconocen relaciones causales a partir de la lectura de textos que presentan vocabulario específico de las disciplinas sociales.

Reconocen categorías conceptuales a partir de la interpretación de situaciones.

Reconocer relaciones causales presentes en situaciones complejas que involucran dos o más variables.

Reconocen contextos en situaciones específicas.

Lengua 6º grado. Educación primaria.

Por debajo del nivel básico

Interpretar

En este nivel, en segmentos destacados de crónicas periodísticas, los estudiantes pueden utilizar algunos mecanismos de cohesión al sustituir pronombres o hiperónimos para reponer significados, cuando se les brinda el fragmento textual separado del texto en el cuerpo de la pregunta.

Lengua 6º grado. Educación primaria.

Nivel Básico

Extraer

En textos narrativos literarios los estudiantes pueden localizar información explícita relevante que se encuentra reiterada a lo largo de los textos e identificar autores de cuentos. En crónicas periodísticas, textos expositivos académicos y biografías pueden localizar la información que brindan los paratextos icónicos y también información verbal explícita relevante extraída de segmentos destacados que no se encuentra reiterada en el texto.

Interpretar

En textos narrativos literarios pueden inferir las características principales de personajes protagónicos. En los aspectos microtextuales pueden reconocer el significado de vocablos no frecuentes para el nivel cuando se hallan facilitados por el contexto lingüístico cercano y reponer conectores para establecer relaciones de contraste.

Reflexionar y evaluar

En textos narrativos literarios los estudiantes pueden diferenciar cuentos cortos de fábulas y crónicas periodísticas.

Lengua 6º grado. Educación primaria.

Nivel Satisfactorio

Extraer

En textos literarios los estudiantes pueden extraer la secuencia literal de hechos y acciones en cuentos tradicionales. En crónicas periodísticas, textos expositivos académicos y biografías pueden reconocer información explícita en posición destacada necesaria para comprender el significado global de los textos.

Interpretar

En textos periodísticos pueden identificar la secuencia parafraseada de hechos en una crónica.
En biografías pueden diferenciar hechos ficticiales y reales dentro de la trama narrativa. En los aspectos microtextuales pueden identificar los referentes de correferentes pronominales y reconocer relaciones de concesión.

Reflexionar y evaluar

En textos literarios los estudiantes pueden identificar tipos de narrador diferenciando narradores externos y personajes y caracterizar el género de un cuento tradicional.
En textos expositivos académicos pueden reconocer el portador textual de artículos extraídos de manuales escolares. En biografías pueden identificar las características del género.

Lengua 6º grado. Educación primaria.

Nivel Avanzado

Extraer

En crónicas periodísticas, textos expositivos académicos y biografías los estudiantes pueden localizar la secuencia literal de hechos en una biografía y extraer información explícita secundaria que se encuentra mencionada una sola vez en segmentos no destacados de los textos.

Interpretar

En textos literarios los estudiantes pueden reconocer por inferencia las características de personajes secundarios o dar cuenta de las consecuencias de las acciones de los protagonistas y deducir el tema principal en cuentos complejos. En los aspectos microtextuales pueden encontrar referentes por paráfrasis o sinonimia, establecer relaciones textuales de temporalidad y comprender el significado de palabras de uso muy poco frecuente para el nivel a partir del contexto lingüístico.

Reflexionar y evaluar

En textos literarios los estudiantes pueden identificar la persona gramatical del narrador omnisciente y reconocer las partes de la estructura canónica de cuentos breves. En crónicas periodísticas, textos expositivos académicos y biografías pueden reconocer el soporte electrónico de textos periodísticos y conceptualizar tipos de paratextos gráficos propios de las crónicas periodísticas.

Matemática 6º grado. Educación primaria.

Por debajo del nivel básico

Reconocimiento de conceptos

Identifican números de seis cifras a partir de su designación oral.

Reconocen representaciones gráficas para fracciones de uso corriente.

Vinculan cuerpos geométricos de uso corriente con las descripciones de sus características.

Solución de cálculos

Resuelven cálculos sencillos con expresiones decimales.

Resolución de problemas

Resuelven problemas del campo aditivo con expresiones decimales.

Matemática 6º grado. Educación primaria.

Nivel Básico

Reconocimiento de conceptos

- Reconocen la ubicación de números naturales en la recta numérica.
- Identifican la representación gráfica para un porcentaje de uso corriente.
- Reconocen el desarrollo plano para cuerpos geométricos de uso corriente.
- Establecen relaciones de orden y de equivalencia entre distintas unidades de medida.

Resolución de problemas

- Resuelven problemas simples del campo multiplicativo.
- Resuelven situaciones que requieren calcular perímetros de figuras sencillas con datos explícitos.
- Resuelven problemas que requieren calcular duraciones en horas.
- Resuelven problemas con datos explícitos extraídos de gráficos simples.

Matemática 6º grado. Educación primaria.

Nivel Satisfactorio

Reconocimiento de conceptos

Establecen relaciones entre números de cuatro cifras.

Analizan el valor posicional de las cifras de un número de más de cuatro cifras.

Identifican descomposiciones multiplicativas para un número.

Identifican pistas que permiten construir una figura geométrica presentada.

Solución de cálculos

Reconocen el cálculo que permite resolver situaciones sencillas de uno o más pasos.

Realizan cálculos de mediana complejidad del campo aditivo y multiplicativo.

Resolución de problemas

Resuelven problemas medianamente complejos referidos al campo multiplicativo con números naturales y fracciones sencillas.

Resuelven problemas que requieren calcular pesos, capacidades o longitudes usando enteros o fracciones de diferentes unidades de medida.

Resuelven situaciones medianamente complejas que requieren inferir datos para calcular el perímetro o el área de figuras sencillas.

Resuelven problemas que implican inferir datos contenidos en gráficos medianamente complejos.

Resuelven problemas que implican relacionar elementos de una circunferencia.

Resuelven problemas que requieren analizar recorridos para calcular una duración.

Comunicación en Matemática

Identifican enunciados que pueden resolverse a partir de un cálculo dado.

Reconocen datos necesarios para resolver una situación.

Matemática 6º grado. Educación primaria.

Nivel Avanzado

Reconocimiento de conceptos

Reconocen descomposiciones multiplicativas en números con ceros en las cifras intermedias.

Identifican múltiplos de un número natural.

Reconocen fracciones equivalentes.

Identifican diferentes figuras geométricas partiendo de sus propiedades.

Solución de cálculos

Resuelven cálculos complejos, por ejemplo, que requieren utilizar la propiedad fundamental de la división.

Resolución de problemas

Resuelven problemas complejos en diferentes campos numéricos.

Resuelven problemas utilizando representaciones gráficas de porcentajes sencillos.

Resuelven problemas que requieren analizar propiedades de cuadriláteros o identificar la relación entre el perímetro y el área de una figura.

Resuelven problemas complejos referidos al cálculo de duraciones.

Comunicación en Matemática

Partiendo de un cálculo identifican las situaciones que el mismo permite resolver.

Identifican procedimientos que remiten a las propiedades de las operaciones.

Reconocen procedimientos que permiten resolver problemas referidos a organizaciones rectangulares.

Docentes que participaron del Taller *Bookmark*

Vanesa Anahí Acosta
Daniela Paola Adanto
María Soledad Del Valle Aguirre
Claudia Margarita Altamirano
Víctor Modesto Alvares
Mariela María De Los Ángeles Álvarez Palacios
Sonia Andrea Alzugaray
Azucena Amaya
Carolina Natalia Antunes
Ana Apertile
Natalia Soledad Aranzazu
Yamila Gissell Arce
Juan Ramón Arce
Elena Arévalo
María Del Carmen Argüello
Inés Rosana Arredondo
María Guadalupe Bach
Sandra Haydee Baigorria
Gonzalo Javier Baigorria
Ocampo
Liliana Baliani
Guillermo Eduardo Banchieri
María Del Luján Baron
Romina Barragan
Walter Damián Barreto
Alejandra Barrientos
Nadia Jaqueline Blanco
Rosa Adelaida Bobis
Georgina Bonventre
Alejandra Bordenave
Karina Briatore
Manuel Alberto Brito
Laura Elizabeth Bueno
Mario Ariel Buschiazzo
Mabel Liliana Del Carmen Cabezas
Gloria Del Valle Canavidez

Patricia Analía Cano
Dino Edmundo Cantero
Myrian Mabel Cantero
Graciela Beatriz Caradonna Contrera
Silvia Carmona
Joregelina Del Valle Carrizo
María Isabel Carro
Maribel Del Rosario Casa
Oscar Ramiro Castillo
Mariana Inés Catoggio
Gabriela Cazzulo
Marcos Leandro Chinen
Carla Chiolerio
María De Los Ángeles Chirre Navarro
Sol Chocobar
Lucía Cocco
Dora Beatriz Colman
Marta Conte
Angelina Del Rosario Contreras
Elba Ivana Correa
Stella Maris Cristeche
Jose Rafael Crocco
Romina D' Emilio
Graciela Noemi Da Silva
Roxana De La Vega Pérez
Claudia Del Valle Rodríguez
Andrea Daniela Dhó
María Isabel Diaz
Eduardo Ariel Eberle
Guadalupe Elias
Blanca Erazo
Nancy Escobar
Mirian Escobar
Flavia Marcela Escudero
Gordillo
Lucrecia Faccini
Daniel Alejandro Falleau
María Mónica Farfán
Zulma Irene Fernández
Raul Fernandez.

Luciana Ferratto
Rosana Freddi
Erica Alexia Frias
Andrés Galdeano
Romina Valeria Garcia
Noemí Giampietro
Gabriela Giorgetta
María José Giron
Estela Margarita Glionna
Analia Godoy
Sabrina Isabel Gomez
Sonia Erika Gómez
Silvina Soledad Gonzalez
Fernanda Gonzalez
María Del Carmen González
Myriam Graciela Gramajo
Sonia Mabel Guerrero
Carmen Gutierrez
Nancy Del Carmen Gutierrez
Gabriela Leticia Gutierrez
Patricia Noemi Herrera
Sandra Herrera
Daiana Hurtado
María Rosa Jauregui
Franco Efrain Jimenez
Silvana Juarez
Silvina Juliá
Noemí Leiva
Marie Line Nicole Lemoigne
Daniel Leoni
Nancy Liendo
Silvina Del Luján López
Gabriela Alejandra Luna
Serena Machaca
María Del Carmen Maciel
Javier Abdón Maidana
Rodriguez
Gisela Soledad Mana
David Orlando Mancuso
Rita Martinez
Graciela Martinez
Elizabeth Martínez
Ana Elizabeth Mascheroni
Mariana Soledad Maza

Evita Ana Mendez
Osvaldo Adrián Mendez
Liliana Beatriz Merenda
Marisa Guadalupe Micheletti
Adriana Del Valle Migliavacca
Luis Marcelo Ramón Mijalenko
Gabriela Miranda
Paulina Morello
Yolanda Adriana Moya
Miguel Agustín Mullen
Anahí Carla Natali
Martin Naumann
Marilina Navarro Tenca
Walter Daniel Neiro
Felix Paulo Nuñez
Viviana Lorena Odetti
Walter Ceferino Ormeño
Adriana Cristina Ortiz Bialous
Emilia Ottogalli
Debora Ozan
Karyna Rossana Pabes
Luis Roberto Páez
Carla Johana Pappalardo
Maia Pascual
Verónica Viviana Pavón
María Verónica Pedemonte
Mónica Peralta
Sonia Andrea Peralta
Silvina Pereyra
Natalia Pérez
Natalia Romina Pérez Castillo
Mirta Graciela Policaro
Cynthia Verónica Ponzina
Mónica Juana Quintana
Mónica Juana Quintana
Evangelina Rios
Sabrina Rivero
Silvia Rivero
María José Robles
Alejandra Roca Nieto
Cecilia Rodriguez
Roxana Karina Rodriguez
Aldana Roman
María Alejandra Romero
Cynthia Romero Vega

Natalia Alejandra Ruiz
Alicia Salinas
Mariana Sanchez
Oscar Sánchez Dardo
Pompeya De Jesús Saucedo
Roxana Savino
Roberto Sergio Sayes
Carina Andrea Schindwein
Nora Paula Schonholz
Claudia Seery
María Rosa Selva
Virginia Ramona Sierra
María Isabel Silveira
Roberto Szurpik
Ester Taborda
Rafael Taborda
Liliana Graciela Tolay
Hilda Nancy Toledo Varas
Veronica Florencia Torre
Luis Carlos Trejo
Sara Maria Lia Trigo
Melina Evelyn Valdez
Silvia Beatriz Vazquez
María Laura Vecchioni
Ileana Vecchioni
Sandra Beatriz Vega
Amelia Vegara
María Gabriela Viale
Claudia Villagra
Cristina Teresa Villanueva
Sandra Analía Villarruel
Marcela Villordo
Estela Alicia Von Siebenthal
Fernanda Williner
Andrea Alejandra Zampa
Adriana Zancan
Walter Zupicich